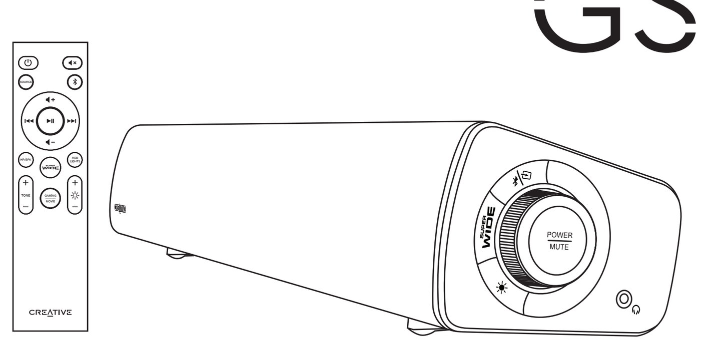
CREATIVE®

Sound BLASTER GS5



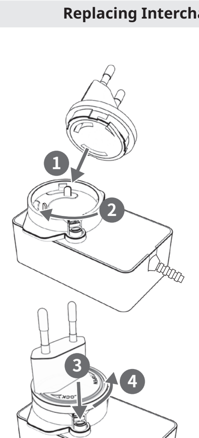
QUICK START GUIDE
使用产品前请阅读使用说明

MODEL NO. / 型号/ 型號: MF8470

PN: 03MF847000000 Rev A

INTERCHANGEABLE AC PLUGS

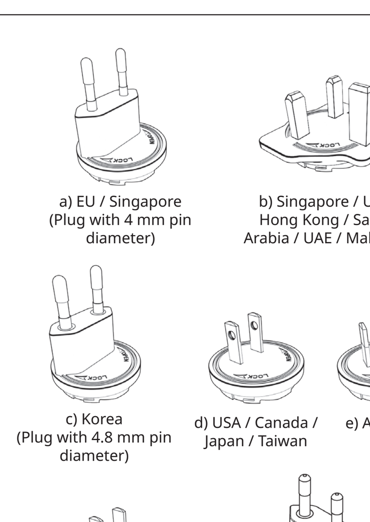
Replacing Interchangeable AC Plugs



Sound Blaster GS5 includes a power adapter with interchangeable AC plugs, suitable for used in multiple regions. Refer to the instructions below for more information.

i) Place the AC plug on the power adapter, then push it down and turn clockwise direction to lock it

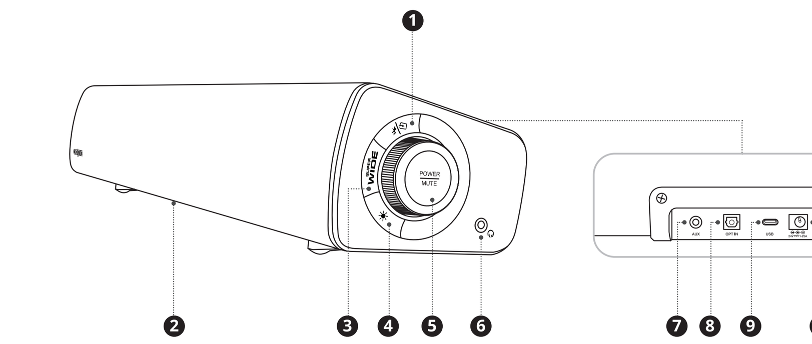
ii) Press and turn the AC plug anti-clockwise to remove from the power adapter



a) EU / Singapore (Plug with 4 mm pin diameter)
b) Singapore / UK / Hong Kong / Saudi Arabia / UAE / Malaysia
c) Korea (Plug with 4.8 mm pin diameter)
d) USA / Canada / Japan / Taiwan
e) Australia
f) China
g) Thailand

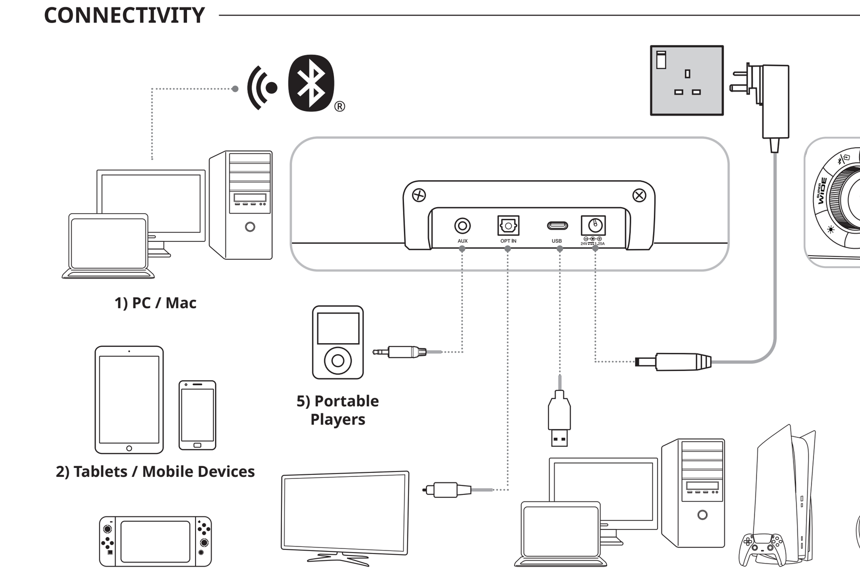
Note: Interchangeable AC plug(s) are bundled based on the requirements in their respective countries and are suitable for use in regions using the same AC plugs.

OVERVIEW



1. Multifunction Button
   • *Bluetooth*® Connectivity
   • Source Switching
2. RGB Lighting
3. SuperWide™ Button
4. RGB Lighting Button
5. Volume Knob
   • Volume Adjustment
   • Power On / Off
   • Mute Function
6. Headphone Port
7. AUX Input
8. Optical Input
9. USB-C Port
10. DC Input Power Port

CONNECTIVITY



1) PC / Mac
2) Tablets / Mobile Devices
3) Nintendo Switch™ (Handheld)
4) TV
5) Portable Players
6) PS5™
7) Headphones

CONTROLS

i) Turn Soundbar On / Off

x1 ON — a) Source Display LED
2s OFF — – –

ii) Energy Saving Mode

8s b) Energy Saving On En
c) Energy Saving Off E-

d) When Energy Saving is turned off, the soundbar will not automatically enter standby mode.

iii) Source Selection

x1 e) Optical → USB → *Bluetooth* → AUX
OP > Ub > bL > AU

f) Upon initial power-on, the soundbar will default to the USB input source. Subsequently, it will retain the selected input source for future use.

g) Speaker Mode → Headphone Mode
SP > HP

iv) SuperWide

x1 h) SuperWide Near Field → SuperWide Far Field → SuperWide Off
Sn > SF > OF

v) Volume Adjustment

◀– 00 Min.
◀+ 32 Max.
x1 ◀× 00
◀)) i) Chosen Volume Level

vi) RGB Lighting

x1 j) Chasers → Aurora → Peak Meter → Glow → Wave → Cycle → Off

k) RGB lighting is customizable via the Creative app. The additional presets, Static and Morph, can replace one of the six presets saved through the app.

2s l) Adjust RGB brightness

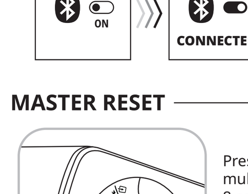
vii) Voice Prompt

x2 VOICE PROMPT ON / VOICE PROMPT OFF — N / A

BLUETOOTH® CONNECTIVITY

2s — bL
ON » CONNECTED » SOUND BLASTER GS5

MASTER RESET



Press and hold the multifunction button for 8 seconds to perform a Master Reset. Upon completion, a voice prompt will trigger with the prompt "Reset To Factory Default" and the soundbar will revert to its default state.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

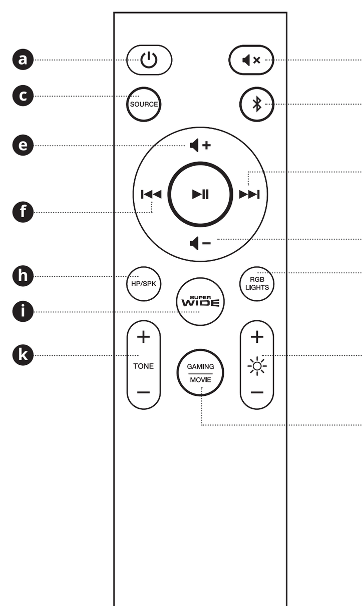
***Bluetooth* Version:** *Bluetooth* 5.3
Operating Frequency: 2402–2480 MHz
Operating Range: Up to 10m / 33 ft, measured in open space. Walls and structures may affect range of device
Maximum RF Output Power: 11 dBm
Soundbar Input rating: 24V ⎓ 1.25A
Maximum Operating Temperature: 45°C
Power Adapter Model: GJ27WE-2400125DP
Input: 100–240V~, 50 / 60Hz 0.8A
Output: 24.0V ⎓ 1.25A, 30.0W

Note: Compliance markings are located at the bottom of the product.

TECHNICAL SUPPORT

creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

IR REMOTE CONTROL



a) Power Button
Press once to turn the soundbar on.
Press once again to turn it off.

b) Mute Button
Press once to mute the soundbar.
Press once again to unmute.

c) Source Button
Press to cycle through input sources.

d) *Bluetooth* Button
Press once to switch to *Bluetooth* mode.
Press and hold for 2 seconds to initiate *Bluetooth* pairing.

e) Volume Adjustment Buttons
Press + to increase playback volume.
Press – to decrease playback volume.

f) Previous Track Button
Press once to return to previous track.

g) Next Track Button
Press once to skip to next track.

h) Headphone / Speaker Button
Press once to switch output.

i) SuperWide* Button
Press to cycle through modes or to turn SuperWide off.

SuperWide technology delivers a startlingly wide audio experience small form devices. This ground-breaking technology stretches audio beyond the limits of conventional acoustic design laws

j) RGB Lighting Button
Press to cycle through RGB presets or to turn RGB lighting off.

k) Tone Adjustment* Button
Press + to increase audio brilliance.
Press – to increase audio warmth.

Decreasing the tone will increase the prominence of bass reproduction and vocals. Increasing the tone will increase the prominence of high and upper mid frequencies, making the audio crisper.

l) Gaming and Movie Modes*
Press to cycle through modes or to turn effects off.

m) RGB Lighting Button
Press + to increase RGB brightness.
Press – to decrease RGB brightness.

*Available in speaker mode only

CREATIVE APP

Set up your product, personalize audio settings, enhance your product's performance, and more with the Creative app.

Download the Creative app from:
creative.com/support/SBGS5
iOS App Store
Google Play Store

NL

OVERZICHT
1) Multifunctionele knop
   • *Bluetooth* connectiviteitd
   • Bronomschakeling
2) RGB-verlichting
3) SuperWide Knop
4) RGB-verlichtingsknop
5) Volumeknop
   • Volume-aanpassing
   • Aan/uit
   • Stomme functie
6) Hoofdtelefoonpoort
7) AUX-ingang
8) Optische Invoer
9) USB-C-poort
10) DC-ingangsvoedingspoort

CONNECTIVITEIT
Raadpleeg de geïllustreerde instructies
1) Pc/Mac
2) Tablets / Mobiele apparaten
3) Nintendo Switch (Handheld)
4) TV
5) Draagbare spelers
6) PS5
7) Hoofdtelefoon

VERWISSELBARE WISSELSTROOMSTEKKERS
Verwisselbare wisselstroomstekkers vervangen
i) Steek de wisselstroomstekker in op de voedingsadapter, druk deze vervolgens omlaag en draai rechtsom om te vergrendelen.
ii) Druk op de wisselstroomstekker en draai deze linksom deze uit de voedingsadapter te verwijderen.
Opmerking: Verwisselbare wisselstroomstekkers worden gebundeld op basis van de vereisten in hun respectievelijke landen en zijn geschikt voor gebruik in regio's met dezelfde stekkers.
a) Europese Unie/Singapore (Stekker met pindiameter van 4,0 mm)
b) Singapore/Verenigd Koninkrijk/Hongkong/Saoedi-Arabië/Verenigde Arabiste Emiraten/Maleisië
c) Korea (Stekker met pindiameter van 4,8 mm)
d) Verenigde Staten/Canada/Japan/Taiwan
e) Australië f) China g) Thailand

BEDIENINGEN
Raadpleeg de geïllustreerde instructies
i) Soundbar aan-/uitzetten
x1 **Aan** a) LED bronweergave
2s **Uit** --
ii) Energiebesparingsmodus
8s b) Energiebesparing aan En
c) Energiebesparing uit E-
d) Als energiebesparing is uitgeschakeld, schakelt de soundbar niet automatisch over naar de stand-bymodus.
iii) Bronselectie
x1 e) Optische → USB → *Bluetooth* → AUX
f) Wanneer de soundbar voor het eerst wordt ingeschakeld, wordt standaard de USB-ingangsbron geselecteerd. Daarna blijft de geselecteerde ingangsbron behouden voor toekomstig gebruik.
g) Luidsprekerstand → Koptelefoonstand
iv) SuperWide
x1 h) SuperWide Near Field → SuperWide Far Field → SuperWide uit
v) Volume-aanpassing
◀– 00 Min.
◀+ 32 Max.
x1 ◀× 00
◀)) i) Aangepast volumeniveau
vi) RGB-verlichting
x1 j) Achtervolgers → Aurora → Piekmeter → Gloeiend → Golf → Cyclus → Uit
k) RGB-verlichting is aanpasbaar via de Creative-app. De extra voorinstellingen, Statisch en Morph, kunnen een van de zes voorinstellingen vervangen die via de app zijn opgeslagen.
2 s l) RGB-helderheid aanpassen
vii) Gesproken prompt
x2 Gesproken prompt aan / uit

INFRAROOD AFSTANDSBEDIENING
a) Aan/uit-knop
Eén keer indrukken om de soundbar in te schakelen.
Nogmaals indrukken om het uit te schakelen.
b) Demp-knop
Eén keer indrukken om de soundbar te dempen.
Nogmaals indrukken om het geluid weer in te schakelen.
c) Bron-knop
Druk om ingangsbronnen te wisselen.
d) *Bluetooth* knop
Druk één keer om de bron te wijzigen naar *Bluetooth*.
Houd 2 seconden ingedrukt om *Bluetooth*-koppeling te starten.
e) Volume Aanpassingsknoppen
Druk op + om het afspeelvolume te verhogen.
Druk op - om het afspeelvolume te verlagen.
f) Vorige nummer-knop
Eenmaal indrukken om terug naar het vorige nummer te gaan.
g) Volgende nummer-knop
Eenmaal indrukken om naar het volgende nummer te gaan.
h) Koptelefoon / Luidspreker knop
Druk één keer om naar een andere uitgang te gaan.
i) SuperWide* Knop
Druk op deze knop om door de modi te bladeren of om SuperWide uit te schakelen.

SuperWide-technologie levert een verbluffend brede audio-ervaring op kleine apparaten. Deze baanbrekende technologie rekt audio uit voorbij de grenzen van conventionele akoestische ontwerpwetten

j) RGB-verlichtingsknop
Druk op deze knop om door de RGB-presets te bladeren of om de RGB-verlichting uit te schakelen.
k) Toonregeling* Knop
Druk op + om de geluidshelderheid te verhogen.
Druk op - om de audio warmer te maken.

Door de toon te verlagen worden de lage tonen en de zang meer benadrukt. Door de toon te verhogen worden de hoge en hoge middenfrequenties meer benadrukt, waardoor het geluid scherper wordt.

l) Gaming- en filmmodi*
Druk op deze knop om door de modi te bladeren of om de effecten uit te schakelen.
m) RGB-verlichtingsknop
Druk op + om de RGB-helderheid te verhogen.
Druk op - om de RGB-helderheid te verlagen.
*Alleen beschikbaar in luidsprekermodus

***BLUETOOTH* VERBONDEN**
Raadpleeg de geïllustreerde instructies

TECHNISCHE SPECIFICATIES
***Bluetooth*-versie:** *Bluetooth* 5.3
Werkfrequentie: 2402–2480 MHz
Werkbereik: tot 10 m, gemeten in een open ruimte. Muren en andere structuren kunnen het bereik van het apparaat beïnvloeden.
Maximaal RF-uitgangsvermogen: 11 dBm
Ingangsvermogen soundbar: 24V ⎓, 1,25A
Maximale werkingstemperatuur: 45 °C
Model stroomadapter: GJ27WE-2400125DP
Ingang: 100–240 V~, 50/60 Hz 0,8 A
Uitgang: 24 V ⎓ 1,25 A, 30,0 W
Opmerking: Nalevingssymbolen bevinden zich aan de onderkant van het apparaat.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

MASTER RESET
Houd de multifunctionele knop 8 seconden ingedrukt om een Master Reset uit te voeren. Na voltooiing volgt een stemmelding met de prompt "Reset To Factory Default" en keert de soundbar terug naar de fabrieksinstellingen.

CREATIVE-APP
Stel je product in, personaliseer audio-instellingen, verbeter de prestaties van je product en nog veel meer met de Creative-app.

Download de Creative app van:
creative.com/support/SBGS5
iOS App Store
Google Play Store

NO

OVERSIKT
1) Multifunksjonsknapp
   • *Bluetooth* tilkobling
   • Kildebytte
2) RGB-belysning
3) SuperWide-knapp
4) RGB-belysningsknapp
5) Volumknapp
   • Volumjustering
   • Slå på / av
   • Mute-funksjon
6) Hodetelefonport
7) AUX-inngang
8) Optisk Inngang
9) USB-C-port
10) DC-inngangsstrømsport

TILSLUTNING
Se de illustrerte instruksjonene
1) PC/Mac
2) Nettbrett/mobile enheter
3) Nintendo Switch (Håndholdt)
4) TV
5) Bærbare avspillere
6) PS5
7) Hodetelefoner

UTBYTTBARE AC-PLUGGER
Bytte ut utskiftbare vekselstrømplugger
i) Plasser AC-pluggen på strømadapteren, trykk den ned og vri med klokken for å låse den
ii) Trykk og vri AC-pluggen mot klokken for å fjerne strømadapteren
Merk: Utskiftbare vekselstrømplugger er sammensatt basert på kravene i hvert enkelt land og er egnet for bruk i regioner som bruker samme vekselstrømplugger.
a) EU/Singapore (Støpsel med 4 mm diameter til pinne)
b) Singapore/Storbritannia/Hong Kong/Saudi-Arabia/UAE/Malaysia
c) Korea (Støpsel med 4,8 mm diameter til pinne)
d) USA/Canada/Japan/Taiwan e) Australia f) Kina g) Thailand

BETJENING
Se de illustrerte instruksjonene
i) Slå lydplanken på/av
x1 **På** a) Skjermvisning LED
2s **Av** --
ii) Energisparemodus
8s b) Energisparing på En
c) Energisparing av E-
d) Når Energisparing er slått av, går ikke lydplanken automatisk over i standby-modus.
iii) Kildevalg
x1 e) Optisk → USB → *Bluetooth* → AUX
f) Når du slår på lydplanken første gang, vil den som standard velge USB-inngangskilden, og deretter vil den beholde den valgte inngangskilden for fremtidig bruk.
g) Høyttalermodus → Hodetelefonmodus
iv) SuperWide
x1 h) SuperWide nærfelt→ SuperWide fjernfelt → SuperWide av
v) Volumjustering
◀– 00 Min
◀+ 32 Maks
x1 ◀× 00
◀)) i) Justert volumnivå
vi) RGB-belysning
x1 j) Chasers → Aurora → Peak Meter → Glow → Wave → Cycle → av
k) RGB-belysningen kan tilpasses via Creative-appen. De ekstra forhåndsinnstillingene Static og Morph kan erstatte en av de seks forhåndsinnstillingene som er lagret via appen.
2 s l) Juster RGB-lysstyrken
vii) Talemelding
x2 Talemelding på/av

IR-FJERNKONTROLL
a) Av/på-knapp
Trykk en gang for å skru på lydplanken.
Trykk en gang til for å skru den av.
b) Dempe-knapp
Trykk en gang for å dempe lydplanken.
Trykk en gang til for å skru på lyden.
c) Kildeknapp
Trykk for å bla gjennom inngangskildene.
d) *Bluetooth* knapp
Trykk én gang for å bytte til *Bluetooth*-modus.
Trykk og hold inne i 2 sekunder for å starte *Bluetooth*-paring.
e) Volumjusteringsknapper
Trykk på + for å øke avspillingsvolumet.
Trykk - for å redusere avspillingsvolumet.
f) Tidligere lydspor-knapp
Trykk en gang for å gå tilbake til forrige lydspor.
g) Neste lydspor-knapp
Trykk en gang for å gå til neste lydspor.
h) Hodetelefon-/høyttalerknapp
Trykk én gang for å bytte utgang.
i) SuperWide*-knapp
Trykk for å bla gjennom modusene eller for å slå SuperWide av.

SuperWide-teknologien gir en oppsiktsvekkende bred lydopplevelse i små enheter. Denne banebrytende teknologien strekker lyden utover grensene for konvensjonelle akustiske designlover

j) RGB-belysningsknapp
Trykk for å bla gjennom RGB-forhåndsinnstillingene eller for å slå av RGB-belysningen.
k) Tonejusteringsknapp
Trykk på + for å øke lydens briljans.
Trykk på - for å øke lydvarmen.

Hvis du senker tonen, blir bassgjengivelsen og vokalen mer fremtredende. Hvis du øker tonen, blir de høye og øvre mellomfrekvensene mer fremtredende, noe som gjør lyden skarpere.

l) Spill- og filmmoduser*
Trykk for å bla gjennom modusene eller for å slå av effektene.
m) RGB-belysningsknapp
Trykk på + for å øke RGB-lysstyrken.
Trykk på - for å redusere RGB-lysstyrken.
*Kun tilgjengelig i høyttalermodus

***BLUETOOTH*-TILKOBLING**
Se de illustrerte instruksjonene

TEKNISKE SPESIFIKASJONER
***Bluetooth*-versjon:** *Bluetooth* 5.3
Driftsfrekvens: 2402–2480 MHz
Driftsområde: Inntil 10 m, målt i åpent rom. Vegger og strukturer kan påvirke rekkevidden til enheten
Maksimal RF utgangseffekt: 11 dBm
Lydplanke inngangsverdi: 24V ⎓ 1,25A
Maksimal driftstemperatur: 45°C
Strømadapter modell: GJ27WE-2400125DP
Inngang: 100–240 V~, 50/60 Hz 0,8 A
Utgang: 24 V ⎓ 1,25 A, 30,0 W
Merknad: Samsvarsmerking er plassert på undersiden av produktet.

TEKNISK STØTTE
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

MASTER TILBAKESTILLING
Trykk og hold inne multifunksjonsknapp i 8 sekunder for utføre en hovedtilbakestilling. Når tilbakestillingen er fullført, vil høyttalerne spille av en talemelding, "Reset To Factory Default", før de går tilbake til standardtilstanden.

CREATIVE APP
Konfigurer produktet ditt, tilpass lydinnstillinger, forbedre produktets ytelse og mer med Creative-appen.

Last ned Creative-appen fra:
creative.com/support/SBGS5
iOS App Store
Google Play Store

DE

ÜBERBLICK
1) Multifunktionstaste
   • *Bluetooth* Verbindung
   • Quellenwechsel
2) RGB-Beleuchtung
3) SuperWide-Taste
4) RGB-Beleuchtungstaste
5) Volume Knob
   • Lautstärkeeinstellung
   • Einschalten / Ausschalten
   • Stummschaltfunktion
6) Kopfhöreranschluss
7) AUX-Eingang
8) Optischer Eingang
9) USB-C-Anschluss
10) DC-in-Stromanschluss

KONNEKTIVITÄT
Siehe die bebilderte Anleitung
1) PC/Mac
2) Tablets/Mobilgeräte
3) Nintendo Switch (Handheld-)
4) TV
5) Tragbare Player
6) PS5
7) Kopfhörer

AUSTAUSCHBARE AC-STECKER
Austausch der AC-Stecker
i) Stecken Sie den Netzstecker auf das Netzteil, drücken Sie ihn dann nach unten und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn zu verriegeln
ii) Drücken und drehen Sie den Netzstecker gegen den Uhrzeigersinn, um ihn aus dem Netzteil zu entfernen
Hinweis: Austauschbare AC-Stecker sind abhängig von den technischen Bedingungen in den jeweiligen Ländern zur Verwendung in Regionen mit den gleichen AC-Steckdosen geeignet.
a) EU/Singapur (Stecker mit 4 mm Stiftdurchmesser)
b) Singapur/Großbritannien/Hongkong/Saudi-Arabien/VAE/Malaysia
c) Korea (Stecker mit 4,8 mm Stiftdurchmesser)
d) USA/Kanada/Japan/Taiwan e) Australien f) China g) Thailand

BEDIENELEMENTE
Siehe die bebilderte Anleitung
i) Soundbar ein-/ausschalten
x1 **Ein** a) Quelle Anzeige-LED
2s **Aus** --
ii) Energiesparmodus
8s b) Energieeinsparung ein En
c) Energiesparen aus E-
d) Wenn der Energiesparmodus ausgeschaltet ist, wechselt die Soundbar nicht automatisch in den Standby-Modus.
iii) Quellenauswahl
x1 e) Optisch → USB → *Bluetooth* → AUX
f) Beim ersten Einschalten wählt die Soundbar standardmäßig die USB-Eingangsquelle. Anschließend wird die ausgewählte Eingangsquelle für die zukünftige Verwendung beibehalten.
g) Lautsprecher-Modus → Kopfhörer-Modus
iv) SuperWide
x1 h) SuperWide Nahfeld→ SuperWide Fernfeld → SuperWide aus
v) Lautstärkeeinstellung
◀– 00 Min.
◀+ 32 Max.
x1 ◀× 00
◀)) I) Angepasster Lautstärkepegel
vi) RGB-Beleuchtung
x1 j) Chasers → Aurora → Peak Meter → Glow → Welle → Zyklus → Aus
k) Die RGB-Beleuchtung kann über die Creative-App angepasst werden. Die zusätzlichen Voreinstellungen "Statisch" und "Morph" können eine der sechs über die App gespeicherten Voreinstellungen ersetzen.
2 s l) RGB-Helligkeit einstellen
vii) Sprachansage
x2 Sprachansage Ein / Aus

INFRAROT-FERNBEDIENUNG
a) Netzschalter
Drücken Sie einmal, um die Soundbar einzuschalten.
Drücken Sie noch einmal, um sie auszuschalten.
b) Stummschalttaste
Drücken Sie einmal, um die Soundbar stumm zu schalten.
Drücken Sie erneut, um die Stummschaltung aufzuheben.
c) Quelle-Taste
Drücken Sie diese Taste, um zwischen den Eingangsquellen umzuschalten.
d) *Bluetooth* Taste
Einmal drücken, um in den *Bluetooth*-Modus zu wechseln.
Drücken und halten Sie 2 Sekunden lang, um den *Bluetooth*-Kopplung zu starten.
e) Lautstärkeregelungstasten
Drücken Sie +, um die Wiedergabelautstärke zu erhöhen.
Drücken Sie -, um die Wiedergabelautstärke zu verringern.
f) Schaltfläche für den vorherigen Titel
Drücken Sie einmal, um zum vorherigen Titel zurückzukehren.
g) Nächster Track-Button
Drücken Sie einmal, um zum nächsten Titel zu springen.
h) Kopfhörer-/Lautsprechertaste
Einmal drücken, um den Ausgang umzuschalten.
i) SuperWide*-Taste
Drücken Sie diese Taste, um zwischen den Modi zu wechseln oder SuperWide auszuschalten.

Die SuperWide-Technologie bietet ein erstaunlich breites Audioerlebnis für kleine Geräte. Diese bahnbrechende Technologie erweitert Audio über die Grenzen herkömmlicher akustischer Designgesetze hinaus

j) RGB-Beleuchtungstaste
Drücken Sie diese Taste, um die RGB-Voreinstellungen zu durchlaufen oder die RGB-Beleuchtung auszuschalten.
k) Tone-Anpassung* Taste
Drücken Sie +, um die Audio-Brillanz zu erhöhen.
Drücken Sie -, um die Wärme des Tons zu erhöhen.

Durch Verringern des Tons werden die Bässe und der Gesang stärker hervorgehoben. Wenn Sie den Ton erhöhen, werden die hohen und mittleren Frequenzen stärker betont, wodurch der Klang klarer wird.

l) Spiel- und Filmmodi*
Drücken Sie diese Taste, um durch die Modi zu schalten oder um die Effekte auszuschalten.
m) RGB-Beleuchtungstaste
Drücken Sie +, um die RGB-Helligkeit zu erhöhen.
Drücken Sie -, um die RGB-Helligkeit zu verringern.
*Nur im Lautsprechermodus verfügbar

***BLUETOOTH* VERBUNDEN**
Siehe die bebilderte Anleitung

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN
***Bluetooth*-Version:** *Bluetooth* 5.3
Betriebsfrequenz: 2402–2480 MHz
Betriebsbereich: Bis zu 10 m gemessen im offenen Raum. Wände und Bauten können die Reichweite des Gerätes beeinträchtigen
Maximale HF-Ausgangsleistung: 11 dBm
Soundbar-Eingangsleistung: 24V ⎓ 1,25A
Maximale Betriebstemperatur: 45°C
Netzadaptermodell: GJ27WE-2400125DP
Eingangsleistung: 100–240 V~, 50/60 Hz 0,8 A
Ausgang: 24 V ⎓ 1,25 A, 30,0 W
Hinweis: Konformitätskennzeichnung befindet sich an der Unterseite des Produkts.

TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

MASTER RESET
Halten Sie die Multifunktionstaste 8 Sekunden lang gedrückt, um einen Master-Reset durchzuführen. Nach Abschluss ertönt die Sprachansage "Reset To Factory Default" und die Soundbar kehrt in den Standardzustand zurück.

CREATIVE-APP
Richten Sie Ihr Produkt ein, passen Sie die Audioeinstellungen an, verbessern Sie die Leistung Ihres Produkts und vieles mehr mit der Creative-App.

Laden Sie die Creative-App herunter von:
creative.com/support/SBGS5
iOS App Store
Google Play Store

FR

APERÇU
1) Bouton multifonction
   • Connectivité *Bluetooth*
   • Changement de source
2) Éclairage RVB
3) Bouton SuperWide
4) Bouton Luminosité RGB
5) Bouton de volume
   • Réglage du volume
   • Mise sous tension/hors tension
   • Mute Function
6) Port pour casque
7) Entrée AUX
(8) Entrée Optique
9) Port USB
10) Port d'alimentation CC

CONNECTIVITÉ
Consultez les instructions illustrées
1) PC/Mac
2) Tablettes, appareils mobiles
3) Nintendo Switch (portatif)
4) TV
5) Lecteurs portables
6) PS5
7) Casques

FICHES CA INTERCHANGEABLES
Remplacement des fiches CA interchangeables
i) Placez la fiche CA sur l'adaptateur électrique, puis poussez-la vers le bas et tournez-la dans le sens horaire pour la verrouiller
ii) Appuyez et tournez la fiche CA dans le sens antihoraire pour la retirer de l'adaptateur électrique
Remarque : une ou plusieurs fiches CA interchangeables sont livrées avec le produit en fonction des exigences de leurs pays respectifs et peuvent être utilisées dans des régions utilisant les mêmes fiches CA.
a) UE/Singapour (Fiche avec broche de 4 mm de diamètre)
b) Singapour/Royaume-Uni/Hong Kong/Arabie Saoudite/EAU/Malaisie
c) Corée (Fiche avec broche de 4,8 mm de diamètre)
d) USA/Canada/Japon/Taïwan e) Australie f) Chine g) Thaïlande

COMMANDES
Consultez les instructions illustrées
i) Activer / Désactiver la barre de son
x1 **Activée** a) LED d'affichage de la source
2s **Désactivée** --
ii) Mode économie d'énergie
8s b) Économie d'énergie activée En
c) Économie d'énergie désactivée E-
d) Lorsque l'économie d'énergie est désactivée, la barre de son ne passe pas automatiquement en mode veille.
iii) Sélection Source
x1 e) Optique → USB → *Bluetooth* → AUX
f) Lors de la mise sous tension initiale, la barre de son sélectionne par défaut la source d'entrée USB. Par la suite, elle conservera la source d'entrée sélectionnée pour une utilisation ultérieure.
g) Mode haut-parleur → Mode casque
iv) SuperWide
x1 h) Champ proche SuperWide → Champ lointain SuperWide → SuperWide Off
v) Réglage du volume
◀– 00 Min.
◀+ 32 Max.
x1 ◀× 00
◀)) i) Niveau de volume ajusté
vi) Éclairage RVB
x1 j) Chasers → Aurore → Peak Meter → Glow → Vague → Cycle → Désactivé
k) L'éclairage RVB est personnalisable via l'application Creative. Les préréglages supplémentaires, Static et Morph, peuvent remplacer l'un des six préréglages enregistrés via l'application.
2 s l) Régler la luminosité RGB
vii) Invite vocale
x2 Invite vocale activée / désactivée

TÉLÉCOMMANDE IR
a) Bouton d'alimentation
Appuyez une fois sur ce bouton pour activer la barre de son.
Appuyez une nouvelle fois pour passer l'éteindre.
b) Bouton muet
Appuyez une fois sur ce bouton pour désactiver la barre de son.
Appuyez une nouvelle fois pour la réactiver.
c) Bouton Source
Appuyez pour commuter les sources d'entrée.
d) Bouton *Bluetooth*
Appuyez une fois sur cette touche pour passer en mode *Bluetooth*.
Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour lancer l'appairage *Bluetooth*.
e) Boutons de réglage du volume
Appuyez sur + pour augmenter le volume de la lecture.
Appuyez sur - pour diminuer le volume de la lecture.
f) Bouton Piste Précédente
Appuyez une fois pour revenir à la piste précédente.
g) Bouton Piste Suivante
Appuyez une fois pour passer à la piste suivante.
h) Bouton casque / haut-parleur
Appuyez une fois pour changer de sortie.
i) Bouton SuperWide*
Appuyez sur cette touche pour passer d'un mode à l'autre ou pour désactiver le mode SuperWide.

La technologie SuperWide offre une expérience audio étonnamment large pour les appareils de petite taille. Cette technologie révolutionnaire repousse les limites de la conception acoustique conventionnelle.

j) Bouton d'éclairage RVB
Appuyez sur cette touche pour faire défiler les préréglages RVB ou pour désactiver l'éclairage RVB.
k) Bouton de réglage* de la tonalité
Appuyez sur + pour augmenter la brillance du son.
Appuyez sur - pour augmenter la chaleur du son.

Diminuer la tonalité augmentera la proéminence de la reproduction des basses et des voix. Augmenter la tonalité augmentera la proéminence des hautes et moyennes fréquences, ce qui rendra le son plus net.

l) Modes jeux et films*
Appuyez sur cette touche pour passer d'un mode à l'autre ou pour désactiver les effets.
m) RGB Lighting Button
Appuyez sur + pour augmenter la luminosité du RVB.
Appuyez sur - pour diminuer la luminosité du RVB.
*Disponible uniquement en mode haut-parleur

***BLUETOOTH* CONNECTÉ**
Consultez les instructions illustrées

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES
Version *Bluetooth* : *Bluetooth* 5.3
Fréquence de fonctionnement : 2402–2480 MHz
Portée de fonctionnement : jusqu'à 10 m, mesurée dans un espace ouvert. Les murs et les structures peuvent affecter la portée de l'appareil
Puissance en sortie RF maximale : 11 dBm
Étalonnage d'entrée de la barre de son : 24V ⎓ 1,25A
Température de fonctionnement maximale : 45 °C
Modèle d'adaptateur secteur : GJ27WE-2400125DP
Entrée : 100–240 V~, 50/60 Hz 0,8 A
Sortie : 24 V ⎓ 1,25 A, 30,0 W
Remarque : les marquages de conformité sont situés au bas du produit.

SUPPORT TECHNIQUE
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

RÉINITIALISATION GÉNÉRALE
Appuyez sur le bouton multifonction et maintenez-le enfoncé pendant 8 secondes pour effectuer une réinitialisation générale. Une fois la réinitialisation terminée, une invite vocale sera déclenchée, "Reset To Factory Default", et la barre de son reviendra à son état par défaut.

APPLICATION CREATIVE
Configuration de votre produit, personnalisation des réglages audio, augmentation de la performance de votre produit et plus encore avec la l'application Creative.

Téléchargez l'application Creative à partir de :
creative.com/support/SBGS5
iOS App Store
Google Play Store

IT

PANORAMICA
1) Pulsante multifunzione
   • Connettività *Bluetooth*
   • Commutazione della sorgente
2) Illuminazione RGB
3) Pulsante SuperWide
4) Pulsante di illuminazione RGB
5) Manopola del volume
   • Regolazione del volume
   • Accensione / Spegnimento
   • Funzione Mute
6) Porta per cuffie
7) Ingresso AUX
8) Ingresso Ottico
9) Porta USB-C
10) Porta di alimentazione di ingresso CC

COLLEGAMENTO
Fare riferimento alle istruzioni illustrate
1) PC/Mac
2) Tablet/dispositivi mobile
3) Nintendo Switch (portatile)
4) TV
5) Lettori portatili
6) PS5
7) Cuffie

PRESE DI CORRENTE (CA) INTERCAMBIABILI
Sostituzione delle prese di corrente (CA) intercambiabili
i) Posizionare la presa di corrente sull'alimentatore, quindi spingerla verso il basso e ruotarla in senso orario per bloccarla
ii) Premere e ruotare la presa di corrente in senso antiorario per rimuoverla dall'alimentatore
Nota: la/e spina/e CA intercambiabile/i è/sono raggruppata/e in base ai requisiti dei rispettivi Paesi e sono adatte all'uso nelle regioni che utilizzano le stesse spine CA.
a) UE/Singapore (Spina con diametro del perno di 4 mm)
b) Singapore/Regno Unito/Hong Kong/Arabia Saudita/Emirati Arabi Uniti/Malesia
c) Corea (Spina con diametro del perno di 4,8 mm)
d) Stati Uniti/Canada/Giappone/Taiwan
e) Australia f) Cina g) Thailandia

CONTROLLI
Fare riferimento alle istruzioni illustrate
i) Accensione e spegnimento della Soundbar
x1 **Acceso** a) LED del display della sorgente
2s **Spento** --
ii) Modalità risparmio energetico
8s b) Risparmio energetico attivato En
c) Risparmio energetico disattivato E-
d) Quando il risparmio energetico è disattivato, la soundbar non entra automaticamente in modalità standby.
iii) Selezione della fonte
x1 e) Ottico → USB → *Bluetooth* → AUX
f) All'accensione iniziale, la soundbar seleziona per default la sorgente di ingresso USB. Successivamente, manterrà la sorgente di ingresso selezionata per gli usi futuri.
g) Modalità altoparlante → Modalità cuffia
iv) SuperWide
x1 h) SuperWide Near Field → SuperWide Far Field → SuperWide spento
v) Regolazione del volume
◀– 00 Min.
◀+ 32 Max.
x1 ◀× 00
◀)) i) Livello di volume regolato
vi) Illuminazione RGB
x1 j) Chasers → Aurora → Peak Meter → Glow → Wave → Cycle → Spento
k) L'illuminazione RGB è personalizzabile tramite l'app Creative. Le preimpostazioni aggiuntive, Static e Morph, possono sostituire una delle sei preimpostazioni salvate tramite l'app.
2s l) Regolare la luminosità RGB
vii) Messaggio vocale
x2 Attivazione/disattivazione degli avvisi vocali

TELECOMANDO A INFRAROSSI
a) Pulsante di accensione
Premere una volta per accendere la soundbar.
Premere di nuovo per spegnerla.
b) Pulsante di disattivazione audio
Premere una volta per silenziare la soundbar.
Premere di nuovo per riattivare l'audio.
c) Pulsante sorgente
Premere per cambiare le sorgenti di ingresso.
d) Pulsante *Bluetooth*
Premere una volta per passare alla modalità *Bluetooth*.
Tenere premuto per 2 secondi per avviare l'associazione *Bluetooth*.
e) Pulsanti di regolazione del volume
Premere + per aumentare il volume di riproduzione.
Premere - per diminuire il volume di riproduzione.
f) Pulsante brano precedente
Premere una volta per tornare al brano precedente.
g) Pulsante brano successivo
Premere una volta per passare al brano successivo.
h) Pulsante cuffie/altoparlanti
Premere una volta per cambiare uscita.
i) Pulsante SuperWide*
Premere per scorrere le modalità o per spegnere SuperWide.

La tecnologia SuperWide offre un'esperienza audio sorprendentemente ampia in dispositivi di piccole dimensioni. Questa tecnologia innovativa estende l'audio oltre i limiti delle leggi di progettazione acustica convenzionali.

j) Pulsante di illuminazione RGB
Premere per scorrere le preselezioni RGB o per disattivare l'illuminazione RGB.
k) Pulsante di regolazione del tono*
Premere + per aumentare la brillantezza dell'audio.
Premere - per aumentare il calore dell'audio.

Diminuendo il tono si aumenta la prominenza della riproduzione dei bassi e delle voci. Aumentando il tono si aumenta la prominenza delle frequenze medie e alte, rendendo l'audio più nitido.

l) Modalità gioco e film*
Premere per scorrere le modalità o per disattivare gli effetti.
m) Pulsante di illuminazione RGB
Premere + per aumentare la luminosità RGB.
Premere - per diminuire la luminosità RGB.
*Disponibile solo in modalità altoparlante

CONNETTIVITÀ *BLUETOOTH*
Fare riferimento alle istruzioni illustrate

SPECIFICHE TECNICHE
Versione *Bluetooth*: *Bluetooth* 5.3
Frequenza operativa: 2402-2480 MHz
Portata: fino a 10 m, misurazione eseguita in spazi aperti. Muri e altre strutture possono ridurre la portata del dispositivo
Potenza di uscita RF max: 11 dBm
Corrente di ingresso alla soundbar: 24V ⎓ 1.25A
Temperatura di esercizio massima: 45 °C
Modello adattatore: GJ27WE-2400125DP
Ingresso: 100–240 V~, 50/60 Hz 0,8 A
Uscita: 24 V ⎓ 1,25 A, 30,0 W
Nota: i marchi di conformità si trovano sul fondo del prodotto.

ASSISTENZA TECNICA
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

MASTER RESET
Tenere premuto il pulsante multifunzione per 8 secondi per eseguire il master reset. Al termine, riprodotto il messaggio vocale "Reset to factory default " e la soundbar tornerà allo stato predefinito.

APP CREATIVE
Configurate il prodotto, personalizzate le impostazioni audio, migliorate le prestazioni del prodotto e molto altro ancora con l'applicazione Creative.

Scarica l'app Creative da:
creative.com/support/SBGS5
App Store iOS
Google Play Store

ES

INFORMACIÓN GENERAL
1) Botón multifunción
   • Conectividad *Bluetooth*
   • Cambio de fuente
2) Iluminación RGB
3) Botón SuperWide
4) Botón de iluminación RGB
5) Rueda de volumen
   • Ajuste del volumen
   • Encendido/Apagado
   • Función de silencio
6) Puerto para auricular
7) Entrada auxiliar
8) Entrada Óptica
9) Puerto USB-C
10) Puerto de alimentación de entrada de CC

CONECTIVIDAD
Refiérase a las instrucciones ilustradas
1) PC / Mac
2) Tablets, dispositivos móviles
3) Nintendo Switch (portátil)
4) TV
5) Reproductores portátiles
6) PS5
7) Auriculares

ENCHUFES AC INTERCAMBIABLES
Sustitución de enchufes CA intercambiables
i) Coloque el enchufe de CA en el adaptador de corriente, luego empújelo hacia abajo y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para bloquearlo.
ii) Presione y gire el enchufe de CA en el sentido contrario a las agujas del reloj para retirarlo del adaptador de corriente.
Nota: Los enchufes AC intercambiables se agrupan en función de los requisitos de sus respectivos países y son adecuados para su uso en regiones con los mismos enchufes CA.
a) UE/Singapur (Enchufe con pin de 4 mm de diámetro)
b) Singapur/UK/Hong Kong/Saudi Arabia/UAE/Malaysia
c) Corea (Enchufe con pin de 4.8 mm de diámetro)
d) Estados Unidos/Canadá/Japón/Taiwán
e) Australia f) China g) Tailandia

CONTROLES
Refiérase a las instrucciones ilustradas
i) Encender / apagar la barra de sonido
x1 **On** a) LED de visualización de la fuente
2s **Off** --
ii) Modo de ahorro de energía
8s b) Ahorro de energía On En
c) Ahorro de energía Off E-
d) Cuando el ahorro de energía está desactivado, la barra de sonido no entra automáticamente en modo de espera.
iii) Selección de fuentes
x1 e) Óptico → USB → *Bluetooth* → AUX
f) Tras el encendido inicial, la barra de sonido seleccionará por defecto la fuente de entrada USB. Posteriormente, conservará la fuente de entrada seleccionada para usos futuros.
g) Modo altavoz→ Modo auriculares
iv) SuperWide
x1 h) SuperWide Near Field → SuperWide Far Field → SuperWide Apagado
v) Ajuste del volumen
◀– 00 Min.
◀+ 32 Máx.
x1 ◀× 00
◀)) i) Nivel de volumen ajustado
vi) Iluminación RGB
x1 j) Chasers → Aurora → Medida pico → Glow → Onda → Ciclo → Off
k) La iluminación RGB es personalizable a través de la aplicación Creative Los ajustes preestablecidos adicionales, Estático y Transformar, pueden reemplazar uno de los seis ajustes preestablecidos guardados mediante la aplicación
2 s l) Ajustar el brillo RGB
vii) Indicaciones de voz
Indicación de voz On/Off

MANDO A DISTANCIA
a) Botón de encendido
Presione una vez para encender la barra de sonido.
Presiónelo una vez más para apagarlo.
b) Botón de silencio
Presione una vez para silenciar la barra de sonido.
Presione una vez más para dejar de silenciar.
c) Botón Fuente
Presione para cambiar las fuentes de entrada
d) Botón de *Bluetooth*
Presione una vez para cambiar al origen de *Bluetooth*.
Mantenga presionado durante 2 segundos para iniciar el modo de emparejamiento.
e) Botón de ajuste de volumen
Presione + para aumentar el volumen de reproducción
Presione – para disminuir el volumen de reproducción
f) Botón de pista anterior
Presione una vez para volver a la pista anterior.
g) Botón de pista siguiente
Presione una vez para saltar a la pista siguiente.
h) Botón de auriculares / altavoz
Presione una vez para cambiar la salida
i) Botón SuperWide*
Presione para alternar entre los modos o para desactivar

SuperWide La tecnología SuperWide ofrece una experiencia auditiva sorprendentemente amplia en dispositivos de pequeño formato Esta tecnología innovadora amplía el sonido más allá de los límites de las leyes convencionales de diseño acústico

j) Botón de iluminación RGB
Púlsalo para recorrer los preajustes RGB o para desactivar la iluminación RGB.
k) Botón de ajuste de Tono
Presione + para aumentar el brillo del audio
Presione - para aumentar la calidez del audio

Disminuir el tono aumentará la prominencia de la reproducción de graves y voces Aumentar el tono aumentará la prominencia de las frecuencias altas y medias superiores, haciendo que el audio sea más nítido

l) Modos de juego y cine*.
Presione para cambiar entre modos o para desactivar los efectos
m) Botón de iluminación RGB
Presione + para aumentar el brillo del RGB
Presione - para disminuir el brillo del RGB
Disponible solo en modo de altavoz

***BLUETOOTH* CONECTADO**
Refiérase a las instrucciones ilustradas

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
Versión de *Bluetooth*: *Bluetooth* 5.3
Frecuencia operativa: 2402–2480 MHz
Rango operativo: Hasta 10 metros en espacios abiertos. Las paredes y otras estructuras pueden afectar al alcance del dispositivo
Potencia máxima de salida de RF: 11 dBm
Input de la barra de sonido: 24V ⎓ 1.25A
Temperatura máxima operativa: 45 °C
Modelo de adaptador de corriente: GJ27WE-2400125DP
Entrada: 100–240 V~, 50/60 Hz 0.8 A
Salida: 24 V ⎓ 1.25 A, 30.0 W
Nota: Las marcas de cumplimiento están localizadas en la parte inferior del producto.

ASISTENCIA TÉCNICA
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

MASTER RESET
Mantenga presionado el botón multifunción durante 8 segundos para realizar un reinicio maestro Al completarse, una indicación de voz se activará con el mensaje Restablecer a los valores de fábrica y la barra de sonido volverá a su estado predeterminado

CREATIVE APP
Configure su producto, personalice la configuración de audio, mejore el rendimiento de su producto y más con la aplicación Creative

Descargue la aplicación Creative desde:
creative.com/support/SBGS5
iOS App Store
Google Play Store

PT

RESUMO
1) Botão multifunções
   • Conectividade *Bluetooth*
   • Comutação de fontes
2) Iluminação RGB
3) Botão SuperWide
4) Botão de iluminação RGB
5) Botão de volume
   • Ajuste do volume
   • Ligar / Desligar
   • Função de silenciamento
6) Porta para auscultadores
7) Entrada AUX
8) Entrada Óptica
9) Porta USB-C
10) Porta de alimentação de entrada DC

CONECTIVIDADE
Consultar as instruções ilustradas
1) PC / Mac
2) Tablets / Dispositivos móveis
3) Nintendo Switch (Handheld)
4) TV
5) Leitores portáteis
6) PS5
7) Auscultadores

PLUGUES AC INTERCAMBIÁVEIS
Substituindo os Plugues AC Intercambiáveis
i) Coloque o plugue AC no adaptador de energia, depois pressione-o para baixo e gire no sentido horário para travar
ii) Pressione e gire o plugue AC no sentido anti-horário para removê-lo do adaptador de energia
Nota: Os plugues AC intercambiáveis são fornecidos de acordo com os requisitos de seus respectivos países e são adequados para uso em regiões que utilizam os mesmos plugues AC.
a) UE / Singapura (Plugue com diâmetro de pino de 4 mm)
b) Singapura / Reino Unido / Hong Kong / Arábia Saudita / EAU / Malásia
c) Coreia (Plugue com diâmetro de pino de 4,8 mm)
d) EUA / Canadá / Japão / Taiwan e) Austrália f) China g) Tailândia

CONTROLOS
Consultar as instruções ilustradas
i) Ligar / desligar a barra de som
x1 **Ligado** a) LED do visor de origem
2s **Desligado** --
ii) Modo de poupança de energia
8s b) Poupança de energia ligada En
c) Poupança de energia desligada E-
d) Quando a poupança de energia está desactivada, a barra de som não entra automaticamente no modo de espera.
iii) Seleção da fonte
x1 e) Óptico → USB → *Bluetooth* → AUX
f) Quando é ligada pela primeira vez, a barra de som assume por defeito a fonte de entrada USB.
Posteriormente, manterá a fonte de entrada selecionada para utilização futura.
g) Modo de altifalante → Modo de auscultador
iv) SuperWide
x1 h) Campo Próximo SuperWide → Campo Distante SuperWide → SuperWide Desligado
v) Ajuste do volume
◀– 00 Mín.
◀+ 32 Máx.
x1 ◀× 00
◀)) i) Nível de volume ajustado
vi) Iluminação RGB
x1 j) Chasers → Aurora → Peak Meter → Glow → Wave → Cycle → Desligado
k) A iluminação RGB é personalizável através da aplicação Creative. As predefinições adicionais, Static e Morph, podem substituir uma das seis predefinições guardadas através da aplicação.
2s l) Ajustar a luminosidade RGB
vii) Prompt de voz
X2 Prompt por voz ligada / desligada

CONTROLO REMOTO IR
a) Botão de alimentação
Prima uma vez para ligar a barra de som.
Prima uma vez mais para o desligar.
b) Botão de silêncio
Prima uma vez para silenciar a barra de som.
Prima uma vez mais para ativar o som.
c) Botão de origem
Prima para percorrer as fontes de entrada.
d) Botão *Bluetooth*
Prima uma vez para mudar para o modo *Bluetooth*.
Prima e mantenha premido durante 2 segundos para iniciar o emparelhamento *Bluetooth*.
e) Botões de ajuste do volume
Prima + para aumentar o volume de reprodução.
Prima - para diminuir o volume de reprodução.
f) Botão Faixa anterior
Prima uma vez para voltar à faixa anterior.
g) Botão Faixa seguinte
Prima uma vez para passar para a faixa seguinte.
h) Botão do auscultador / altifalante
Prima uma vez para mudar a saída.
i) Botão SuperWide*
Prima para percorrer os modos ou para desligar o SuperWide.

A tecnologia SuperWide proporciona uma experiência de áudio surpreendentemente ampla em dispositivos de pequeno formato. Esta tecnologia inovadora amplia o áudio para além dos limites das leis de design acústico convencionais

j) Botão de iluminação RGB
Prima para percorrer as predefinições RGB ou para desligar a iluminação RGB.
k) Botão de ajuste de tom*
Prima + para aumentar o brilho do áudio.
Prima - para aumentar o calor do áudio.

Diminuir o tom aumentará a proeminência da reprodução de graves e vocais. Aumentar o tom aumentará a proeminência das frequências altas e médias superiores, tornando o áudio mais nítido.

l) Modos de jogo e de filme*
Prima para percorrer os modos ou para desligar os efeitos.
m) Botão de iluminação RGB
Prima + para aumentar o brilho RGB.
Prima - para diminuir o brilho RGB.
*Disponível apenas no modo de altifalante

CONECTIVIDADE *BLUETOOTH*
Consultar as instruções ilustradas

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS
***Versão* Bluetooth:** *Bluetooth* 5.3
Frequência de funcionamento: 2402–2480 MHz
Alcance de funcionamento: Até 10m, Medido em espaço aberto. As paredes e estruturas podem afetar o alcance do dispositivo
Potência de saída RF: 11 dBm
Soundbar Classificação de entrada: 24 V ⎓ 1,25A
Temperatura máxima de funcionamento: 45 °C
Adaptador de Energia Modelo: GJ27WE-2400125DP
Entrada: 100–240V~, 50 / 60Hz 0.8A
Saída: 24.0V ⎓ 1.25A, 30.0W
Nota: As marcas de conformidade estão situadas na base deste produto

SUPORTE TÉCNICO
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

MASTER RESET
Prima e mantenha premido o botão multifunções durante 8 segundos para efetuar uma Master Reset. Após a conclusão, será activada uma mensagem de voz com a mensagem "Reset To Factory Default" e a barra de som voltará ao seu estado predefinido.

CREATIVE APP
Configure o seu produto, personalize as definições de áudio, melhore o desempenho do seu produto e muito mais com a aplicação Creative.

Descarregue a aplicação Creative em:
creative.com/support/SBGS5
iOS App Store
Google Play Store

FI

ESITTELY
1) Monitoimipainike
   • *Bluetooth*-yhteys
   • Lähteen vaihtaminen
2) RGB-valaistus
3) SuperWide-painike
4) RGB-valaistuspainike
5) Äänenvoimakkuuden nuppi
   • Äänenvoimakkuuden säätö
   • Virta päälle/pois päältä
   • Mykistystoiminto
6) Kuulokeportti
7) AUX-tulo
8) Optinen Tulo
9) USB-C portti
10) DC-tulovirtaportti

LIITÄNNÄT
Katso kuvalliset ohjeet
1) PC/Mac
2) Tabletit/mobiililaitteet
3) Nintendo Switch (Kädessä pidettävä)
4) TV
5) Kannettavat soittimet
6) PS5
7) Kuulokkeet

VAIHDETTAVAT AC-PISTOKKEET
AC-pistokkeen vaihtaminen
i) Aseta AC-pistoke virtalähteeseen, paina sitä alas ja käännä myötäpäivään lukitaksesi sen
ii) Irrota verkkolaite painamalla ja kääntämällä AC-pistoketta vastapäivään
Huomautus: Pakkaukseen sisältyvät vaihdettavat AC-pistokkeet riippuvat myyntimaan vaatimuksista ja sopivat käytettäviksi alueilla, joilla käytetään niitä vastaavia ACpistokkeita.
a) EU/Singapore (Pistoke, jonka tapin halkaisija on 4 mm)
b) Singapore/Iso-Britannia/Hong Kong/Saudi-Arabia/Arabiemiirikunnat/Malesia
c) Korea (Pistoke, jonka tapin halkaisija 4,8 mm)
d) Yhdysvallat/Kanada/Japani/Taiwan
e) Australia f) Kiina g) Thaimaa

SÄÄTIMET
Katso kuvalliset ohjeet
i) Soundbarin kytkeminen päälle/pois päältä
x1 **Päällä** a) Lähdenäytön LED
2s **Pois päältä** --
ii) Energiansäästötila
8s b) Energiansäästö päällä En
c) Energiansäästö pois päältä E-
d) Kun Energiansäästö on kytketty pois päältä, soundbar ei siirry automaattisesti valmiustilaan.
iii) Lähteen valinta
x1 e) Optinen Tulo → USB → *Bluetooth* → AUX
f) Kun soundbarin virta kytketään ensimmäisen kerran päälle, se kytkeytyy oletusarvoisesti USB-tulolähteeseen. Tämän jälkeen se säilyttää valitun tulolähteen myöhempää käyttöä varten.
g) Kaiutintila → Kuuloketila
iv) SuperWide
x1 h) SuperWide lähikenttä → SuperWide kaukokenttä → SuperWide pois päältä
v) Äänenvoimakkuuden säätö
◀– 00 Väh.
◀+ 32 Maks.
x1 ◀× 00
◀)) i) Säädetyt äänenvoimakkuustasot
vi) RGB-valaistus
x1 j) Chasers → Revontuli → Peak Meter → Glow → Wave → Cycle → Pois päältä
k) RGB-valaistus on muokattavissa Creative-sovelluksen kautta. Lisäasetukset Static ja Morph voivat korvata yhden sovelluksen kautta tallennetuista kuudesta esiasetuksesta.
2 s l) RGB-kirkkauden säätäminen
Vii) Äänikehote
x2 Äänikehote päälle/pois päältä

INFRAPUNAKAUKOSÄÄDIN
a) Virtapainike
Käynnistä soundbar painamalla kerran.
Sammuta painamalla uudelleen.
b) Mykistyspainike
Mykistä soundbar painamalla kerran.
Poista mykistys painamalla uudelleen.
c) Lähdepainike
Paina vaihtaaksesi syötelähteitä.
d) *Bluetooth*-painike
Paina kerran vaihtaaksesi *Bluetooth*-tilaan.
Pidä painettuna 2 sekuntia *Bluetooth*-yhdistämisen aloittamiseksi
e) Äänenvoimakkuuden säätöpainikkeet
Lisää toiston äänenvoimakkuutta painamalla +.
Vähennä toiston äänenvoimakkuutta painamalla -.
f) Edellinen raita -painike
Paina kerran palataksesi edelliseen raitaan.
g) Seuraava raita -painike
Paina kerran siirtyäksesi seuraavaan raitaan.
h) Kuuloke- / kaiutinpainike
Paina kerran vaihtaaksesi ulostuloa.
i) SuperWide*-painike
Paina tätä painiketta, kun haluat siirtyä tilojen välillä tai kytkeä SuperWide-toiminnon pois päältä.

SuperWide-teknologia tarjoaa hämmästyttävän laajan äänikokemuksen pienissä laitteissa. Tämä uraauurtava tekniikka venyttää äänen tavanomaisten akustisten suunnittelulakien rajojen ulkopuolelle.

j) RGB-valaistuspainike
Paina tätä painiketta RGB-esiasetusten selaamiseksi tai RGB-valaistuksen kytkemiseksi pois päältä.
k) Äänensävyn säätö* Painike
Lisää äänen kirkkautta painamalla +.
Paina - lisätäksesi äänen lämpimyyttä.

Äänen pienentäminen lisää bassotoiston ja laulun korostumista. Äänen voimistaminen lisää korkeiden ja ylempien keskitaajuuksien korostumista, jolloin ääni on terävämpi.

l) Peli- ja elokuvatilat*
Paina tätä painiketta, kun haluat siirtyä tilojen välillä tai kytkeä tehosteet pois päältä.
m) RGB-valaistuspainike
Lisää RGB-kirkkautta painamalla +.
Vähennä RGB-kirkkautta painamalla -.
*Voitava vain kaiutintilassa

***BLUETOOTH*-YHTEYS MUODOSTETTU**
Katso kuvalliset ohjeet

TEKNISET TIEDOT
***Bluetooth*-versio:** *Bluetooth* 5.3
Käyttötaajuus: 2 402–2 480 MHz
Toimintasäde: jopa 10 m avoimessa tilassa mitattuna – seinät ja muut rakenteet saattavat vaikuttaa käyttöalueeseen
Radiotaajuuden enimmäislähtö: 11 dBm
Soundbarin tulojännite: 24V ⎓ 1,25A
Enimmäiskäyttölämpötila: 45°C
Virta-adapterin malli: GJ27WE-2400125DP
Tulo: 100–240 V~, 50/60 Hz 0,8 A
Ulostulo: 24 V ⎓ 1,25 A, 30,0 W
Huomio: vaatimustenmukaisuusmerkinnät ovat tuotteen pohjassa.

TEKNINEN TUKI
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

TEHDASASETUSTEN PALAUTUS
Paina monitoimipainiketta ja pidä sitä painettuna 8 sekunnin ajan Master Reset -toiminnon suorittamiseksi. Kun se on valmis, äänikehote laukaisee kehotteen "Reset To Factory Default" ja soundbar palaa oletustilaansa.

CREATIVE-SOVELLUS
Määritä tuotteesi, mukauta ääniasetuksia, paranna tuotteesi suorituskykyä ja paljon muuta Creative-.

Lataa Creative-sovellus osoitteesta:
creative.com/support/SBGS5
iOS App Store
Google Play Store

SV

ÖVERSIKT
1) Multifunktionsknapp
   • *Bluetooth*-anslutning
   • Källväxling
2) RGB-belysning
3) SuperWide-knapp
4) RGB-belysningsknapp
5) Volymknapp
   • Justering av volym
   • Ström på / av
   • Mute-funktion
6) Port för hörlurar
7) AUX-ingång
8) Optisk Ingång
9) USB-C-port
10) DC-ingång strömförsörjningsport

ANSLUTNING
Se illustrerade instruktioner
1) PC/Mac
2) Surfplattor/mobil enheter
3) Nintendo Switch (Handhållet)
4) TV
5) Bärbara spelare
6) PS5
7) Hörlurar

UTBYTBARA AC-KONTAKTER
Byte av de utbytbara växelströmskontakterna
i) Placera AC-kontakten på nätadaptern, tryck sedan ner den och vrid den medurs för att låsa den
ii) Tryck på och vrid AC-kontakten moturs för att ta bort den från nätadaptern
Obs: En eller flera utbytbara växelströmskontakter medföljer baserat på kraven i respektive land och kan användas i regioner som använder samma växelströmskontakter.
a) EU/Singapore (Stickpropp med 4 mm stiftdiameter)
b) Singapore/Storbritannien/Hongkong/Saudiarabien/Förenade Arabemiraten/Malaysia
c) Korea (Stickpropp med 4,8 mm stiftdiameter)
d) USA/Kanada/Japan/Taiwan e) Australien f) Kina g) Thailand

KONTROLLER
Se illustrerade instruktioner
i) Slå på / av soundbar
x1 **På** a) Källa Display LED
2 sek. **Av** --
ii) Energibesparingsläge
8 sek. b) Energibesparing på En
c) Energy Saving av E-
d) När energisparfunktionen är avstängd kommer soundbaren inte automatiskt att gå in i standby-läge.
iii) Val av källa
x1 e) Optisk → USB → *Bluetooth* → AUX
f) Vid första påslagningen kommer soundbaren som standard att vara USB-ingångskällan. Därefter kommer den att behålla den valda ingångskällan för framtida användning.
g) Högtalarläge → Hörlursläge
iv) SuperWide
x1 h) SuperWide Near Field → SuperWide Far Field → SuperWide Av
v) Justering av volym
◀– 00 Min
◀+ 32 Max
x1 ◀× 00
◀)) i) Justerad volymnivå
vi) RGB-belysning
x1 j) Chasers → Aurora → Peak Meter → Glödande → Wave → Cykel→ På
k) RGB-belysningen kan anpassas via Creative-appen De extra förinställningarna, Statisk och Morf, kan ersätta en av de sex förinställningarna som sparats via appen
2s l) Justera RGB-ljusstyrka
vii) Röstprompt
x2 Röstmeddelande på/av

IR FJÄRRKONTROLL
a) Strömknapp
Tryck en gång för att slå på soundbaren.
Tryck en gång till för att stänga av den.
b) Mute-knapp
Tryck en gång för att stänga av soundbaren.
Tryck en gång till för att åter slå på ljudet.
c) Källknapp
Tryck för att växla mellan ingångskällor
d) *Bluetooth*-knapp
Tryck en gång för att växla källan till *Bluetooth*.
Tryck och håll ned i 2 sekunder för att initiera *Bluetooth*-koppling.
e) Volymjusteringsknappar
Tryck på + för att öka uppspelningsvolymen.
Tryck på - för att minska uppspelningsvolymen.
(g) Föregående spårknapp
Tryck en gång för att återgå till föregående spår.
g) Nästa spårknapp
Tryck en gång för att hoppa till nästa spår
h) Hörlurs-/högtalarikon
Tryck en gång för att växla utgång.
i) SuperWide* knapp
Tryck för att bläddra mellan lägena eller för att stänga av SuperWide.

SuperWide-tekniken ger en häpnadsväckande bred ljudupplevelse i små enheter. Denna banbrytande teknik sträcker ut ljudet bortom gränserna för konventionella akustiska designlagar

j) RGB-belysningsknapp
Tryck för att bläddra igenom RGB-förinställningarna eller för att stänga av RGB-belysningen.
k) Tonjustering* knapp
Tryck på + för att öka ljudets briljans.
Tryck på - för att öka ljudets värme.

Att sänka tonen kommer att öka basåtergivningen och sången Att höja tonen kommer att öka framträdandet av höga och övre mellanfrekvenser, vilket gör ljudet skarpare

l) Spel- och filmlägen*
Tryck för att växla mellan olika lägen eller för att stänga av effekterna.
m) RGB-belysningsknapp
Tryck på + för att öka RGB-ljusstyrkan.
Tryck på - för att minska RGB-ljusstyrkan.
*Endast tillgängligt i högtalarläge

***BLUETOOTH* ANSLUTEN**
Se illustrerade instruktioner

TEKNISKA SPECIFIKATIONER
***Bluetooth*-version:** *Bluetooth* 5.3
Driftsfrekvens: 2 402–2 480 MHz
Operationsområde: upp till 10 m, mätt i öppet utrymme. Väggar och strukturer kan påverka enhetens räckvidd.
Maximal RF-utgång: 11 dBm
Soundbars ingångsvärde: 24V ⎓ 1,25A
Högsta driftstemperatur: 45°C
Strömadaptermodell: GJ27WE-2400125DP
Inmatning: 100–240 V~, 50/60 Hz 0,8 A
Ingång: 24 V ⎓ 1,25 A, 30,0 W
Obs: Överensstämmelsemärkningar finns på produktens undersida.

TEKNISKT STÖD
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

MASTER RESET
Tryck och håll in multifunktionsknappen i 8 sekunder för att utföra en huvudåterställning. Efter slutförandet kommer en röstinstruktion att utlösas med uppmaningen "Reset To Factory Default" och soundbaren kommer att återgå till sitt standardtillstånd.

CREATIVE-APPEN
Konfigurera din produkt, anpassa ljudinställningarna, förbättra produktens prestanda och mycket mer med Creative-appen.

Ladda ner Creative-appen från:
creative.com/support/SBGS5
iOS App Store
Google Play Store

PRODUCT REGISTRATION AND WARRANTY

Registering your product ensures you receive the most appropriate service and product support available. You can register your product at creative.com/register. Please note that your warranty rights are not dependent on registration.

Creative warrants the included Creative-branded hardware product (the "Product") against defects in materials and workmanship ("Defect(s)") for twelve (12) months (for the European Union, twenty-four (24) months (excluding all wear and tear), subject to certain exceptions as stated in the EU Directive 1999/44/EC) from the date of purchase. The Creative Limited Hardware Warranty (the "Warranty") does not cover (but not limited to) consumable parts, such as batteries or protective coatings that, due to their nature, tend to diminish over time; normal wear and tear, accidents or misuse. You must provide Creative proof of original purchase of the Product by a dated itemized receipt to be eligible for the Warranty. If a Defect arises and a valid claim is received during the applicable Warranty Period, Creative will at its sole option, service the Product at no charge using new or refurbished replacement parts at our sole discretion. Warranty benefits are in addition to rights provided under local consumer laws.

For Australia only: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. Goods presented for repair may be replaced by refurbished goods of the same type rather than being repaired. Refurbished parts may be used to repair the goods. [Address: Creative Technology Ltd, 31 International Business Park, #03-01, Singapore 609921. Telephone: +65 6895 4101 (standard international call charges apply.)]

[EN] For the full terms and detailed information on the Warranty, please visit **creative.com/compliance/SBGS5**, or scan the QR code.
A printed copy is available upon request to
Creative Labs, Inc., 2033 Gateway Place, Suite 500 San Jose, CA 95110.

[DE] PRODUKTREGISTRIERUNG UND GARANTIE
Die vollständigen Bedingungen und detaillierte Informationen über die Garantie finden Sie unter **creative.com/compliance/SBGS5** oder indem Sie den QR-Code scannen.

[FR] ENREGISTREMENT ET GARANTIE DU PRODUIT
Pour obtenir les conditions complètes et des informations détaillées sur la garantie, veuillez consulter le site suivant **creative.com/compliance/SBGS5** ou scanner le code QR.

[IT] REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO E GARANZIA
Tutti i termini e le informazioni dettagliate sulla garanzia sono disponibili visitando sul sito **creative.com/compliance/SBGS5** o eseguendo la scansione del codice QR.

[ES] REGISTRO Y GARANTÍA DEL PRODUCTO
Para consultar todas las condiciones y la información detallada sobre la garantía, visite **creative.com/compliance/SBGS5** o escanee el código QR.

[NL] PRODUCTREGISTRATIE EN GARANTIE
Voor de volledige voorwaarden en gedetailleerde garantie-informatie, ga naar **creative.com/compliance/SBGS5** of scan de QR-code.

[PL] REJESTRACJA PRODUKTU I GWARANCJA
Wszystkie warunki gwarancji i szczegółowe informacje o niej można znaleźć pod adresem **creative.com/compliance/SBGS5**. Dostęp do nich można też uzyskać, skanując poniższy kod QR.

[NO] PRODUKTREGISTRERING OG GARANTI
For fullstendige vilkår og detaljert informasjon om garantien, besøk **creative.com/compliance/SBGS5** eller skann QR-koden.

[FI] TUOTTEEN REKISTERÖINTI JA TAKUU
Katso kaikki ehdot ja takuun tarkat tiedot osoitteesta **creative.com/compliance/SBGS5** tai skannaa QR-koodi.

[SV] PRODUKTREGISTRERING OCH GARANTI
För fullständiga villkor och detaljerad information om garantin, besök **creative.com/compliance/SBGS5** eller skanna QR-koden.

[DA] PRODUKTREGISTRERING OG GARANTI
For de fulde vilkår og detaljerede oplysninger om garantien, besøg venligst **creative.com/compliance/SBGS5** eller scan QR-koden.

[CZ] REGISTRACE PRODUKTU A ZÁRUKA
Kompletní podmínky a podrobné informace o záruce najdete na adrese **creative.com/compliance/SBGS5** nebo po naskenování QR kódu.

[SK] REGISTRÁCIA PRODUKTU A ZÁRUKA
Úplné podmienky a podrobné informácie o záruke nájdete na adrese **creative.com/compliance/SBGS5** alebo po naskenovaní kódu QR.

[RU] РЕГИСТРАЦИЯ ПРОДУКТА И ГАРАНТИЯ
Полные условия и подробную информацию о гарантии можно найти на сайте **creative.com/compliance/SBGS5** (или отсканируйте QR-код).

[JP] 製品登録および保証
保証規定や詳細情報は **creative.com/compliance/SBGS5** を参照するか、QR コードをスキャンして下さい。

[CS] 产品注册与保修
有关保修的完整条款和详细信息，请访问 c**reative.com/compliance/SBGS5** 或扫描二维码。

[CT] 產品註冊與保固
有關保固的完整條款和詳細資訊，請訪問 **creative.com/compliance/SBGS5** 或掃描二維碼。

[KO] 제품 등록 및 보증
보증에 대한 전체 조건 및 자세한 정보는, **creative.com/compliance/SBGS5** 을 참조하거나 QR 코드를 스캔하십시오.

[TR] ÜRÜN KAYDI VE GARANTİ
Garanti ile ilgili tüm şartlar ve ayrıntılar için lütfen **creative.com/compliance/SBGS5** adresini ziyaret edin veya QR kodunu tarayın.

[EL] ΔΗΛΩΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ
Μπορείτε να βρείτε όλους τους όρους εγγύησης και λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με αυτό στη διεύθυνση **creative.com/compliance/SBGS5**. Μπορείτε επίσης να έχετε πρόσβαση σε αυτά σαρώνοντας τον παρακάτω κωδικό QR.

CREATIVE®

REGISTER YOUR PRODUCT — creative.com/register
TECHNICAL SUPPORT — creative.com/support

© 2024 Creative Technology Ltd. All rights reserved. Creative, the Creative logo, the SoundBlaster logo and the SUPER WIDE logo are trademarks or registered trademarks of Creative Technology Ltd in the United States and/or other countries. The *Bluetooth*® word mark and logo are owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Creative Technology Ltd is under license. All other trademarks are the property of their respective owners and are hereby recognized as such. All specifications are subject to change without notice. Actual product may differ slightly from images shown. Use of this product is subject to a limited warranty.

DA

OVERSIGT
1) Multifunktionsknap
 • *Bluetooth* forbindelse
 • Kilde Skift
2) RGB belysning
3) SuperWide-knap
4) RGB-belysningsknap
5) Volumenknap
 • Lydstyrkejustering
 • Tænd/sluk
 • Funktionen Mute
6) Hovedtelefonport
7) AUX-indgang
8) Optisk Indgang
9) USB-C Port
10) DC Indgangseffekt Port

TILSLUTNING
Se de illustrerede instruktioner
1) PC/Mac
2) Tabletter/mobile enheder
3) Nintendo Switch (Håndholdt)
4) TV
5) Bærbare afspillere
6) PS5
7) Hovedtelefoner

UDSKIFTELIGE AC-STIK
Udskiftning af udskiftelige vekselstrømsstik
i) Sæt AC-stikket på strømadapteren, skub det ned og drej det med uret for at låse det
ii) Tryk på og drej AC-stikket mod uret for at fjerne det fra strømadapteren

Bemærk: Udskiftelige vekselstrømsstik er samlet på basis af kravene i de respektive lande og er velegnede til brug i regioner, der bruger de samme vekselstrømsstik.
a) EU/Singapore (Stik med 4 mm stiftdiameter)
b) Singapore/Storbritannien/Hong Kong/Saudi-Arabien/FAE/Malaysia
c) Korea (Stik med 4,8 mm stiftdiameter)
d) USA/Canada/Japan/Taiwan e) Australien f) Kina g) Thailand

BETJENING
Se de illustrerede instruktioner
i) **Tænd/sluk for soundbar**
 x1 Tænd a) Kildevisnings-LED
 2s Sluk --
ii) **Energibesparende tilstand**
 8s b) Energibesparelse tænd
 c) Energibesparelse sluk
 d) Når energibesparelse er slået fra, går soundbaren ikke automatisk i standbytilstand.
iii) **Kildeudvalg**
 x1 e) Optisk → USB → *Bluetooth* → AUX
 f) SuperWide-teknologien giver en forbløffende bred lydoplevelse i små enheder. Denne banebrydende teknologi strækker lyden ud over grænserne for konventionelle akustiske designloveNår soundbaren tændes første gang, skifter den som standard til USB-inputkilden. Efterfølgende bevarer den den valgte indgangskilde til fremtidig brug.
 g) Højttalertilstand → Hovedtelefontilstand
iv) **SuperWide**
 x1 h) SuperWide nærfelt → SuperWide fjernfelt → SuperWide sluk
v) **Lydstyrkejustering**
 00 Mindst
 32 Maks
 x1 00
 i) Manuelt indstillet lydstyrkeniveau
vi) **RGB-belysning**
 x1 j) Chasers → Aurora → Peak Meter → Glow → Wave → Cycle → Sluk
 k) RGB-belysning kan tilpasses via Creative-appen. De ekstra forudindstillinger, Static og Morph, kan erstatte en af de seks forudindstillinger, der er gemt via appen.
 2s l) Juster RGB-lysstyrke
vii) **Stemmemeddelelse**
 x2 Stemmemeddelelse Tænd/Sluk

IR FJERNBETJENING
a) **Strømknap**
Tryk én gang for at tænde soundbaren.
Tryk én gang til for at slukke den.
b) **Mute-knap**
Tryk én gang for at slå soundbaren fra.
Tryk én gang til igen for at ophæve lydløsningen.
c) **Kildeknap**
Tryk for at skifte mellem inputkilder.
d) ***Bluetooth* knap**
Tryk én gang for at skifte kilden til *Bluetooth*.
Tryk og hold nede i 2 sekunder for at starte *Bluetooth*-parring.
e) **Tilpasningsknapper til lydstyrke**
Tryk på + for at øge afspilningslydstyrken.
Tryk på - for at mindske afspilningslydstyrken.
f) **Forrige track-knap**
Tryk en gang for at vende tilbage til forrige nummer.
g) **Knappen Næste spor**
Tryk en gang for at springe til næste spor.
h) **Hovedtelefon / Højttalerknap**
Tryk én gang for at skifte output.
i) **SuperWide*-knap**
Tryk for at skifte tilstand eller for at slukke for SuperWide.

SuperWide-teknologien giver en forbløffende bred lydoplevelse i små enheder. Denne banebrydende teknologi strækker lyden ud over grænserne for konventionelle akustiske designlove.

j) **RGB-belysningsknap**
Tryk for at bladre gennem RGB-forudindstillinger eller for at slukke for RGB-belysning.
k) **Tonejustering*-knap**
Tryk på + for at øge lydens brillians.
Tryk på - for at øge lydens varme.

Hvis du sænker tonen, bliver basgengivelsen og vokalerne mere fremtrædende. Hvis du øger tonen, bliver de høje og øvre mellemfrekvenser mere fremtrædende, hvilket gør lyden mere skarp.

l) **Spil- og filmtilstande*.**
Tryk for at skifte tilstand eller slå effekter fra.
m) **RGB-belysningsknap**
Tryk på + for at øge RGB-lysstyrken.
Tryk på - for at mindske RGB-lysstyrken.
**Kun tilgængelig i højttalertilstand*

***BLUETOOTH* TILSLUTTET**
Se de illustrerede instruktioner

TEKNISKE SPECIFIKATIONER
***Bluetooth*-version:** *Bluetooth* 5.3
Driftsfrekvens: 2402–2480 MHz
Driftsområde: op til 10 m, målt i åbent rum. Vægge og strukturer kan påvirke enhedens rækkevidde
Maksimal RF-udgangseffekt: 11 dBm
Soundbar indgangsklassificering: 24V ⎓ 1.25A
Maksimal driftstemperatur: 45°C
Strømadaptermodel: GJ27WE-2400125DP
Indgang: 100–240 V~, 50/60 Hz 0,8 A
Udgangseffekt: 24 V ⎓ 1,25 A, 30,0 W
Info: Enhedstegnene findes i bunden af produktet.

TEKNISK SUPPORT
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

MASTER RESET
Tryk på multifunktionsknappen og hold den nede i 8 sekunder for at udføre en Master Reset. Når du er færdig, udløses en stemmeprompt med beskeden "Reset To Factory Default", og soundbaren vender tilbage til sin standardtilstand.

CREATIVE APP
Konfigurer dit produkt, tilpas lydindstillingerne, forbedr produktets ydeevne og meget mere med Creative-appen.

Download Creative-appen fra:
creative.com/support/ SBGS5
iOS App Store
Google Play Store

CZ

POPIS
1) Víceúčelové tlačítko
 • Připojení *Bluetooth*
 • Přepínání zdroje
2) Osvětlení RGB
3) Tlačítko SuperWide
4) Tlačítko osvětlení RGB
5) Tlačítko hlasitosti
 • Nastavení hlasitosti
 • Tlačítko zapnutí a vypnutí
 • Funkce ztlumení zvuku
6) Port pro sluchátka
7) AUX vstup
8) Optický Vstup
9) USB-C port
10) Port napájení DC-in

MOŽNOSTI PŘIPOJENÍ
Viz ilustrovaný návod
1) PC/Mac
2) Tablety/mobilní zařízení
3) Nintendo Switch (Ruční)
4) TV
5) Přenosné přehrávače
6) PS5
7) Sluchátka

VYMĚNITELNÉ ZÁSTRČKY SÍŤOVÉHO NAPÁJENÍ
Výměna vyměnitelných zástrček síťového napájení
i) Umístěte síťovou zástrčku na napájecí adaptér a poté ji zatlačte. Otočením po směru hodinových ručiček ji zajistěte.
ii) Stisknutím a otočením síťové zástrčky proti směru hodinových ručiček ji můžete z napájecího adaptéru vytáhnout.

Poznámka: Vyměnitelné zástrčky síťového napájení jsou přibaleny podle požadavků příslušných zemí a jsou vhodné pro používání v regionech, ve kterých se používají stejné zástrčky síťového napájení.
a) EU/Singapur (Zástrčka s průměrem kolíku 4 mm)
b) Singapur/Spojené království/Hongkong/Saúdská Arábie/ Spojené arabské emiráty/Malajsie
c) Korea (Zástrčka s průměrem kolíku 4,8 mm)
d) USA/Kanada/Japonsko/Tchaj-wan
e) Austrálie f) Čína g) Thajsko

OVLÁDÁNÍ
Viz ilustrovaný návod
i) **Zapnutí/vypnutí soundbaru**
 x1 Zapnuto a) Zdrojový displej LED
 2s Vypnuto --
ii) **Režim úspory energie**
 8s b) Úspora energie zapnuta
 c) Úspora energie vypnuta
 d) Pokud je funkce Úspora energie vypnutá, soundbar automaticky nepřejde do pohotovostního režimu.
iii) **Výběr zdroje**
 x1 e) Optický → USB → *Bluetooth* → AUX
 f) Po prvním zapnutí se soundbar bude ve výchozím nastavení nastaven vstupní zdroj USB. Následně si zachová vybraný vstupní zdroj pro budoucí použití.
 g) Režim reproduktoru → Režim sluchátek
iv) **SuperWide**
 x1 h) SuperWide Near Field → SuperWide Far Field → SuperWide vypnuto
v) **Nastavení hlasitosti**
 00 Min.
 32 Max.
 x1 00
 i) Upravená úroveň hlasitosti
vi) **Osvětlení RGB**
 x1 j) Pronásledování → Polární záře→ Měřič špiček → Záření → Vlna → Cyklus → Vypnuto
 k) Osvětlení RGB lze přizpůsobit pomocí aplikace Creative. Další předvolby, Static a Morph, mohou nahradit jednu z šesti předvoleb uložených prostřednictvím aplikace.
 2 s l) Nastavení jasu RGB
vii) **Hlasová výzva**
 Hlasová výzva zapnuta/vypnuta

INFRAČERVENÉ DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ
a) **Tlačítko napájení**
Jedním stisknutím soundbar zapnete.
Dalším stisknutím ho vypnete.
b) **Tlačítko ztlumení**
Jedním stisknutím soundbar ztlumíte.
Dalším stisknutím ztlumení zrušíte.
c) **Tlačítko zdroje**
Stiskněte pro přepnutí vstupních zdrojů.
d) **Tlačítko *Bluetooth***
Stiskněte jednou pro přepnutí zdroje na *Bluetooth*.
Stiskněte a podržte po dobu 2 sekund pro spárování s *Bluetooth* zařízením.
e) **Tlačítka pro nastavení hlasitosti**
Stisknutím tlačítka + zvýšíte hlasitost přehrávání.
Stisknutím tlačítka - snížíte hlasitost přehrávání.
f) **Tlačítko přechodu na předchozí skladbu**
Jedním stisknutím se vrátíte na předchozí skladbu.
g) **Tlačítko přechodu na další skladbu**
Jedním stisknutím přejdete na další skladbu.
h) **Tlačítko sluchátek / reproduktorů**
Jedním stisknutím přepnete výstup.
i) **Tlačítko SuperWide***
Stisknutím tlačítka procházíte režimy nebo vypnete funkci SuperWide.

Technologie SuperWide poskytuje překvapivě široký zvuk. zážitek z malých zařízení. Tato průlomová technologie technologie rozšiřuje zvuk za hranice běžných zákonů akustického designu

j) **Tlačítko osvětlení RGB**
Stisknutím můžete procházet předvolbami RGB nebo vypnout osvětlení RGB.
k) **Tlačítko pro úpravu tónu***
Stisknutím tlačítka + zvýšíte brilanci zvuku.
Stisknutím tlačítka - zvýšíte teplotu zvuku.

Snížením tónu se zvýrazní reprodukce basů a vokálů. Zvýšením tónu se zvýší zvýraznění vysokých a vyšších středních frekvencí, což způsobí, že se zvuk bude ostřejší.

l) **Herní a filmové režimy***
Stisknutím můžete procházet režimy nebo vypnout efekty.
m) **Tlačítko osvětlení RGB**
Stisknutím tlačítka + zvýšíte jas RGB.
Stisknutím tlačítka - snížíte jas RGB.
**K dispozici pouze v režimu reproduktoru*

***BLUETOOTH* PRIPOJEN**
Viz ilustrovaný návod

TECHNICKÉ SPECIFIKACE
Verze *Bluetooth*: *Bluetooth* 5.3
Provozní kmitočet: 2402–2480 MHz
Provozní dosah: až 10 metrů. Měřeno v otevřeném prostoru, zdi a konstrukce mohou mít na dosah zařízení negativní dopad.
Maximální RF výstupní výkon: 11 dBm
Vstupní jmenovitý výkon soundbaru: 24V ⎓ 1,25A
Maximální provozní teplota: 45 °C
Model napájecího adaptéru: GJ27WE-2400125DP
Vstup: 100–240 V~, 50/60 Hz 0,8 A
Výstup: 24 V ⎓ 1,25 A, 30,0 W
Poznámka: Označení shody s předpisy naleznete na spodní straně výrobku.

TECHNICKÁ PODPORA
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

HLAVNÍ RESET
Stisknutím a podržením multifunkčního tlačítka po dobu 8 sekund provedete hlavní reset. Po dokončení se spustí hlasový pokyn s výzvou "Reset To Factory Default" a soundbar se vrátí do výchozího stavu.

APLIKACE CREATIVE
Pomocí aplikace Creative můžete nastavovat tento produkt, přizpůsobovat nastavení zvuku, vylepšovat výkon produktu a další.

Aplikaci Creative si můžete stáhnout zde:
creative.com/support/ SBGS5
iOS App Store
Google Play Store

PL

INFORMACJE OGÓLNE
1) Przycisk wielofunkcyjny
 • Łączność *Bluetooth*
 • Przełączanie źródła
2) Oświetlenie RGB
3) Przycisk SuperWide
4) Przycisk oświetlenia RGB
5) Pokrętło głośności
 • Regulacja głośności
 • Włączanie/wyłączanie zasilania
 • Funkcja wyciszenia
6) Port słuchawek
7) Wejście AUX
8) Wejście Optyczne
9) Port USB-C
10) Port zasilania wejściowego DC

ŁĄCZNOŚĆ
Odnieś się do ilustrowanych instrukcji
1) PC/Mac
2) Tablets/Urządzenia mobilne
3) Nintendo Switch (Przenośny)
4) TV
5) Odtwarzacze przenośne
6) PS5
7) Słuchawki

WYMIENNE WTYCZKI AC
Wymiana wtyczki sieciowej
i) Umieść wtyczkę AC na zasilaczu, a następnie wciśnij ją i obróć w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby ją zablokować
ii) Naciśnij i obróć wtyczkę AC w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyjąć ją z zasilacza

Uwaga: Wymienne wtyczki sieciowe są dołączane do zestawu w zależności od wymogów obowiązujących w danym kraju i nadają się do użytku tylko w odpowiednich regionach.
a) UE/Singapur (Wtyczka z pinem o średnicy 4 mm)
b) Singapur/Wielka Brytania/Hongkong/Arabia Saudyjska/ Zjednoczone Emiraty Arabskie/Malezja
c) Korea (Wtyczka z pinem o średnicy 4,8 mm)
d) USA/Kanada/Japonia/Tajwan e) Australia f) Chiny g) Tajlandia

ELEMENTY STEROWANIA
Odnieś się do ilustrowanych instrukcji
i) **Włączanie/wyłączanie soundbara**
 x1 Wł. a) Wyświetlacz LED źródła
 2s Wył. --
ii) **Tryb oszczędzania energii**
 8s b) Oszczędzanie energii włączone
 c) Oszczędzanie energii wyłączone
 d) Gdy funkcja oszczędzania energii jest wyłączona, soundbar nie przejdzie automatycznie w tryb czuwania.
iii) **Wybór źródła**
 x1 e) Optyczny → USB → *Bluetooth* → AUX
 f) Po pierwszym włączeniu soundbar domyślnie wybierze źródło wejściowe USB. Następnie zachowa wybrane źródło wejściowe do wykorzystania w przyszłości.
 g) Tryb głośnika → Tryb słuchawek
iv) **SuperWide**
 x1 h) SuperWide pole bliskie→ SuperWide pole dalekie → SuperWide Wyłączony
v) **Regulacja głośności**
 00 Min.
 32 Maks.
 x1 00
 i) Poziom głośności dostosowany
vi) **Oświetlenie RGB**
 x1 j) Chasers → Aurora → Peak Meter → Glow → Wave → Cycle → Wył.
 k) Oświetlenie RGB można dostosować za pomocą aplikacji Creative. Dodatkowe ustawienia wstępne, Static i Morph, mogą zastąpić jedno z sześciu ustawień wstępnych zapisanych w aplikacji.
 2 s l) Regulacja jasności RGB
vii) **Komunikat głosowy**
 x2 Włączanie/wyłączanie komunikatów głosowych

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA
a) **Przycisk zasilania**
Naciśnij raz, aby włączyć soundbar.
Naciśnij ponownie, aby go wyłączyć.
b) **Przycisk wyciszania**
Naciśnij raz, aby wyciszyć soundbar.
Naciśnij ponownie, aby wyłączyć wyciszenie.
c) **Przycisk Source**
Naciśnij, aby przełączać między źródłami wejściowymi.
d) **Przycisk *Bluetooth***
Naciśnij raz, aby przełączyć źródło na *Bluetooth*.
Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby rozpocząć parowanie *Bluetooth*.
e) **Przyciski regulacji głośności**
Naciśnij +, aby zwiększyć głośność odtwarzania.
Naciśnij -, aby zmniejszyć głośność odtwarzania.
f) **Przycisk poprzedniego utworu**
Naciśnij raz, aby powrócić do poprzedniego utworu.
g) **Przycisk następnego utworu**
Naciśnij raz, aby przejść do następnego utworu.
h) **Przycisk słuchawek/głośnika**
Naciśnij raz, aby przełączyć wyjście.
i) **Przycisk SuperWide***
Naciśnij, aby przełączać się między trybami lub wyłączyć SuperWide.

Technologia SuperWide zapewnia zaskakująco szerokie doznania dźwiękowe w niewielkich urządzeniach. Ta przełomowa technologia rozciąga dźwięk poza granice konwencjonalnych praw projektowania akustycznego

j) **Przycisk oświetlenia RGB**
Naciśnij, aby przełączać się między ustawieniami RGB lub wyłączyć oświetlenie RGB.
k) **Przycisk regulacji tonu***
Naciśnij +, aby zwiększyć jasność dźwięku.
Naciśnij -, aby zwiększyć ciepło dźwięku.

Zmniejszenie tonu spowoduje uwydatnienie reprodukcji basów i wokali. Zwiększenie tonu spowoduje uwydatnienie wysokich i górnych średnich częstotliwości, dzięki czemu dźwięk będzie bardziej wyraźny.

l) **Tryby gier i filmów***
Naciśnij, aby przełączać między trybami lub wyłączyć efekty.
m) **Przycisk oświetlenia RGB**
Naciśnij +, aby zwiększyć jasność RGB.
Naciśnij -, aby zmniejszyć jasność RGB.
**Dostępne tylko w trybie głośnika*

ŁĄCZNOŚĆ *BLUETOOTH*
Odnieś się do ilustrowanych instrukcji

DANE TECHNICZNE
Wersja *Bluetooth*: *Bluetooth* 5.3
Częstotliwość robocza: 2402–2480 MHz
Zasięg działania: do 10 m w otwartej przestrzeni. Ściany lub inne przeszkody mogą ograniczyć zasięg pracy urządzenia
Maksymalna moc wyjściowa RF: 11 dBm
Wejścia soundbaru: 24V ⎓ 1,25A
Maksymalna temperatura pracy: 45°C
Model zasilacza sieciowego: GJ27WE-2400125DP
Wejście: 100–240 V~, 50/60 Hz 0,8 A
Wyjście: 24 V ⎓ 1,25 A, 30,0 W
Uwaga: oznaczenia zgodności znajdują się na spodzie tego produktu.

POMOC TECHNICZNA
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

RESET GŁÓWNY
Naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny przez 8 sekund, aby wykonać reset główny. Po zakończeniu zostanie wyświetlony komunikat głosowy "Reset To Factory Default", a soundbar powróci do stanu domyślnego.

APLIKACJA CREATIVE
Skonfiguruj swój produkt, spersonalizuj ustawienia dźwięku, zwiększ wydajność produktu i nie tylko dzięki aplikacji Creative.

Pobierz aplikację Creative ze strony:
creative.com/support/SBGS5
iOS App Store
Google Play Store

SK

PREHĽAD
1) Multifunkčné tlačidlo
 • Pripojenie *Bluetooth*
 • Výber zdroja
2) RGB osvetlenie
3) Tlačidlo SuperWide
4) Tlačidlo RGB osvetlenia
5) Ovládač hlasitosti
 • Nastavenie hlasitosti
 • Zapnutie / vypnutie napájania
 • Funkcia stlmenia zvuku
6) Port pre slúchadlá
7) Vstup AUX
8) Optický Vstup
9) Port USB-C
10) Vstupný napájací port DC

PRIPOJITEĽNOSŤ
Pozrite si ilustrované pokyny
1) PC/Mac
2) Tablety/Mobilné zariadenia
3) Nintendo Switch (Ručné)
4) TV
5) Prenosné prehrávače
6) PS5
7) Slúchadlá

VYMENITEĽNÉ SIEŤOVÉ ZÁSTRČKY
Ako vymeniť sieťovú zástrčku
i) Sieťovú zástrčku umiestnite na napájací adaptér, potom ju zatlačte dolu a otočením v smere hodinových ručičiek ju uzamknite
ii) Stlačením a otočením proti smeru hodinových ručičiek sieťovú zástrčku odoberiete z napájacieho adaptéra

Poznámka: Vymeniteľné sieťové zástrčky sa dodávajú v súlade s požiadavkami príslušných krajín a dajú sa použiť na územiach, na ktorých sa používajú rovnaké sieťové zástrčky.
a) EÚ/Singapur (Zástrčka so 4 mm priemerom kolíka)
b) Singapur/Spojené kráľovstvo/Hongkong/Saudská Arábia/SAE/Malajzia
c) Kórea (Zástrčka so 4,8 mm priemerom kolíka)
d) USA/Kanada/Japonsko/Taiwan
e) Austrália f) Čína g) Thajsko

OVLÁDACIE PRVKY
Pozrite si ilustrované pokyny
i) **Zapnutie/vypnutie soundbaru**
 x1 Zap. a) Zdrojový displej LED
 2s Vyp. --
ii) **Režim úspory energie**
 8s b) Energetická úspora zapnutá
 c) Energetická úspora vypnutá
 d) Keď je funkcia Energy Saving vypnutá, soundbar automaticky neprejde do pohotovostného režimu.
iii) **výber zdroja**
 x1 e) Optický → USB → *Bluetooth* → AUX
 f) Po prvom zapnutí sa soundbar predvolene nastaví na vstupný zdroj USB. Následne si ponechá zvolený vstupný zdroj na ďalšie použitie.
 g) Režim reproduktora → Režim slúchadiel
iv) **SuperWide**
 x1 h) SuperWide blízke pole → SuperWide vzdialené pole → SuperWide vypnuté
v) **Nastavenie hlasitosti**
 00 Min.
 32 Max.
 1x 00
 i) Upravená úroveň hlasitosti
vi) **Osvetlenie RGB**
 x1 j) Chasers → Aurora → Peak Meter → Glow → Wave → Cycle → Vyp.
 k) Osvetlenie RGB je možné prispôsobiť prostredníctvom aplikácie Creative. Ďalšie predvoľby, Static a Morph, môžu nahradiť jednu zo šiestich predvolieb uložených prostredníctvom aplikácie.
 2 s l) Nastavenie jasu RGB
vii) **Hlasová výzva**
 x2 Zapnutie/vypnutie hlasového povelu

IR DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE
a) **Tlačidlo napájania**
Jedným stlačením zvukovú lištu zapnete.
Opätovným stlačením ju vypnete.
b) **Tlačidlo stlmenia**
Jedným stlačením zvukovú lištu stlmíte.
Opätovným stlačením stlmenie zrušíte.
c) **Tlačidlo na výber zdroja**
Stlačte pre prepínanie vstupných zdrojov.
d) **Tlačidlo *Bluetooth***
Stlačte raz pre prepnutie zdroja na *Bluetooth*.
Podržte stlačené 2 sekundy na spustenie párovania cez *Bluetooth*.
e) **Tlačidlá na nastavenie hlasitosti**
Stlačením tlačidla + zvýšite hlasitosť prehrávania.
Stlačením tlačidla - znížite hlasitosť prehrávania.
f) **Tlačidlo predchádzajúcej stopy**
Jedným stlačením sa vrátite na predchádzajúcu stopu.
g) **Tlačidlo nasledujúcej stopy**
Jedným stlačením preskočíte na nasledujúcu stopu.
h) **Tlačidlo slúchadiel / reproduktorov**
Jedným stlačením prepnete výstup.
i) **Tlačidlo SuperWide***
Stlačením môžete cyklicky prepínať režimy alebo vypnúť funkciu SuperWide.

Technológia SuperWide poskytuje prekvapivo široký zvukový zážitok malých zariadení. Táto prelomová technológia rozširuje zvuk za hranice konvenčných zákonov akustického dizajnu

j) **Tlačidlo RGB osvetlenia**
Stlačením môžete cyklicky prechádzať predvoľbami RGB alebo vypnúť osvetlenie RGB.
k) **Tlačidlo úpravy tónu***
Stlačením tlačidla + zvýšite brilanciu zvuku.
Stlačením tlačidla - zvýšite teplotu zvuku.

Znížením tónu sa zvýrazní reprodukcia basov a vokálov. Zvýšením tónu sa zvýraznia vysoké a vyššie stredné frekvencie, čím sa zvuk stane ostrejším.

l) **Herné a filmové režimy***
Stlačením môžete cyklicky prepínať režimy alebo vypnúť efekty.
m) **Tlačidlo osvetlenia RGB**
Stlačením tlačidla + zvýšite jas RGB.
Stlačením tlačidla - znížite jas RGB.
**K dispozícii len v režime reproduktora*

PRIPOJENIE *BLUETOOTH*
Pozrite si ilustrované pokyny

TECHNICKÉ ÚDAJE
Verzia *Bluetooth*: *Bluetooth* 5.3
Prevádzková frekvencia: 2402–2480 MHz
Prevádzkový dosah: Do vzdialenosti 10 metrov, merané na otvorenom priestranstve. Na dosah zariadenia môžu mať vplyv steny a konštrukcie
Maximálny RF výstupný výkon: 11 dBm
Charakteristika vstupu zvukovej lišty: 24V ⎓ 1,25A
Maximálna prevádzková teplota: 45 °C
Model napájacieho adaptéra: GJ27WE-2400125DP
Vstup: 100 – 240 V~, 50/60 Hz 0,8 A
Výstup: 24V ⎓ 1,25A, 30W
Poznámka: Označenia plnenia predpisov sú umiestnené na spodnej strane produktu.

TECHNICKÁ PODPORA
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

HLAVNÝ RESET
Podržte tlačidlo Multifunkčného po dobu 8 sekúnd, aby ste vykonali hlavný reset. Po dokončení sa spustí hlasový signál „Reset To Factory Default" a zvukový panel sa vráti do východzieho stavu.

APLIKÁCIA CREATIVE
Pomocou aplikácie Creative môžete nastaviť svoj produkt, prispôsobiť nastavenia zvuku, zvýšiť výkon produktu a mnoho ďalšieho.

Stiahnite si aplikáciu Creative z:
creative.com/support/SBGS5
iOS App Store
Obchod Google Play

EL

ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ
1) Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών
 • Συνδεσιμότητα *Bluetooth*
 • Εναλλαγή πηγής
2) Φωτισμός RGB
3) Κουμπί SuperWide
4) Κουμπί φωτισμού RGB
5) Κουμπί έντασης ήχου
 • Ρύθμιση έντασης ήχου
 • Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση
 • Λειτουργία σίγασης
6) Θύρα ακουστικών
7) Είσοδος AUX
8) Οπτική Είσοδος
9) Θύρα USB-C
10) Θύρα τροφοδοσίας εισόδου DC

ΣΥΝΔΕΣΙΜΟΤΗΤΑ
Ανατρέξτε στις εικονογραφημένες οδηγίες
1) PC/Mac
2) Τάμπλετ/Κινητές Συσκευές
3) Nintendo Switch (Φορητή συσκευή)
4) TV
5) Φορητές συσκευές αναπαραγωγής
6) PS5
7) Ακουστικά

ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΑ ΦΙΣ ΕΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ
Αντικατάσταση Ανταλλάξιμων Φις Εναλλασσόμενου Ρεύματος
i) Τοποθετήστε το φις εναλλασσόμενου ρεύματος στον προσαρμογέα τροφοδοσίας, πιέστε το προς τα κάτω και στρίψτε το δεξιόστροφα για να το ασφαλίσετε
ii) Πιέστε και στρίψτε το φις εναλλασσόμενου ρεύματος αριστερόστροφα για να το αφαιρέσετε από τον προσαρμογέα τροφοδοσίας

Σημείωση: Τα ανταλλάξιμα φις εναλλασσόμενου ρεύματος παρέχονται ανάλογα με τις απαιτήσεις των αντίστοιχων χωρών τους και είναι κατάλληλα για χρήση σε περιοχές που χρησιμοποιούν τα ίδια φις εναλλασσόμενου ρεύματος.
a) ΕΕ / Σιγκαπούρη (Φις με διάμετρο ακίδας 4 mm)
b) Σιγκαπούρη / Ηνωμένο Βασίλειο / Χονγκ Κονγκ / Σαουδική Αραβία / ΗΑΕ / Μαλαισία
c) Κορέα (Φις με διάμετρο ακίδας 4,8 mm)
d) ΗΠΑ / Καναδάς / Ιαπωνία / Ταϊβάν e) Αυστραλία f) Κίνα g) Ταϊλάνδη

ΕΛΕΓΧΟΙ
Ανατρέξτε στις εικονογραφημένες οδηγίες
i) **Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση Soundbar**
 x1 On a) Πηγή Οθόνη LED
 δευτs Off --
ii) **Λειτουργία Εξοικονόμησης Ενέργειας**
 8 δευτs b) Εξοικονόμηση ενέργειας On
 c) Εξοικονόμηση ενέργειας Off
 d) Όταν η Εξοικονόμηση ενέργειας είναι απενεργοποιημένη, η ηχομπάρα δεν θα εισέλθει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής.
iii) **Επιλογή πηγής**
 x1 e) Οπτικός → USB → *Bluetooth* → AUX
 f) Κατά την αρχική ενεργοποίηση, η ηχομπάρα θα προεπιλέγει στην πηγή εισόδου USB.Στη συνέχεια, θα διατηρήσει την επιλεγμένη πηγή εισόδου για μελλοντική χρήση.
 g) Λειτουργία ηχείων → Λειτουργία ακουστικών
iv) **SuperWide**
 x1 h) SuperWide κοντινό πεδίο → SuperWide Μακρινό Πεδίο → SuperWide Off
v) **Ρύθμιση έντασης ήχου**
 00 Ελάχ.
 32 Μέγ.
 x1 00
 i) Ρυθμισμένο επίπεδο έντασης
vi) **Φωτισμός RGB**
 x1 j) Chasers → Aurora → Peak Meter → Glow → Wave → Cycle → Off
 k) Ο φωτισμός RGB μπορεί να προσαρμοστεί μέσω της εφαρμογής Creative. Οι πρόσθετες προεπιλογές, Static και Morph, μπορούν να αντικαταστήσουν μία από τις έξι προεπιλογές που έχουν αποθηκευτεί μέσω της εφαρμογής.
 2 δευτs l) Ρύθμιση της φωτεινότητας RGB
vii) **Φωνητική προτροπή**
 x2 Φωνητική προτροπή on / off

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΥΠΕΡΥΘΡΩΝ ΑΚΤΙΝΩΝ
a) **Κουμπί Λειτουργίας**
Πατήστε μία φορά για να ενεργοποιήσετε την ηχομπάρα.
Πατήστε μία φορά ακόμα για να την απενεργοποιήσετε.
b) **Κουμπί Σίγασης**
Πατήστε μία φορά για να σίγασετε την ηχομπάρα.
Πατήστε μία φορά ακόμα για να ακούσετε ξανά τον ήχο.
c) **Κουμπί Πηγής**
Πατήστε για να αλλάξετε τις πηγές εισόδου.
d) **Κουμπί *Bluetooth***
Πατήστε μία φορά για να μεταβείτε στη λειτουργία *Bluetooth*.
Πατήστε και κρατήστε πατημένο για 2 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσετε το ζευγάρωμα *Bluetooth*.
e) **Κουμπιά ρύθμισης έντασης**
Πατήστε + για να αυξήσετε την ένταση της αναπαραγωγής.
Πατήστε - για να μειώσετε την ένταση της αναπαραγωγής.
f) **Κουμπί Προηγούμενου Κομματιού**
Πατήστε μία φορά για να επιστρέψετε στο προηγούμενο κομμάτι.
g) **Κουμπί Επόμενου Κομματιού**
Πατήστε μία φορά για να προχωρήσετε στο επόμενο κομμάτι.
h) **Κουμπί ακουστικών/ηχείου**
Πατήστε μία φορά για να αλλάξετε την έξοδο.
i) **Κουμπί SuperWide***
Πατήστε το για να κάνετε κύκλο λειτουργίας ή για να απενεργοποιήσετε το SuperWide.

Η τεχνολογία SuperWide προσφέρει μια εκπληκτικά ευρεία εμπειρία ήχου σε μικρές συσκευές. Αυτή η πρωτοποριακή τεχνολογία επεκτείνει τον ήχο πέρα από τα όρια των συμβατικών νόμων του ακουστικού σχεδιασμού

j) **Κουμπί φωτισμού RGB**
Πατήστε το για να κάνετε κύκλο στις προεπιλογές RGB ή για να απενεργοποιήσετε το φωτισμό RGB.
k) **Κουμπί ρύθμισης τόνου***
Πατήστε + για να αυξήσετε τη φωτεινότητα του ήχου.
Πατήστε - για να αυξήσετε τη ζεστασιά του ήχου.

Η μείωση του τόνου θα αυξήσει την προβολή της αναπαραγωγής μπάσων και των φωνητικών. Η αύξηση του τόνου θα αυξήσει την ανάδειξη των υψηλών και ανώτερων μεσαίων συχνοτήτων, κάνοντας τον ήχο πιο καθαρό.

l) **Λειτουργίες παιχνιδιών και ταινιών***
Πατήστε το για να κάνετε κύκλο στις λειτουργίες ή για να απενεργοποιήσετε τα εφέ.
m) **Κουμπί φωτισμού RGB**
Πατήστε + για να αυξήσετε τη φωτεινότητα RGB.
Πατήστε - για να μειώσετε τη φωτεινότητα RGB.
**Διαθέσιμο μόνο σε λειτουργία ηχείων*

ΣΥΝΔΕΣΙΜΟΤΗΤΑ *BLUETOOTH*
Ανατρέξτε στις εικονογραφημένες οδηγίες

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ
Έκδοση *Bluetooth*: *Bluetooth* 5.3
Λειτουργική Συχνότητα: 2402–2480 MHz
Εύρος Λειτουργίας:
Έως 10μ, μετρημένο σε ανοιχτό χώρο. Τοιχοί και δομές μπορεί να επηρεάσουν την απόδοση της συσκευής.
Μέγιστη RF Ισχύς Εξόδου: 11 dBm
Soundbar Βαθμολογία εισόδου: 24V ⎓ 1.25A
Μέγιστη Θερμοκρασία Λειτουργίας: 45°C
Μετασχηματιστής Ρεύματος Μοντέλο: GJ27WE-2400125DP
Είσοδος: 100–240V~, 50 / 60Hz 0.8A
Έξοδος: 24.0V ⎓ 1.25A, 30.0W
Σημείωση: Οι ενδείξεις συμμόρφωσης βρίσκονται στο κάτω μέρος του προϊόντος.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

ΚΥΡΙΑ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ
Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Πολλαπλών Λειτουργιών για 8 δευτερόλεπτα για να πραγματοποιήσετε μια Κύρια Επαναφορά. Αφού ολοκληρωθεί θα ενεργοποιηθεί μια φωνητική οδηγία που θα ανακοινώνει "Reset To Factory Default" και η ηχομπάρα θα επανέλθει στην προεπιλεγμένη κατάστασή της.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ CREATIVE
Ρυθμίστε το προϊόν σας, εξατομικεύστε τις ρυθμίσεις ήχου, βελτιώστε την απόδοση του προϊόντος σας και πολλά άλλα με την εφαρμογή Creative.

Μπορείτε να κατεβάσετε την εφαρμογή Creative εδώ:
creative.com/support/SBGS5
iOS App Store
Google Play Store

RU

ОБЗОР
1) Многофункциональная кнопка
 • Подключение*Bluetooth*
 • переключение источников
2) RGB-подсветка
3) Кнопка SuperWide
4) Кнопка RGB-подсветки
5) Ручка громкости
 • Регулировка громкости
 • Включение/выключение питания
 • Функция отключения звука
6) Порт для наушников
7) Входом AUX
8) Оптический Вход
9) Порт USB-C
10) Входной порт питания постоянного тока

ПОДКЛЮЧЕНИЕ
Обратитесь к иллюстрированным инструкциям
1) ПК/Mac
2) Планшеты/мобильные устройства
3) Nintendo Switch (Ручной)
4) ТВ
5) Портативные плееры
6) PS5
7) Наушники

СМЕННЫЕ ВИЛКИ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА
Замена сменных вилок переменного тока
i) Включите вилку переменного тока на адаптер питания, затем надавите на нее и поверните по часовой стрелке, чтобы зафиксировать ее
ii) Нажмите и поверните вилку переменного тока против часовой стрелки, чтобы извлечь ее из адаптера питания

Примечание: Сменные вилки переменного тока комплектуются в соответствии с требованиями соответствующих стран и подходят для регионов, где используются такие вилки переменного тока.
a) ЕС/Сингапур (Вилка с диаметром штыря 4 мм)
b) Сингапур/Великобритания/Гонконг/Саудовская Аравия/ОАЭ/ Малайзия c) Корея (Вилка с диаметром контактов 4,8 мм)
d) США/Канада/Япония/Тайвань e) Австралия f) Китай g) Таиланд

УПРАВЛЕНИЕ
Обратитесь к иллюстрированным инструкциям
i) **Включение / выключение саундбара**
 x1 Вкл. a) Источник дисплея LED
 2 сек. Выкл --
ii) **Режим энергосбережения**
 8 сек. b) Энергосбережение включено
 c) Энергосбережение выключено
 d) Если функция энергосбережения выключена, саундбар не будет автоматически переходить в режим ожидания.
iii) **Выбор источника**
 x1 e) Оптический→ USB → *Bluetooth* → AUX
 f) При первом включении саундбар по умолчанию переключится на источник входного сигнала USB. Впоследствии он будет сохранять выбранный источник входного сигнала для дальнейшего использования.
 g) Режим динамика → Режим наушников
iv) **SuperWide**
 x1 h) SuperWide ближнее поле.→ SuperWide дальнее поле → SuperWide выключено
v) **Регулятор громкости**
 00 Мин.
 32 Макс.
 x1 00
 i) Регулируемый уровень громкости
vi) **RGB-подсветка**
 x1 j) Шлейф → Аврора → Амплитуда → Сияние → Волновой → Цикличный→ Выкл.
 k) RGB-подсветка настраивается через приложение Creative. Дополнительные предустановки, Статические и Переменный, могут заменить одну из шести предустановок, сохраненных через приложение.
 2 сек. l) Регулировка яркости RGB
vii) **Голосовая подсказка**
 x2 Включение/выключение голосового сопровождения

ИК-ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
a) **Кнопка питания**
Нажмите один раз, чтобы включить саундбар.
Нажмите ещё раз, чтобы выключить его.
b) **Кнопка Mute**
Нажмите один раз для отключения звука саундбара.
Нажмите ещё раз, чтобы включить звук.
c) **Кнопка источника**
Нажмите для переключения источников входного сигнала.
d) **Кнопка *Bluetooth***
Нажмите один раз, чтобы переключиться в режим *Bluetooth*.
Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд, чтобы начать процесс сопряжения *Bluetooth*.
e) **Кнопки регулировки громкости**
Нажмите +, чтобы увеличить громкость воспроизведения.
Нажмите -, чтобы уменьшить громкость воспроизведения.
f) **Кнопка предыдущий трек**
Нажмите один раз для возврата к предыдущему треку.
g) **Кнопка следующий трек**
Нажмите один раз для перехода к следующему треку.
h) **Кнопка наушников / динамика**
Нажмите один раз, чтобы переключить выход.
i) **Кнопка SuperWide***
Нажмите для перехода между режимами или для выключения SuperWide.

Технология SuperWide обеспечивает поразительно широкие звуковые возможности устройств малой формы. Эта новаторская технология выводит звук за пределы обычных законов акустического дизайна.

j) **Кнопка RGB-подсветки**
Нажмите для переключения между предустановками RGB или для отключения RGB-подсветки.
k) **Регулировка тона* Кнопка**
Нажмите +, чтобы увеличить яркость звука.
Нажмите "-", чтобы увеличить теплоту звучания.

Уменьшение тембра увеличит выраженность воспроизведения низких частот и вокала. Повышение тональности увеличивает выделение высоких и верхних средних частот, делая звук более четким.

l) **Режимы игры и кино***
Нажмите для перехода между режимами или для отключения эффектов.
m) **Кнопка RGB-подсветки**
Нажмите +, чтобы увеличить яркость RGB.
Нажмите -, чтобы уменьшить яркость RGB.
**Доступно только в режиме динамика*

ПОДКЛЮЧЕНИЕ *BLUETOOTH*
Обратитесь к иллюстрированным инструкциям

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Версия *Bluetooth*: *Bluetooth* 5.3
Рабочая частота: 2402–2480 МГц
Рабочий диапазон: до 10 м для открытого пространства. Стены и строительные конструкции могут изменять радиус действия устройства
Максимальная выходная РЧ мощность: 11 дБм
Входная характеристика саундбара: 24 В ⎓ 1,25A
Максимальная температура эксплуатации: 45°C
Модель адаптера питания: GJ30WD-1500200DP
Вход: 100–240 В~, 50/60 Гц 0,8 A
Выход: 24 В ⎓ 1,25 A, 30,0 Вт
Примечание: Маркировка о соответствии находится на нижней части изделия.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

СБРОС НАСТРОЕК
Удерживайте кнопку Мультифункциональная в течение 8 секунд, чтобы выполнить сброс к заводским настройкам. чтобы выполнить мастер-сброс. По завершении будет выдана голосовая подсказка с предложением «Reset To Factory Default», и саундбар вернется в исходное состояние.

ПРИЛОЖЕНИЕ CREATIVE
Настройте устройство, персонализируйте параметры звука, повысьте производительность устройства и многое другое с помощью приложения Creative.

Загрузите приложение Creative по адресу:
creative.com/support/SBGS5
iOS App Store
Google Play Store

JP

概要
1) マルチファンクション ボタン
 ・ ブルートゥース 接続
 ・ ソース切替
2) RGB ライティング
3) SuperWide ボタン
4) RGB ライティング ボタン
5) ボリューム ノブ
 ・ 音量調節
 ・ 電源オン/オフ
 ・ ミュート機能
6) ヘッドホン ポート
7) AUX入力
8) 光入力
9) USB-C ポート
10) DC電源入力ポート

接続性
説明図を参照して下さい
1) PC/Mac
2) タブレット、モバイル デバイス
3) Nintendo Switch（携帯モード）
4) TV
5) ポータブル プレーヤー
6) PS5
7) ヘッドホン

変換可能なACプラグ
ACプラグの着脱
i) ACプラグを取り付けるには、図のようにACプラグをACアダプターに差し込み、時計回り方向に回してロックします
ii) ACプラグを取り外すには、図のようにACアダプターのボタンを押したままACプラグを反時計回りに回して外します

注意: 含まれるACプラグの種類は製品が出荷される国 / 地域によって異なる場合があります。一部の国 / 地域によってはACプラグを共用する場合があります。
a) EU / シンガポール (φ4 mmプラグ)
b) シンガポール / UK / 香港 / サウジアラビア / UAE / マレーシア
c) 韓国 (φ4.8 mmプラグ)
d) USA / カナダ / 日本 / 台湾
e) オーストラリア f) 中国 g) タイ

コントロール
説明図を参照して下さい
i) **サウンドバー電源のオン/オフ**
 1回押し On a) ソース表示 LED
 2s オフ --
ii) **エナジー セービング モード**
 8秒長押し b) エナジー セービング オン
 c) エナジー セービング オフ
 d) エナジー セービングをオフにすると、サウンドバーは自動的にスタンバイ モードに入りません。
iii) **ソース選択**
 1回押し e) 光 → USB → ブルートゥース → AUX
 f) 初回電源を入れるとサウンドバーはデフォルトでUSB入力ソースに設定されます。以降は、選択していた入力ソースが保持されます。
 g) スピーカー モード → ッドホン モード
iv) **SuperWide**
 1回押し h) SuperWide ニアフィールド → SuperWide ファーフィールド → SuperWide オフ
v) **音量調節**
 00 最小
 32 最大
 1回押し 00
 i) ミュート前の音量レベル
vi) **RGB ライティング**
 1回押し j) チェイサー → オーロラ → ピーク メーター → グロウ → ウェーブ → サイクル → オフ
 k) RGB ライティングはCreative アプリよりカスタマイズ可能です。追加のプリセット スタティック と モーフ は、アプリから保存されている6つのプリセットの1つを置き換えることができます。
 2秒長押し l) RGB ブライトネスの調節
vii) **ボイス プロンプト**
 2回押し ボイス プロンプト オン/オフ

IR リモート コントロール
a) **電源ボタン**
電源をオン/オフします。
b) **ミュート ボタン**
音量を消音/解除します。
c) **ソース ボタン**
入力ソースを切り替えます。
d) **ブルートゥース ソース ボタン**
ブルートゥース.モードに切り替えます。
2秒長押しするとブルートゥース ペアリング状態になります。
e) **音量調節ボタン**
+ を押すと音量が上がります。
– を押すと音量が下がります。
f) **前トラック ボタン**
前のトラックにスキップします。
g) **次トラック ボタン**
次のトラックにスキップします。
h) **ヘッドホン / スピーカー ボタン**
出力を切り替えます。
i) **SuperWide* ボタン**
SuperWideをオン/オフします。

SuperWide技術は、小型デバイスで驚くほど広いオーディオ体験を実現します。この画期的なテクノロジーは、従来の音響設計法則の限界を超えてオーディオを拡張します。

j) **RGB ライティングボタン**
RGBプリセットを切り替えたりライティングをオフにします。
k) **トーン調節* ボタン**
+ を押すとオーディオをより鮮明にします。
– を押すとオーディオの温かみを増します。

トーンを下げると、低音再生とボーカルの強調度が増します。トーンを上げると、高音と中高音の強調度が増し、オーディオがより鮮明になります。

l) **ゲーミング / ムービー モード***
モードの切り替えやエフェクトをオフにします。
m) **RGB ライティングボタン**
+ を押すとRGBの明るさを上げます。
– を押すとRGBの明るさを下げます。
**スピーカー モードでのみ利用可能*

ブルートゥース 接続済
説明図を参照して下さい

技術仕様
ブルートゥース バージョン: ブルートゥース 5.3
動作周波数: 2402–2480 MHz
動作範囲: 最大約10m（障害物のない空間での場合です。壁や構造物がある際は受信範囲に影響が出る場合があります。）
最大RF出力: 11 dBm
サウンドバー電源入力: 24V ⎓ 1.25A
最高動作温度: 45°C
電源アダプター モデル: GJ27WE-2400125DP
入力: 100–240V~, 50 / 60 Hz 0.8A
出力: 24.0V ⎓ 1.25A, 30.0W
注意: コンプライアンス マークは製品の底面に記されています

テクニカル サポート
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

マスター リセット
マスター リセットを実行するには、マルチファンクション ボタンを8秒長押しします。完了すると、ボイス プロンプト "Reset To Factory Default" が流れ、サウンズバーが出荷時の状態に戻ります。

CREATIVE アプリ
製品のセットアップやオーディオ設定のパーソナライズ、製品パフォーマンスの強化などが行えます。

Creative アプリはこちらからダウンロードできます:
creative.com/support/SBGS5
iOS App Store
Google Play Store

CS

概述
1) 多功能按钮
 · 蓝牙连接
 · 音源切换
2) RGB 灯光
3) SuperWide 按钮
4) RGB灯光按钮
5) 音量旋钮
 · 音量调整
 · 电源开/关
 · 静音功能
6) 耳机插孔
7) AUX输入
8) 光输入
9) USB-C 端口
10) DC-输入电源端口

连接
请参考图解说明
1) PC/Mac
2) 平板/移动设备
3) 任天堂 Switch（手持模式）
4) TV
5) 便携播放机
6) PS5
7) 耳机

可互换的 AC 插头
更换可互换的 AC 插头
i) 将 AC 插头放在电源适配器上，然后将其向下推，顺时针方向旋转以锁定。
ii) 逆时针按压并转动 AC 插头，从电源适配器上取下。

注意: 可互换的 AC 插头根据各自国家 / 地区的要求进行捆绑销售，适合在使用相同 AC 插头的地区使用。
a) 欧盟 / 新加坡(插销直径为 4 毫米的插头)
b) 新加坡 / 英国 / 中国香港 / 沙特阿拉伯/阿联酋 / 马来西亚
c) 韩国(插销直径为 4.8 毫米的插头)
d) 美国 / 加拿大 / 日本 / 中国台湾
e) 澳大利亚 f) 中国大陆 g) 泰国

控制
请参考图解说明
i) **打开/关闭条形音箱**
 x1 打开 a) 源显示 LED
 约2秒 关闭 --
ii) **节能模式**
 约8秒 b) 打开节能
 c) 关闭节能
 d) 关闭节能后，条形音箱不会自动进入待机模式。
iii) **音源选择**
 x1 e) 光学的 → USB → 蓝牙→ AUX
 f) 初次开机时，条形音箱将默认为 USB 输入源。随后，它将保留所选的输入源供将来使用。
 g) 扬声器模式 → 耳机模式
iv) **SuperWide**
 x1 h) SuperWide 近场 → SuperWide 远场 → SuperWide 关闭
v) **音量调整**
 00 最低
 32 最高
 x1 00
 i) 所选音量级别
vi) **RGB 灯光**
 x1 j) 逐者 → 极光 → 峰值表 → 发光 → 波形 → 循环 → 关闭
 k) RGB 灯光可通过 Creative 应用程序自定义。额外的预设--静态和魔幻--可以取代通过应用程序保存的六种预设中的一种。
 约2秒 l) 调整 RGB 亮度
vii) **语音提示**
 x2 语音提示开启/关闭

IR 遥控器
a) **电源按钮**
按一次打开条形音箱。
再按一次将其关闭。
b) **静音按钮**
按一次可使条形音箱静音。
再按一次取消静音。
c) **音源按钮**
按下可切换输入源。
d) **蓝牙按钮**
按一次以切换至蓝牙模式。
按住约 2 秒钟以启动配对模式。
e) **音量调节按钮**
按 + 增大播放音量。
按 - 减小播放音量。
f) **上一曲目按钮**
按一次返回至上一曲目。
g) **下一曲目按钮**
按一次可跳至下一曲目。
h) **耳机/扬声器按钮**
按一次切换输出。
i) **SuperWide*按钮**
按下循环浏览模式或关闭 SuperWide 模式。

SuperWide技术为小型设备带来令人惊叹的宽广音频体验。这项突破性技术使音频超越了传统声学设计法则的极限声学设计法则

j) **RGB 灯光按钮**
按下可循环浏览 RGB 预置或关闭 RGB 灯光。
k) **音调调节*按钮**
按下 + 增加音频亮度。
按下 - 增加音频温暖度。

降低音调会使低音重现和人声更加突出。和人声。增大音调会增加 高频和中高频，使音频更清晰。音频更加清脆。

l) **游戏和电影模式***
按下可循环切换模式或关闭特效。
m) **RGB 灯光按钮**
按下 + 增加 RGB 亮度。
按下 - 减小 RGB 亮度。
**仅适用于扬声器模式*

蓝牙已连接
请参考图解说明

技术规格
蓝牙版本: 蓝牙 5.3
工作频率: 2402–2480 MHz
频率范围: 2400-2483.5 MHz
传输范围: 最远可达 10 米（数据为开放区域测量后获得。墙壁和建筑物可能对信号传输造成影响）
最大 RF 输出: 11 dBm
条形音箱输入额定值: 24V ⎓ 1.25A
最高工作温度: 45°C
电源适配器型号: GJ27WE-2400125DP
电源输入: 100–240V~, 50/60 Hz 0.8A
输出: 24.0V ⎓ 1.25A, 30.0W
注意: 合规标记位于本产品底部。

技术支持
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

主重置
长按多功能按钮约 8 秒钟执行主重置。完成后将触发语音提示 "Reset To Factory Default"，条形音箱将恢复至默认的状态。

CREATIVE 应用
通过Creative应用程序设置您的产品，个性化音频设置，增强您的产品性能以及更多。

从以下地址下载 Creative 应用程序:
creative.com/support/SBGS5
iOS 应用商店
Google Play 商店

CT

綜述
1) 多功能按鈕
 · 藍牙連接
 · 音源切換
2) RGB 燈光
3) SuperWide 按鈕
4) RGB燈光按鈕
5) 音量旋鈕
 · 音量調整
 · 電源開啟/關閉
 · 靜音功能
6) 耳機埠
7) AUX輸入
8) 光輸入
9) USB-C 埠
10) DC-輸入電源埠

連接性
請參考圖解說明
1) PC / Mac
2) 平板，移動裝置
3) Nintendo Switch（手持模式）
4) TV
5) 便攜播放機
6) PS5
7) 耳機

可互換的 AC 插頭
更換可互換的 AC 插頭
i) 將 AC 插頭放在電源適配器上，然後將其向下推，順時針方向旋轉以鎖定。
ii) 逆時針按壓並轉動 AC 插頭，從電源適配器上取下。

注意: 可互換的 AC 插頭根據各自國家或地區的要求進行捆綁銷售，適合在使用相同 AC 插頭的地區使用。
a) 歐盟 / 新加坡(插銷直徑為 4 毫米的插頭)
b) 新加坡 / 英國 / 中國香港 / 沙烏地阿拉伯 / 阿聯酋 / 馬來西亞
c) 韓國(插銷直徑為 4.8 毫米的插頭)
d) 美國 / 加拿大 / 日本 / 中國臺灣
e) 澳大利亞 f) 中國 g) 泰國

控制
請參考圖解說明
i) **打開/關閉條形喇叭**
 x1 打開 a) 源顯示LED
 2s 關閉 --
ii) **節能模式**
 約8秒 b) 開啟節能
 c) 關閉節能
 d) 關閉節能后，條形喇叭不會自動進入待機模式。
iii) **音源選擇**
 x1 e) 光學的 → USB → 藍牙 → AUX
 f) 初次開機時，條形喇叭將預設為USB輸入源。隨後，它將保留所選的輸入源供將來使用。
 g) 喇叭模式 → 耳機模式
iv) **SuperWide**
 x1 h) SuperWide 近場 → SuperWide 遠場 → SuperWide 關閉
v) **音量調整**
 00 最低
 32 最高
 x1 00
 i) 選音量級別
vi) **RGB 燈光**
 x1 j) 追逐者 → 極光 → 峰值表 → 發光 → 波形 → 迴圈 → 關閉
 k) RGB 燈光可通過 Creative 應用程式自定義。額外的預設--靜態和魔幻--可以取代通過應用程式保存的六種預設中的一種。
 約2秒 l) 調整 RGB 亮度
vii) **語音提示**
 x2 語音提示開啟/關閉

IR 遙控器
a) **電源按鈕**
按一次打開條形喇叭。
再按一次將其關閉。
b) **靜音按鈕**
按一次可使條形喇叭靜音。
再按一次取消靜音。
c) **音源按鈕**
按下可切換輸入源。
d) **藍牙按鈕**
按一次以切換至藍牙模式。
按住約 2 秒，啟動藍牙配對模式。
e) **音量調節按鈕**
按 + 增大播放音量。
按 - 減小播放音量。
f) **上一個曲目按鈕**
按一次返回上一曲目。
g) **下一個曲目按鈕**
按一次返回下一曲目。
h) **耳機/喇叭按鈕**
按一次切換輸出。
i) **SuperWide*按鈕**
按下循環流覽模式或關閉 SuperWide 模式。

SuperWide技術為小型設備帶來令人驚歎的寬廣音訊體驗。這項突破性技術使音訊超越了傳統聲學設計法則的極限聲學設計法則

j) **RGB 燈光按鈕**
按下可循環流覽 RGB 預置或關閉 RGB 燈光。
k) **音調調節*按鈕**
按下 + 增加音訊亮度。
按下 - 增加音訊溫暖度。

降低音調會使低音重現和人聲更加突出。和人聲。增大音調會增加高頻和中高頻，使音訊更清晰。音訊更加清脆。

l) **遊戲和電影模式***
按下可迴圈切換模式或關閉特效。
m) **RGB 燈光按鈕**
按下 + 增加 RGB 亮度。
按下 - 減小 RGB 亮度。
**僅適用於揚聲器模式*

藍牙已連接
請參考圖解說明

技術規格
藍牙版本: 藍牙 5.3
工作頻率: 2402–2480 MHz
作業範圍: 最遠可達 10 米，此為開放空間測量結果。牆壁和建築物可能影響訊號傳輸
最大射頻輸出功率: 11 dBm
條形喇叭輸入額定值: 24V ⎓ 1.25A
最高工作溫度: 45°C
電源適配器型號: GJ27WE-2400125DP
電源輸入: 100–240V~, 50/60 Hz 0.8A
輸出: 24.0V ⎓ 1.25A, 30.0W
注意: 合規性標誌位於產品底部。

技術支援
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

主重置
長按多功能按鈕約8秒鐘執行主重置。完成後將觸發語音提示 "Reset To Factory Default"，條形喇叭將恢復至預設的狀態。

CREATIVE 應用
通過Creative應用程式設置您的產品，個人化音訊設置，增強您的產品性能以及更多。

從以下位址下載 Creative 應用程式:
creative.com/support/SBGS5
iOS 應用商店
Google Play 商店

Sound Blaster GS5 (條形音箱)
台灣RoHS信息
有關台灣RoHS，登陸 creative.com/compliance/SBGS5
點擊下載 SBGS5
Taiwan RoHS

KO

개요
1) 다기능 버튼
 · 블루투스 연결
 · 소스 전환
2) RGB 라이트
3) SuperWide 버튼
4) RGB 조명 버튼
5) 볼륨 노브
 · 볼륨 조절
 · 전원 켜기 / 끄기
 · 음소거 기능
6) 헤드폰 포트
7) AUX 입력
8) 광 입력
9) USB-C 포트
10) DC-in 전원 포트

연결
그림 지침을 참조하세요
1) PC/Mac
2) 태블릿/모바일 장치
3) Nintendo Switch (핸드헬드)
4) TV
5) 휴대용 플레이어
6) PS5
7) 헤드폰

교체식 AC 플러그
AC 플러그 교체하기
i) AC 플러그를 전원 어댑터에 놓은 다음 밀어넣고 시계 방향으로 돌려서 잠급니다
ii) AC 플러그를 시계 반대 방향으로 눌러 돌려서전원 어댑터에서 제거합니다

참고: 교체식 AC 플러그는 각 국가 규격에 따라 포함되었으며 같은 AC 플러그를 사용하는 지역에서사용할 수 있습니다.
a) 유럽 연합 / 싱가포르(핀 직경 4mm 플러그)
b) 싱가포르 / 영국 / 홍콩 / 사우디아라비아 / 아랍 에미리트연합국 / 말레이시아
c) 한국(핀 직경 4.8mm 플러그)
d) 미국 / 캐나다/일본 / 대만 e) 호주 f) 중국 g) 태국

컨트롤
그림 지침을 참조하세요
i) **사운드바 켜기/끄기**
 x1 켜기 a) 소스 디스플레이 LED
 2s 끄기 --
ii) **절전 모드**
 8초 b) 에너지 절약 켜기
 c) 에너지 절약 끄기
 d) 에너지 절약을 끄면 사운드바가 자동으로 대기 모드로 전환되지 않습니다.
iii) **소스 선택**
 x1 e) 광학 → USB → 블루투스→ AUX
 f) 처음 전원을 켜면 사운드바는 기본적으로 USB 입력 소스로 설정되며, 이후에는 나중에 사용할 수 있도록 선택한 입력 소스를 유지합니다.
 g) 스피커 모드 → 헤드폰 모드
iv) **SuperWide**
 x1 h) SuperWide 근거리 필드 → SuperWide 원거리 필드 → SuperWide 끔
v) **볼륨 조절**
 00 최소
 32 최대
 x1 00
 i) 조정된 볼륨 레벨
vi) **RGB 라이트**
 x1 j) 체이서 → 오로라 → 피크 미터 → 글로우 → 파도 → 주기 → 끄기
 k) RGB 조명은 Creative 앱을 통해 사용자 지정할 수 있습니다. 추가 프리셋인 스태틱 및 모프는 앱을 통해 저장된 6개의 프리셋 중 하나를 대체할 수 있습니다.
 2초 l) RGB 밝기 조정
vii) **음성 안내**
 x2 음성 안내 켜기/끄기

적외선 리모콘
a) **전원 버튼**
사운드바를 켜려면 한 번 누릅니다.
사운드바를 끄려면 다시 한 번 누릅니다.
b) **음소거 버튼**
사운드바를 음소거하려면 한 번 누릅니다.
음소거를 해제하려면 다시 한 번 누릅니다.
c) **소스 버튼**
입력 소스를 전환하려면 누르세요.
d) **블루투스 버튼**
한 번 누르면 블루투스 모드로 전환됩니다.
블루투스 페어링을 시작하려면 2초간 길게 누릅니다.
e) **볼륨 조절 버튼**
재생 볼륨을 높이려면 +를 누릅니다.
재생 볼륨을 줄이려면 -를 누릅니다.
f) **이전 트랙 버튼**
이전 트랙으로 돌아가려면 한 번 누릅니다.
g) **다음 트랙 버튼**
다음 트랙으로 건너뛰려면 한 번 누릅니다.
h) **헤드폰/스피커 버튼**
한 번 눌러 출력을 전환합니다.
i) **SuperWide* 버튼**
모드를 전환하거나 SuperWide를 끄려면 누릅니다.

SuperWide 기술은 소형 장치에서 놀랍도록 넓은 오디오 경험을 제공합니다. 이 획기적인 기술은 기존 음향 설계 법칙의 한계를 뛰어넘어 오디오를 확장합니다.

j) **RGB 조명 버튼**
RGB 프리셋을 순환하거나 RGB 조명을 끄려면 누릅니다.
k) **톤 조정* 버튼**
오디오 밝기를 높이려면 +를 누릅니다.
오디오 따뜻함을 높이려면 -를 누릅니다.

톤을 낮추면 저음 재생과 보컬이 두드러집니다. 톤을 높이면 고음과 중음이 두드러져 오디오가 더 선명해집니다.

l) **게임 및 영화 모드***
모드를 전환하거나 효과를 끄려면 누릅니다.
m) **RGB 조명 버튼**
RGB 밝기를 높이려면 +를 누릅니다.
RGB 밝기를 낮추려면 -를 누릅니다.
**스피커 모드에서만 사용 가능*

블루투스 연결
그림 지침을 참조하세요

기술 사양
블루투스 버전: *Bluetooth* 5.3
작동 주파수: 2402–2480 MHz
작동 범위: 최대 10미터, 개방되어 있는 공간에서 측정. 벽과 구조물이 장치 작동 범위에 영향을 미칠 수 있음
최대 RF 출력: 11 dBm
사운드바 입력 등급: 24V ⎓ 1.25A
최대 작동 온도: 45°C
전원 어댑터 모델: GJ27WE-2400125DP
입력: 100–240V~, 50 / 60 Hz 0.8A
출력: 24.0V ⎓ 1.25A, 30.0W
참고: 규정 준수 표시는 이 제품의 하단에 있습니다.

기술 지원
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

마스터 재설정
마스터 재설정을 수행하려면 다중 기능 버튼을 8초 동안 누르고 유지하세요. 작업이 완료되면 "Reset To Factory Default" 이라는 음성 안내가 작동되며 사운드바는 기본 상태로 돌아갑니다.

CREATIVE 애플리케이션
Creative 앱으로 제품을 설정하고, 오디오 설정을 개인화하고, 제품의 성능을 개선하는 등의 작업을 수행할 수 있습니다.

크리에이티브 앱 다운로드:
creative.com/support/SBGS5
iOS 앱 스토어
Google Play 스토어

RO

PREZENTARE GENERALĂ
1) Buton multifuncțional
 • Conectivitate *Bluetooth*
 • Comutarea sursei
2) Iluminat RGB
3) Butonul SuperWide
4) Butonul de iluminare RGB
5) Butonul de volum
 • Reglarea volumului
 • Pornit / oprit
 • Funcția Mute
6) Port pentru căști
7) Intrare AUX
8) Intrare Optică
9) Port USB-C
10) Port de alimentare de intrare DC

CONECTIVITATE
Consultați instrucțiunile ilustrate
1) PC / Mac
2) Tablete / Dispozitive mobile
3) Nintendo Switch (De mână)
4) TV
5) Jucători portabili
6) PS5
7) Căști

ȘTECHERE AC INTERSCHIMBABILE
Înlocuirea Ștecherelor AC Interschimbabile
i) Așezați ștecherul AC pe adaptorul de alimentare, apoi apăsați-l în jos și rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a-l bloca
ii) Apăsați și rotiți ștecherul AC în sens antiorar pentru a-l scoate de pe adaptorul de alimentare

Notă: Ștecherele AC interschimbabile sunt furnizate în funcție de cerințele din țările respective și sunt potrivite pentru utilizare în regiuni care utilizează aceleași ștechere AC.
a) UE / Singapore (Ștechere cu diametrul pinului de 4 mm)
b) Singapore / Regatul Unit / Hong Kong / Arabia Saudită / EAU / Malaysia
c) Coreea (Ștechere cu diametrul pinului de 4,8 mm)
d) SUA / Canada / Japonia / Taiwan e)Australia f) China g) Thailanda

CONTROLS
Consultați instrucțiunile ilustrate
i) **Porniți / opriți bara de sunet**
 x1 Pornit a) LED de afișare a sursei
 2s Oprit --
ii) **Modul de economisire a energiei**
 8s b) Economisire energie activată
 c) Economisirea energiei dezactivată
 d) Atunci când funcția Energy Saving este dezactivată, bara de sunet nu va intra automat în modul standby.
iii) **Selecția surselor**
 x1 e) Optic → USB → *Bluetooth* → AUX
 f) La pornirea inițială, bara de sunet va selecta în mod implicit sursa de intrare USB. Ulterior, va păstra sursa de intrare selectată pentru utilizare ulterioară.
 g) Mod difuzor → Mod căști
iv) **SuperWide**
 x1 h) SuperWide Câmp Apropiat → SuperWide Câmp Îndepărtat → SuperWide Oprit
v) **Reglarea volumului**
 00 Min.
 32 Max.
 x1 00
 i) Nivelul de volum ajustat
Vi) **Iluminat RGB**
 x1 j) Chasers → Aurora → Peak Meter → Glow → Wave → Cycle → Oprit
 k) Iluminarea RGB poate fi personalizată prin intermediul aplicației Creative. Presetările suplimentare, Static și Morph, pot înlocui una dintre cele șase presetări salvate prin intermediul aplicației.
 2s l) Reglați luminozitatea RGB
vii) **Solicitare vocală**
 x2 Indicație vocală activată / dezactivată

TELECOMANDĂ IR
a) **Buton de alimentare**
Apăsați o dată pentru a porni bara de sunet
Apăsați din nou pentru a o opri
b) **Butonul Mute**
Apăsați o dată pentru a dezactiva bara de sunet.
Apăsați din nou o dată pentru a o dezactiva.
c) **Butonul sursă**
Apăsați pentru a trece prin sursele de intrare.
d) **Butonul *Bluetooth***
Apăsați o dată pentru a comuta în modul *Bluetooth*.
Apăsați și mențineți apăsat timp de 2 secunde pentru a iniția împerecherea *Bluetooth*.
e) **Butoane de reglare a volumului**
Apăsați + pentru a mări volumul de redare.
Apăsați - pentru a micșora volumul de redare.
f) **Butonul piesei anterioare**
Apăsați o dată pentru a reveni la piesa anterioară.
g) **Butonul piesei următoare**
Apăsați o dată pentru a trece la următoarea piesă.
h) **Butonul pentru căști / difuzor**
Apăsați o dată pentru a schimba ieșirea.
i) **Butonul SuperWide***
Apăsați pentru a parcurge modurile sau pentru a dezactiva SuperWide.

Tehnologia SuperWide oferă o experiență audio uimitor de largă pentru dispozitive de dimensiuni reduse. Această tehnologie revoluționară întinde sunetul dincolo de limitele legilor convenționale de proiectare acustică.

j) **Butonul de iluminare RGB**
Apăsați pentru a parcurge presetările RGB sau pentru a dezactiva iluminarea RGB.
k) **Butonul de ajustare a tonului***
Apăsați + pentru a crește strălucirea audio.
Apăsați - pentru a crește căldura audio.

Diminuarea tonului va crește proeminența reproducerii basului și a vocii. Creșterea tonului va crește proeminența frecvențelor înalte și medii superioare, făcând ca sunetul să fie mai clar.

l) **Moduri de jocuri și filme***
Apăsați pentru a parcurge modurile sau pentru a dezactiva efectele.
m) **Butonul de iluminare RGB**
Apăsați + pentru a crește luminozitatea RGB.
Apăsați - pentru a reduce luminozitatea RGB.
**Disponibil numai în modul difuzor*

CONECTIVITATE *BLUETOOTH*
Consultați instrucțiunile ilustrate

SPECIFICAȚII TEHNICE
Versiunea *Bluetooth*: *Bluetooth* 5.3
Frecvența de operare: 2402-2480 MHz
Domeniu de funcționare: Până la 10m, măsurat în spațiu deschis. Pereții și structurile pot afecta raza de acțiune a dispozitivului
Puterea maximă de ieșire RF: 11 dBm
Soundbar Rating de intrare: 24V ⎓ 1.25A
Temperatura maximă de funcționare: 45°C
Adaptor de Alimentare Model: GJ27WE-2400125DP
Intrare: 100–240V~, 50 / 60Hz 0.8A
Ieșire: 24.0V ⎓ 1.25A, 30.0W
Notă: Marcajele de conformitate sunt situate în partea inferioară a produsului.

SUPORT TEHNIC
creative.com/support/SBGS5
creative.com/contactus

MASTER RESET
Apăsați și mențineți apăsat butonul multifuncțional timp de 8 secunde pentru a efectua o Master Reset. La finalizare, se va declanșa un mesaj vocal cu mesajul "Reset To Factory Default", iar bara de sunet va reveni la starea sa implicită.

CREATIVE APP
Configurați produsul, personalizați setările audio, îmbunătățiți performanța produsului și multe altele cu aplicația Creative.

Descărcați aplicația Creative de pe:
creative.com/support/SBGS5
iOS App Store
Google Play Store

AR

نظرة عامة
1) زر متعدد الوظائف
 • اتصال *Bluetooth*
 • تبديل المصدر
2) إضاءة RGB
3) زر SuperWide
4) زر الإضاءة RGB
5) مقبض الصوت
 • ضبط مستوى الصوت
 • تشغيل/إيقاف التشغيل
 • وظيفة كتم الصوت
6) منفذ سماعة الرأس
7) إدخال AUX
8) إدخال بصري
9) منفذ USB-C
10) منفذ طاقة الإدخال بالتيار المستمر

الاتصال
ارجع إلى التعليمات التوضيحية
١) كمبيوتر شخصي / ماك
٢) الأجهزة اللوحية/الأجهزة المحمولة
٣) نينتندو سويتش (محمول باليد)
٤) التلفاز
٥) المشغلات المحمولة
٦) PS٥
٧) سماعات الرأس

قوابس AC القابلة للتبديل
استبدال قوابس AC القابلة للتبديل
i) ضع القابس AC على محول الطاقة، ثم اضغط عليه لأسفل وقم بتدويره في اتجاه عقارب الساعة لقفله
ii) اضغط وقم بتدوير القابس AC عكس اتجاه عقارب الساعة لإزالته من محول الطاقة
ملاحظة: يتم تجميع القوابس القابلة للتبديل وفقًا لمتطلبات البلدان الخاصة بها وهي مناسبة للاستخدام في المناطق التي تستخدم نفس القوابس AC.
a) الاتحاد الأوروبي / سنغافورة (قابس بقطر دبوس ٤ مم)
b) سنغافورة / المملكة المتحدة / هونغ كونغ / المملكة العربية السعودية / الإمارات العربية المتحدة / ماليزيا
c) كوريا (قابس بقطر دبوس ٤٫٨ مم)
d) الولايات المتحدة / كندا / اليابان / تايوان e) أستراليا f) الصين g) تايلاند

الضوابط
ارجع إلى التعليمات التوضيحية
i) **تشغيل/إيقاف تشغيل مكبر الصوت**
 ١x تشغيل a) عرض المصدر LED
 ٢ ثانية إيقاف تشغيل --
ii) **وضع توفير الطاقة**
 ٨ ثانية b) توفير الطاقة على
 c) إيقاف تشغيل موفر للطاقة
 d) عند إيقاف تشغيل توفير الطاقة، لن يدخل مكبر الصوت العمودي تلقائيًا في وضع الاستعداد.
iii) **اختيار المصدر**
 ١x e) تلفزيون → USB → *Bluetooth*→ AUX → بصري
 f) عند التشغيل الأولي، سيقوم مكبر الصوت العمودي بالتشغيل الافتراضي إلى مصدر إدخال USB. بعد ذلك، سيحتفظ بمصدر الإدخال المحدد للاستخدام المستقبلي.
 g) وضع مكبر الصوت ← وضع سماعة الرأس
iv) **SuperWide**
 ١x h) SuperWide قريب الميدان → SuperWide ميدان بعيد → SuperWide معطلة
v) **ضبط مستوى الصوت**
 00 الحد الأدنى
 32 الحد الأقصى
 ١x 00
 i) مستوى الصوت المعدل
vi) **إضاءة RGB**
 ١x j) Chasers → Aurora → Peak Meter → Glow → Wave → Cycle → عطّل
 k) يمكن تخصيص إضاءة RGB عبر تطبيق Creative. يمكن أن تحل الإعدادات المسبقة الإضافية، Static وMorph، محل أحد الإعدادات المسبقة الستة المحفوظة عبر التطبيق.
 ٢ ثانية l) ضبط درجة سطوع RGB
vii) **المطالبة الصوتية**
 ٢x تشغيل/إيقاف تشغيل برومت الصوت

وحدة التحكم عن بُعد بالأشعة تحت الحمراء
a) **زر الطاقة**
اضغط مرة واحدة لتشغيل مكبر الصوت.
اضغط مرة أخرى لإيقاف تشغيله.
b) **زر كتم الصوت**
اضغط مرة واحدة لكتم صوت مكبر الصوت.
اضغط مرة أخرى لإلغاء كتم الصوت.
c) **زر المصدر**
اضغط للتنقل بين مصادر الإدخال.
d) **زر *Bluetooth***
اضغط مرة واحدة للتبديل إلى وضع *Bluetooth*.
اضغط مع الاستمرار لمدة ٢ ثانية لبدء إقران *Bluetooth*.
e) **أزرار ضبط مستوى الصوت**
اضغط على + لزيادة مستوى صوت التشغيل.
اضغط على - لخفض مستوى صوت التشغيل.
f) **زر المسار السابق**
اضغط مرة واحدة للعودة إلى المسار السابق.
g) **زر المسار التالي**
اضغط مرة واحدة للانتقال إلى المسار التالي.
h) **زر سماعة الرأس/مكبر الصوت**
اضغط مرة واحدة لتبديل الإخراج.
i) **الزر SuperWide***
اضغط للتنقل بين الأوضاع أو لإيقاف تشغيل SuperWide.

توفر تقنية SuperWide تجربة صوتية عريضة بشكل مذهل لأجهزة صغيرة الحجم. تعمل هذه التقنية الرائدة على توسيع نطاق الصوت ليتجاوز حدود قوانين التصميم الصوتي التقليدية

j) **زر الإضاءة RGB**
اضغط للتنقل بين إعدادات RGB المسبقة أو لإيقاف تشغيل إضاءة RGB.
k) **زر ضبط النغمة***
اضغط على + لزيادة سطوع الصوت.
اضغط على - لزيادة دفء الصوت.

سيؤدي خفض النغمة إلى زيادة بروز إعادة إنتاج الجهير والغناء. ستؤدي زيادة النغمة إلى زيادة بروز الترددات العالية والمتوسطة العليا، مما يجعل الصوت أكثر وضوحاً.

l) **أوضاع الألعاب والأفلام***
اضغط للتنقل بين الأوضاع أو لإيقاف تشغيل المؤثرات.
m) **زر الإضاءة RGB**
اضغط على + لزيادة سطوع RGB.
اضغط على - لتقليل سطوع RGB.
*متوفر في وضع مكبر الصوت فقط

اتصال *BLUETOOTH*
ارجع إلى التعليمات التوضيحية

المواصفات الفنية
***Bluetooth* إصدار:** *Bluetooth* ٥٫٣
تردد التشغيل: ٢٤٠٢–٢٤٨٠ ميجاهرتز
نطاق التشغيل: حتى ١٠ أمتار، يقاس في مساحة مفتوحة. قد تؤثر الجدران والهياكل على نطاق الجهاز
الحد الأقصى لطاقة خرج التردد اللاسلكي: أحد عشر ديسيبل ميلي واط
تصنيف مدخلات مكبرات الصوت: ٢٤ فولت ⎓ ١٫٢٥ أمبير
درجة حرارة التشغيل القصوى: ٤٥°C
محول الطاقة موديل: 2400125DP-GJ27WE
المدخل: 100–240V~, 50 / 60Hz 0.8A
المخرج: 24.0V ⎓ 1.25A, 30.0W
ملاحظة: توجد علامات الامتثال في الجزء السفلي من هذا المنتج.

الدعم الفني
creative.com/support/SBGS٥
creative.com/contactus

إعادة ضبط الرئيسي
اضغط مع الاستمرار على الزر متعدد الوظائف لمدة ٨ ثوانٍ لإجراء إعادة ضبط رئيسية. عند الانتهاء، سيتم تشغيل مطالبة صوتية مع المطالبة "Reset To Factory Default" وسيعود مكبر الصوت إلى حالته الافتراضية.

تطبيق CREATIVE
قم بإعداد منتجك، وتخصيص إعدادات الصوت، وتحسين أداء منتجك، والمزيد باستخدام تطبيق Creative.

قم بتنزيل تطبيق Creative من:
creative.com/support/SBGS٥
iOS App Store
متجر Google Play

【EN】The use of the WEEE Symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchase the product.

【FR】L'utilisation du symbole DEEE indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. En garantissant la mise au rebut appropriée de ce produit, vous contribuez à préserver l'environnement. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez les autorités locales, le fournisseur de service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

【DE】Die Verwendung des WEEE-Symbols gibt an, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsmüll betrachtet werden kann. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produktes tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Ausführliche Informationen zum Recycling des Produkts erhalten Sie über die örtlichen Behörden, die für Sie zuständige Müllabfuhr oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

【ES】El uso del símbolo RAEE (WEEE) indica que el producto no se puede tratar como un desecho doméstico. Si se deshace de este producto debidamente, contribuirá a proteger el medioambiente. Si desea obtener información detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de basura o la tienda donde ha adquirido el producto.

【IT】L'uso del simbolo RAEE indica che questo prodotto non deve trattato come un rifiuto domestico. Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito correttamente, si contribuisce a proteggere l'ambiente. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi agli enti locali, al fornitore del servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

【PL】Symbol WEEE wskazuje, że ten produkt nie może być traktowany jako odpad gospodarczy. Zapewniając prawidłową utylizację produktu pomagasz w ochronie środowiska. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat utylizacji produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, przedsiębiorstwem świadczącym usługi usuwania odpadów z gospodarstwa domowego lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

【NL】Gebruik van het WEEE-symbool betekent dat het product niet als normaal huishoudelijk afval mag worden verwerkt. U helpt met de bescherming van het milieu door dit product op correctly wijze te verwijderen. Voor meer informatie over het recyclen van dit product, neemt u contact op met het gemeentehuis, uw afvaldienstverlener of de winkel waar u het product hebt gekocht.

【PT】O uso do símbolo REEE indica que este produto não pode ser tratado como resíduo doméstico. Ao garantir que este produto é eliminado correctamente, estará a proteger o ambiente. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o fornecedor de serviços de eliminação de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.

【SV】Användningen av WEEE-symbolen anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att skydda miljön. Mer detaljerad information om återvinningen av denna produkt får du hos den lokala återvinningsorganisationen, bolaget som hanterar dina hushållssopor eller den återförsäljare där du köpte produkten.

【NO】Bruken av WEEE-symbolet indikerer at dette produktet ikke kan behandles som husholdningsavfall. Du vil bidra til å beskytte miljøet ved å sørge for at dette produktet blir avhendet på en forsvarlig måte. Ta kontakt med kommunale myndigheter, renovasjonsselskapet der du bor eller forretningen hvor du kjøpte produktet for å få mer informasjon om resirkulering av dette produktet.

【DA】Brugen af WEEE symbolet angiver, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, vil du hjælpe med til at beskytte miljøet. For mere detaljerede oplysninger om genbrug af dette produkt, bedes du kontakte din kommune, dit renovationsselskabs tjenesteudbyder eller den butik, hvor du købte produktet.

【FI】WEEE-symbolin käyttö ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Huolehtimalla siitä, että tämä tuote hävitetään asianmukaisesti, autat suojelemaan ympäristöä. Tarkemmat tiedot tämän tuotteen kierrättämisestä saat ottamalla yhteyttä paikallisviranomaisiin, jätehuoltoyhtiöön tai liikkeeseen, josta ostit tämän tuotteen.

【HU】A WEEE szimbólum használata jelzi, hogy termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék megfelelő ártalmatlanításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért keresse meg a helyi hatóságot, a háztartási hulladék elszállításáért felelős szolgáltatót vagy a boltot, ahol a terméket vásárolta.

【EL】Η χρήση του συμβόλου WEEE δηλώνει ότι δεν μπορείτε να αντιμετωπίζετε αυτό το προϊόν ως οικιακό απόβλητο. Βεβαιώνοντας της κατάλληλη απόρριψη του προϊόντος αυτού, βοηθάτε στην προστασία του περιβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, την υπηρεσία απόθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν.

【LT】EE[A simbolis rodo, kad produkto negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Tinkamai išmesdami šį produktą padėsite saugoti aplinką. Dėl išsamesnės informacijos, kaip perdirbti šį produktą, kreipkitės į vietines atsakingąsias institucijas, buitinių atliekų perdirbimo paslaugų teikėją arba į parduotuvę, kurioje įsigijote šį produktą.

【SK】Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispejete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domovového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

【CZ】Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte od místních úřadů, od firmy, která u vás zajišťuje odvoz odpadků, nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

【RU】Использование символа WEEE означает, что данный продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов. Соблюдая правильную утилизацию этого изделия, вы поможете защитить окружающую среду. Для получения более подробной информации о переработке изделия, пожалуйста, обратитесь в местные органы власти, в службу сбора бытовых отходов или в магазин, где был приобретен продукт.

【EN】Hereby, Creative Labs Pte. Ltd. declares the *Bluetooth* Speaker, model no. MF8470 is in compliance with Directive 2014/53/EU and Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the EU and UK declaration of conformity is available at http://www.creative.com/EUDoC.

【FR】Par la présente, Creative Labs Pte. Ltd. déclare ce Enceinte *Bluetooth* que le modèle n° MF8470 est conforme à la Directive 2014/53/EU. L'intégralité du texte de la déclaration de conformité européenne est disponible sur http://www.creative.com/EUDoC.

【DE】Hiermit erklärt Creative Labs Pte. Ltd. dass *Bluetooth*-Lautsprecher, Modellnr. MF8470 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter http://www.creative.com/EUDoC verfügbar.

【ES】Por el presente, Creative Labs Pte. Ltd. declara que el Altavoz *Bluetooth*, modelo n° MF8470 cumple con lo establecido en la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en http://www.creative.com/EUDoC.

【IT】Creative Labs Pte. Ltd. dichiara che Altoparlante *Bluetooth*, modello n. MF8470 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile su http://www.creative.com/EUDoC.

【NL】Creative Labs Pte. Ltd. verklaart hierbij dat het *Bluetooth* luidspreker, modelnummer MF8470 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op http://www.creative.com/EUDoC.

【PT】Através do presente documento, a Creative Labs Pte. Ltd. declara que Coluna *Bluetooth*, modelo n.º MF8470 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em http://www.creative.com/EUDoC.

【DA】Hermed erklærer Creative Labs Pte. Ltd. at *Bluetooth*-højttaler, model nr. MF8470 overholder direktivet 2014/53/EU. Den fulde tekst i EU-erklæringen om konformitet er tilgængelig på http://www.creative.com/EUDoC.

【SV】Härmed förklarar Creative Labs Pte. Ltd. *Bluetooth*-högtalare, att modell nr. MF8470 uppfyller direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten av EU-Deklaration om överensstämmelse finns på http://www.creative.com/EUDoC.

【NO】Creative Labs Pte Ltd. erklærer herved den *Bluetooth*-høyttaler, at modell nr. MF8470 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på http://www.creative.com/EUDoC.

【FI】Creative Labs Pte. Ltd. täten ilmoittaa, että *Bluetooth*-kaiutin, malli nro MF8470 täyttää direktiivin 2014/53/EY vaatimukset. Koko EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa http://www.creative.com/EUDoC.

【EL】Με το παρόν, η Creative Labs Pte. Ltd. δηλώνει ότι το προϊόν *Bluetooth* Ηχείο, μοντέλο με αριθμό MF8470 συμμορφώνεται με την Οδηγία Directive 2014/53/EU. Μπορείτε να βρείτε το πλήρες κείμενο για τη δήλωση της ΕΕ σχετικά με τη συμμόρφωση στο http://www.creative.com/EUDoC.

【PL】Spółka Creative Labs Pte. Ltd. niniejszym oświadcza, że Głośnik *Bluetooth*, model MF8470 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Z pełnym tekstem deklaracji zgodności UE można zapoznać się pod adresem http://www.creative.com/EUDoC.

【SK】Spoločnosť Creative Labs Pte. Ltd. týmto vyhlasuje, že Reproduktor *Bluetooth*, č. modelu MF8470, je v súlade so smernicou č. 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na lokalite http://www.creative.com/EUDoC.

【CZ】Společnost Creative Labs Pte. Ltd. tímto prohlašuje, že výrobek Reproduktor *Bluetooth*, model č. MF8470 vyhovuje směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na http://www.creative.com/EUDoC.

【HU】A Creative Labs Pte. Ltd. ezúton kijelenti, hogy a(z) *Bluetooth* hangszóró termék, modellszáma MF8470, megfelel a 2014/53/EU irányelvben foglal követelményeknek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő címen: http://www.creative.com/EUDoC.

【RU】Настоящим документом Creative Labs Pte. Ltd. заявляет, что Динамик с подключением по *Bluetooth*, модель № MF8470 полностью соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст Декларации о соответствии требованиям ЕС доступен на сайте http://www.creative.com/EUDoC.

【LT】„Creative Labs Pte. Ltd." pareiškia, kad „*Bluetooth*" garsiakalbis, modelio Nr. MF8470, atitinka Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visa ES atitikties deklaracija yra pateikta http://www.creative.com/EUDoC.

[EN] OTHER INFORMATION
Please visit **creative.com/compliance/SBGS5** for the user guide, safety and regulatory information, ErP information where applicable. Please visit **creative.com/support/SBGS5** for all other support related to your product.

[DE] WEITERE INFORMATIONEN
Bitte besuchen Sie **creative.com/compliance/SBGS5** für das Benutzerhandbuch, Sicherheits- und regulatorische Informationen sowie ErP-Informationen, falls zutreffend. Bitte besuchen Sie **creative.com/support/SBGS5** für alle weiteren Unterstützung zu Ihrem Produkt.

[FR] INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES
Veuillez visiter **creative.com/compliance/SBGS5** pour le guide de l'utilisateur, les informations de sécurité et réglementaires, les informations ErP le cas échéant. Veuillez visiter **creative.com/support/SBGS5** pour tout autre support lié à votre produit.

[IT] ALTRE INFORMAZIONI
Si prega di visitare **creative.com/compliance/SBGS5** per la guida dell'utente, le informazioni sulla sicurezza e normative, le informazioni ErP ove applicabile. Si prega di visitare c**reative.com/support/SBGS5** per qualsiasi altro supporto relativo al prodotto.

[ES] OTRA INFORMACIÓN
Por favor visite **creative.com/compliance/SBGS5** para la guía del usuario, información de seguridad y regulatoria, e información ErP cuando corresponda. Por favor visite **creative.com/support/SBGS5** para cualquier otro soporte relacionado con su producto.

[NL] OVERIGE INFORMATIE
Bezoek **creative.com/compliance/SBGS5** voor de gebruikershandleiding, veiligheids- en regelgevingsinformatie en, indien van toepassing, ErP-informatie. Bezoek **creative.com/support/SBGS5** voor alle andere ondersteuning met betrekking tot uw product.

[PL] INNE INFORMACJE
Proszę odwiedzić stronę **creative.com/compliance/SBGS5**, aby uzyskać przewodnik użytkownika, informacje dotyczące bezpieczeństwa i regulacji oraz informacje o ErP, jeśli dotyczy. Proszę odwiedzić stronę **creative.com/support/SBGS5**, aby uzyskać wszelką inną pomoc dotyczącą produktu.

[NO] ANNEN INFORMASJON
Vennligst besøk **creative.com/compliance/SBGS5** for brukerhåndbok, sikkerhets- og regulatoriske opplysninger, samt ErP-informasjon der det er relevant. Vennligst besøk **creative.com/support/SBGS5** for all annen støtte knyttet til ditt produkt.

[FI] MUUT TIEDOT
Käy osoitteessa **creative.com/compliance/SBGS5** saadaksesi käyttäjäoppaan, turvallisuus- ja sääntelytiedot sekä ErP-tiedot, jos sovellettavissa. Käy osoitteessa **creative.com/support/SBGS5** saadaksesi kaiken muun tuotettasi koskevan tuen.

[SV] ÖVRIGA UPPLYSNINGAR
Besök gärna **creative.com/compliance/SBGS5** för användarhandbok, säkerhets- och regleringsinformation samt ErP-information där det är tillämpligt. Besök gärna **creative.com/support/SBGS5** för all annan support relaterad till din produkt.

[DA] ANDRE OPLYSNINGER
Besøg venligst **creative.com/compliance/SBGS5** for brugervejledning, sikkerheds- og lovgivningsmæssige oplysninger samt ErP-oplysninger, hvor det er relevant. Besøg venligst **creative.com/support/SBGS5** for al anden support relateret til dit produkt.

[CZ] DALŠÍ INFORMACE
Navštivte prosím stránku **creative.com/compliance/SBGS5** pro uživatelskou příručku, bezpečnostní a regulační informace a informace o ErP, pokud je to relevantní. Navštivte prosím stránku **creative.com/support/SBGS5** pro veškerou další podporu týkající se vašeho produktu.

[EL] ΔΑLŠÍ INFORMACE
Επισκεφτείτε τη διεύθυνση **creative.com/compliance/SBGS5** για τον οδηγό χρήσης, τις πληροφορίες ασφάλειας και κανονιστικών ρυθμίσεων, καθώς και τις πληροφορίες ErP όπου ισχύει.
Για όλη την άλλη υποστήριξη που σχετίζεται με το προϊόν σας, επισκεφτείτε τη διεύθυνση **creative.com/support/SBGS5**.

[SK] ĎALŠIE INFORMÁCIE
Navštívte prosím stránku **creative.com/compliance/SBGS5** pre používateľskú príručku, bezpečnostné a regulačné informácie, a informácie o ErP, ak je to použiteľné. Navštívte prosím stránku **creative.com/support/SBGS5** pre všetku ďalšiu podporu týkajúcu sa vášho produktu.

[RU] ПРОЧИЕ СВЕДЕНИЯ
Пожалуйста, посетите **creative.com/compliance/SBGS5** для руководства пользователя, информации о безопасности и нормативных требованиях, а также информации об ErP, если применимо. Пожалуйста, посетите **creative.com/support/SBGS5** для всех остальных вопросов поддержки, связанных с вашим продуктом.

JP] その他の情報
ユーザーガイド、安全性および規制に関する情報、適用される場合のErP情報については、**creative.com/compliance/SBGS5**をご覧ください。
製品に関するその他のサポートについては、**creative.com/support/SBGS5**をご覧ください。

[CS] 其他信息
请访问**creative.com/compliance/SBGS5**获取用户指南、安全和法规信息以及适用的ErP信息。 有关产品的其他支持，请访问**creative.com/support/SBGS5**。

[CT] 其他資訊
請訪問**creative.com/compliance/SBGS5**以獲取用戶指南、安全和法規信息以及適用的ErP信息。 有關產品的其他支持，請訪問**creative.com/support/SBGS5**。

[KO] 기타 정보
사용자 가이드, 안전 및 규제 정보, 해당되는 경우 ErP 정보에 대해서는 **creative.com/compliance/SBGS5**를 방문하십시오. 제품과 관련된 모든 기타 지원은 **creative.com/support/SBGS5**를 방문하십시오.

[TR] DİĞER BİLGİLER
Kullanıcı kılavuzu, güvenlik ve düzenleyici bilgiler ve geçerli olduğu durumlarda ErP bilgileri için lütfen **creative.com/compliance/SBGS5** adresini ziyaret edin. Ürününüzle ilgili diğer tüm destekler için lütfen **creative.com/support/SBGS5** adresini ziyaret edin.

ТИП ОБОРУДОВАНИЯ: звуковая панель
Номер Модель, торговая марка: MF8470, Creative
Питание: 24V ⎓ 1.25A
Производитель: Creative Labs Pte. Ltd.
Страна происхождения: Китай

Для информации о продукте илигрантии, пожалуйста, посмотрите гарантийный талон из комплекта поставки ата производства (месяц и год): Указана на упаковке.

Данное устройство отвечает требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств" утв. Решением КТС от 09.12.2011г. №879

ТЕХНИЧЕСКИЙ РЕГЛАМЕНТ Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» (ТР ЕАЭС 037/2016) ПРИНЯТ Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. N. 113

FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Sound Blaster GS5

(Model No: MF8470)

Safety & Regulatory Information

Read this instruction carefully and completely before using the product. Refer to the following information to use your product safely, and to reduce the chance of electric shock, short-circuiting, damage, fire, hearing impairment or other hazards. Improper handling may void the warranty for your product. For more information, read the warranty available with your product.

- Always keep the product dry and do not expose it to extreme temperatures (hairdryer, heater, extended exposure to sunlight, etc.) to avoid corrosion or deformation.
- Do not expose your product to water and moisture. If your product is moisture-resistant, take care and not to immerse in water or expose to rain.
- Clean the product only with a soft, dry cloth.
- Do not dismantle or attempt to repair your product.
- Do not pierce, crush or set fire to your product
- Keep your product away from strong magnetic objects
- Keep the product, accessories and packaging parts out of reach of children and pets to prevent accidents. Swallowing and choking hazard.

Warning on Choking Hazard

This product and its accessories may contain small parts which must be kept away from children.

⚠ WARNING

CHOKING HAZARD – Small Parts
Not for children under 3yrs.

[FR]

Importantes consignes de sécurité

Merci de lire attentivement et intégralement ces consignes avant d'utiliser le produit. Reportez-vous aux informations suivantes pour utiliser votre produit en toute sécurité et réduire les risques de choc électrique, de court-circuit, de dégâts, d'incendie, de perte auditive et autres risques. Une manipulation non appropriée peut entraîner l'annulation de la garantie de votre produit. Pour plus d'informations, lisez la garantie fournie avec votre produit.

- Gardez toujours le produit au sec et ne l'exposez pas à des températures extrêmes (sèche-cheveux, radiateur, exposition prolongée au soleil, etc.) afin d'éviter toute corrosion ou déformation.
- N'exposez pas votre produit à de l'eau ou de l'humidité. Si votre produit résiste à l'humidité, prenez garde de ne pas le plonger dans l'eau ou l'exposer à la pluie
- Nettoyez le produit uniquement à l'aide d'un chiffon sec et doux.
- Ne démontez pas votre produit, ne tentez pas de le réparer.
- Ne percez pas, n'écrasez pas et n'enflammez pas votre produit.
- Tenez votre produit éloigné des objets fortement magnétiques.
- Tenez le produit, les accessoires et les éléments d'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour empêcher tout accident. Risque d'ingestion et de suffocation.

Avertissement sur le risque d'étouffement

Ce produit et ses accessoires peuvent contenir de petites pièces qui doivent être tenues à l'écart des enfants.

⚠ ATTENTION

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT - Petites pièces
Ne convient pas à des enfants de moins de 3 ans.

[DE]

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen. Beachten Sie die folgenden Informationen, um Ihr Produkt sicher zu verwenden und die Gefahr von elektrischen Schlägen, Kurzschlüssen, Beschädigungen, Feuer, Gehörschäden sowie weitere Gefährdungen zu vermeiden. Eine unsachgemäße Bedienung kann zum Erlöschen Ihrer Garantieansprüche für dieses Produkt führen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Garantieerklärung, die Ihrem Produkt beiliegt.

- Halten Sie das Produkt immer trocken und setzen Sie es keinen extremen Temperaturen aus (Haartrockner, Heizung, längere Sonneneinstrahlung usw.), um Korrosion oder Verformung zu vermeiden.
- Vermeiden Sie, dass Ihr Produkt mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt. Wenn Ihr Produkt feuchtigkeitsbeständig ist, achten Sie darauf, es nicht in Wasser einzutauchen oder Regen auszusetzen.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Zerlegen Sie das Produkt nicht und versuchen Sie nicht, es zu reparieren.
- Das Produkt nicht durchstoßen, zerdrücken oder in Brand setzen.
- Halten Sie Ihr Produkt von starken magnetischen Gegenständen fern.
- Bewahren Sie das Produkt, das Zubehör und die Verpackungsteile außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf, um Unfälle zu vermeiden. Verschlucken und Ersticken möglich.

Warnung vor Erstickungsgefahr

Dieses Produkt und sein Zubehör können Kleinteile enthalten, die von Kindern ferngehalten werden müssen.

⚠ Warnung

Erstickungsgefahr - Kleinteile
Nicht für Kinder unter 3 Jahren.

[IT]

Istruzioni di sicurezza importanti

Leggere attentamente e interamente le seguenti istruzioni prima di adoperare il prodotto. Consultare le seguenti informazioni per utilizzare il prodotto in modo sicuro riducendo il rischio di folgorazione, cortocircuito, danni, incendio, sordità e altri pericoli. Un uso non corretto potrebbe invalidare la garanzia del prodotto. Per ulteriori informazioni, consultare la garanzia fornita con il prodotto.

- Mantenere sempre il prodotto asciutto e non esporlo a temperature estreme (asciugacapelli, caloriferi, esposizione prolungata alla luce solare, ecc.) per evitare corrosione o deformazioni.
- Non esporre il prodotto ad acqua e umidità. Non immergere il prodotto in acqua o esporlo alla pioggia, anche nel caso in cui sia resistente all'umidità
- Pulire solo con un panno morbido e asciutto.
- Non smontare o tentare di riparare il prodotto.
- Non perforare, schiacciare o dare fuoco al prodotto
- Tenere il prodotto lontano da forti oggetti magnetici
- Tenere prodotto, accessori e parti dell'imballaggio lontano dalla portata di bambini e animali domestici. Rischio di ingestione e soffocamento.

Avvertenza sul rischio di soffocamento

Questo prodotto e i suoi accessori possono contenere piccole parti che devono essere tenute alla larga dai bambini.

⚠ Attenzione

RISCHIO DI SOFFOCAMENTO - Parti piccole
Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.

[ES]

Instrucciones importantes sobre seguridad

Antes de usar el producto, lea estas instrucciones con detenimiento y sin omitir nada. Consulte la siguiente información para usar su producto de forma segura y minimizar los riesgos de descargas eléctricas, cortocircuitos, daños, incendios, lesiones auditivas u otros peligros. El manejo indebido puede invalidar la garantía de su producto. Para obtener más información, lea la garantía disponible con el producto.

- Mantenga el producto siempre seco y no lo exponga a temperaturas extremas (secador, radiador, exposición prolongada al sol, etc.) para evitar corrosión o deformación.
- No exponga el producto al agua o la humedad. Si el producto es resistente a la humedad, evite sumergirlo en agua o exponerlo a la lluvia.
- Limpie el producto solamente con un paño suave y limpio.
- No desarme o intente reparar el producto.
- No perfore, aplaste o prenda fuego a su producto.
- Mantenga el producto alejado de objetos con un campo magnético potente.
- Mantenga el producto, los accesorios y partes de la caja fuera del alcance de los niños y mascotas para evitar accidentes. Peligro de ingesta y atragantamiento.

Advertencia de riesgo de asfixia

Este producto y sus accesorios pueden contener partes pequeñas que deben mantenerse fuera del alcance de los niños.

⚠ Advertencia

RIESGO DE ASFIXIA – Partes pequeñas
No es adecuado para niños menores de 3 años

[NL]

Belangrijke veiligheidsinstructies

Lees deze instructie aandachtig en volledig door voordat u het product gebruikt. Raadpleeg de onderstaande informatie om uw product veilig te gebruiken en om de kans op elektrische schokken, kortsluiting, schade, brand, gehoorbeschadiging of andere gevaren te verminderen. Onjuist gebruik kan de garantie voor uw product ongeldig maken. Lees voor meer informatie de beschikbare garantie bij uw product.

- Houd het product altijd droog en stel het niet bloot aan extreme temperaturen (haardroger, verwarming, langdurige blootstelling aan zonlicht, enz.) om corrosie of vervorming te voorkomen.
- Stel uw product niet bloot aan water en vocht. Als uw product vochtbestendig is, pas dan op dat u het niet in water onderdompelt of aan regen blootstelt
- Reinig het product uitsluitend met een zachte, droge doek.
- Demonteer het product niet, of probeer dit niet zelf te repareren.
- Maak geen openingen in het product, niet blootstellen aan overmatige druk of open vuur.
- Houd uw product uit de buurt van sterk magnetische objecten.
- Houd het product, accessoires en verpakkingsonderdelen buiten het bereik van kinderen en huisdieren om ongelukken te voorkomen. Gevaar voor inslikken en verstikking.

Waarschuwing voor verstikkingsgevaar

Dit product en de accessoires kunnen kleine onderdelen bevatten die buiten bereik van kinderen moeten worden gehouden.

⚠ Waarschuwing

VERSTIKKINGSGEVAAR - Kleine onderdelen
Niet voor kinderen jonger dan 3 jaar.

[BP]

Instruções de segurança importantes

Leia estas instruções atentamente na totalidade antes de utilizar o produto. Consulte as informações que se seguem para utilizar o produto em segurança e para reduzir a possibilidade de choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio, insuficiência auditiva ou outros perigos. O manuseamento inadequado pode anular a garantia do produto. Para obter mais informações, leia a garantia disponível com o seu produto.

- Mantenha sempre o produto seco e não o exponha a temperaturas extremas (secador de cabelo, aquecedor, exposição prolongada à luz solar, etc.) para evitar corrosão ou deformação.
- Não exponha o produto à água ou a humidade. Se o produto for resistente à humidade, tenha cuidado para não o mergulhar na água nem o expor à chuva.
- Limpe o produto apenas com um pano seco e macio.
- Não desmonte nem tente reparar o produto.
- Não perfure, esmague ou pegue fogo ao produto.
- Mantenha o produto afastado de objetos que tenham campos magnéticos fortes.
- Mantenha o produto, os acessórios e as peças da embalagem fora do alcance de crianças e animais de estimação para evitar acidentes. Perigo de sufocamento caso sejam engolidos.

Aviso sobre Perigo de sufocamento

Este produto e os seus acessórios podem conter peças pequenas que devem ser mantidas afastadas das crianças.

⚠ Aviso

PERIGO DE SUFOCAMENTO - Peças pequenas
Não indicado para crianças com menos de 3 anos de idade.

[SV]

Viktiga säkerhetsföreskrifter

Läs noggrant igenom dessa föreskrifter innan du använder produkten. Använd följande information för att använda din produkt på ett säkert sätt och för att minska risken för elektriska stötar, kortslutning, skada, eld, hörselskador eller andra faror. Felaktig hantering kan göra att produktgarantin upphör att gälla. Mer information finner du i garantisedeln som medföljer produkten.

- Håll alltid produkten torr och utsätt den inte för extrema temperaturer (hårtork, värmeelement, långvarig exponering för solljus m.m.) för att undvika rost eller formförändring.
- Utsätt inte produkten för fukt eller väta. Produkten får inte sänkas ner i vatten eller utsättas för regn även om den är fukttålig
- Rengör produkten enbart med en mjuk, torr trasa.
- Ta inte isär produkten och försök inte reparera den själv.
- Borra inte i produkten, krossa den inte och sätt inte eld på den
- Håll produkten borta från starka magnetiska objekt
- Förvara produkten, tillbehör och delar av förpackning utom räckhåll för barn och husdjur för att förhindra olyckshändelser. Svälj- och kvävningsrisk.

Varning för kvävningsrisk

Denna produkt och dess tillbehör kan innehålla smådelar som måste förvaras utom räckhåll för barn.

⚠ Varning

KVÄVNINGSRISK - smådelar
Inte för barn under 3 år.

[NO]

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Les denne instruksjonen nøye og i sin helhet før du bruker produktet. Henvis til følgende informasjon for å bruke produktet trygt og redusere sjansene for elektrisk støt, kortslutning, skade, brann, hørselshemming og andre farer. Feil håndtering kan ugyldiggjør produktgarantien. Les garantien som kommer med produktet ditt for mer informasjon.

- Hold alltid produktet tørt og utsett det ikke for ekstreme temperaturer (fra hårfønere, varmeovner, lang sollyseksponering osv.) for å unngå korrosjon eller deformasjon.
- Ikke utsett produktet for vann og fuktighet. Hvis produktet ditt er fuktbestandig, må du ta vare på det og ikke senke det i vann eller utsette det for regn
- Rengjør produktet bare med en myk og tørr klut.
- Ikke demonter eller forsøk å reparere produktet.
- Ikke knus, stikk hull eller sett fyr på produktet.
- Hold produktet unna sterkt magnetiske gjenstander.
- Oppbevar produktet, tilbehøret og emballasjedeler utilgjengelig for barn og kjæledyr for å forhindre ulykker. Svelging- og kvelningsfare.

Advarsel mot kvelningsfare

Dette produktet og dets tilbehør kan inneholde små deler som må holdes borte fra barn.

⚠ Advarsel

KVELNINGSFARE - Små deler
Ikke for barn under 3 år.

[DA]

Vigtige Sikkerhedsinformationer

Læs denne instruktion omhyggeligt og grundigt inden, du anvender produktet. Se følgende information for sikker anvendelse af dit produkt samt for at reducere risikoen for elektrisk stød, kortslutning, skade, brand, hørehæmning eller andre farer. Forkert håndtering kan annullere garantien for dit produkt. For yderligere informationen, bedes du læse den garanti tilgængelig for dit produkt.

- Hold altid produktet tørt og udsæt det ikke for ekstreme temperaturer (hårtørrer, varmelegemer, lang udsættelse for sollys etc.) For at undgå korrosion eller deformation.
- Udsæt ikke dit produkt for vand og fugt. Hvis dit produkt er fugtbestandigt, skal du passe på, at det ikke dyppes ned i vand eller udsættes for regn
- Rengør kun produktet med en blød, tør klud.
- Undlad at skille produktet ad eller forsøge at reparere det.
- Undlad at lave hul i produktet, knuse det eller sætte ild til det
- Hold produktet væk fra stærkt magnetiske genstande
- Opbevar produktet, tilbehør og emballage utilgængeligt for børn og kæledyr for at forhindre ulykker. Risiko for indtagelse og kvælning.

Advarsel om Kvælningsfare

Dette produkt og dets tilbehør kan indeholde små og mindre dele, som skal holdes ude af rækkevidde for børn.

⚠ Advarsel

KVÆLNINGSFARE - Små og Mindre Dele
Ikke egnet til børn under 3 år.

[FI]

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Lue nämä tiedot huolellisesti, jotta osaat käyttää tuotetta turvallisesti. Näin vähennät sähköiskun, oikosulun, laitevaurion, tulipalon ja kuulovaurion vaaraa sekä vältät muita vaaratilanteita. Takuu ei korvaa väärästä käytöstä aiheutuneita vahinkoja. Lisätietoja takuusta on takuutodistuksessa.

- Pidä tuote aina kuivana äläkä altista sitä äärimmäisille lämpötiloille (hiustenkuivaaja, lämmitin, liian pitkä altistuminen auringonvalolle jne.) välttääksesi korroosiota ja muodonmuutoksia.
- Älä altista tuotetta vedelle ja kosteudelle. Jos tuote on kosteussuojattu, älä upota tuotetta veteen tai altista sitä sateelle.
- Puhdista tuote vain pehmeällä ja kuivalla kankaalla.
- Älä yritä purkaa tai korjata laitetta itse.
- Älä lävistä, murskaa tai polta laitetta.
- Älä säilytä laitetta magneettisten esineiden läheisyydessä.
- Pidä laite, lisälaitteet ja pakkausosat lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa välttääksesi tapaturmia. Nielemis- ja tukehtumisvaara.

Varoitus tukehtumisvaarasta

Tämä tuote ja sen osat saattavat sisältää pieniä osia, jotka on pidettävä lasten ulottumattomissa.

⚠ Varoitus

TUKEHTUMISVAARA - Pieniä osia
Ei alle 3-vuotiaille lapsille.

[CZ]

Důležité bezpečnostní pokyny

Před použitím výrobku si pečlivě a úplně přečtěte tyto pokyny. Následující informace se týkají bezpečného používání výrobku a snížení rizika úrazu elektrickým proudem, zkratu, poškození, požáru, poškození sluchu a dalších rizik. Nesprávné zacházení může vést ke ztrátě záruky na váš výrobek. Další informace získáte v přiloženém záručním listu.

- Aby se zabránilo korozi nebo deformaci, udržujte výrobek vždy v suchu a nevystavujte jej extrémním teplotám (z vysoušeče vlasů, topení, dlouhého vystavení slunečnímu záření atd.).
- Nevystavujte výrobek vodě a vlhkosti. Pokud je výrobek odolný proti vlhkosti, dávejte na něj pozor a neponořujte jej do vody ani jej nevystavujte dešti.
- Výrobek čistěte pouze měkkým suchým hadříkem.
- Výrobek nerozebírejte ani se ho nepokoušejte opravit.
- Výrobek nepropichujte, nepromačkávejte ani nevystavujte ohni.
- Výrobek uchovávejte mimo působení silného magnetického pole.
- Abyste předešli nehodám, výrobek, příslušenství a části obalu uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Hrozí nebezpečí spolknutí a udušení.

Varování ohledně nebezpečí udušení

Tento výrobek a jeho příslušenství mohou obsahovat malé součásti, které je nutné uchovávat mimo dosah dětí.

⚠ Varování

NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ – Malé součásti
Není určeno pro děti do 3 let.

[PL]

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Przed eksploatacją produktu zapoznaj się dokładnie z całą instrukcją. Aby używać produktu w sposób bezpieczny i zmniejszyć ryzyko porażenia elektrycznego, zwarcia, szkód, pożaru, uszkodzenia słuchu lub uniknąć innych zagrożeń, zapoznaj się z następującymi informacjami. Niewłaściwe obchodzenie się z produktem może spowodować unieważnienie gwarancji. Więcej informacji znajduje się w gwarancji dołączonej do produktu.

- Zawsze przechowuj produkt w suchym miejscu i nie narażaj go na działanie ekstremalnych temperatur (suszarki, grzejnika, dłuższe przechowywanie na słońcu itd.), aby uniknąć korozji i zniekształcenia.
- Nie poddawaj produktu działaniu wody ani wilgoci. Jeżeli produkt jest odporny na wilgoć, nie zanurzaj go w wodzie ani nie wystawiaj na deszcz.
- Czyść produkty wyłącznie miękką i suchą szmatką.
- Nie demontuj ani nie próbuj naprawiać produktu.
- Nie przekłuwaj, nie zgniataj ani nie podpalaj produktu.
- Trzymaj urządzenie z dala od przedmiotów/urządzeń generujących silne pole magnetyczne.
- Produkt, akcesoria i części opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych, aby zapobiec wypadkom. Niebezpieczeństwo połknięcia i zadławienia.

Ostrzeżenie o niebezpieczeństwie!

Ten produkt i jego akcesoria mogą zawierać drobne części, które muszą być trzymane z dala od dzieci.

⚠ Ostrzeżenie

RYZYKO ZADŁAWIENIA - drobne części
Nie dla dzieci poniżej 3 lat.

[RU]

Важные указания по технике безопасности

Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией в полном объеме перед использованием изделия. Ознакомьтесь с представленной ниже информацией, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию изделия, а также уменьшить риск поражения электрическим током, возникновения короткого замыкания, пожара, нанесения повреждений, ухудшения слуха и прочих опасностей. Неправильная эксплуатация изделия может привести к аннулированию гарантии. Для получения подробной информации ознакомьтесь с гарантией на данное изделие.

- Во избежание коррозии и деформации всегда держите изделие сухим, вдали от повышенных температур (фен, нагреватель, длительное воздействие солнечного света и т. д.).
- Храните изделие вдали от воды и источников влаги. Если изделие является влагонепроницаемым, не погружайте его в воду и не подвергайте воздействию дождя
- Для очистки изделия используйте только мягкую сухую ткань.
- Не пытайтесь разобрать или починить изделие самостоятельно.
- Не прокалывайте, не ломайте и не поджигайте изделие.
- Храните изделие вдали от сильных магнитных предметов.
- Храните изделие, аксессуары и компоненты упаковки в недоступном для детей и домашних животных месте для предотвращения несчастных случаев. Опасность проглатывания и удушья.

Предупреждение об опасности удушья

Этот продукт и его аксессуары могут содержать мелкие детали, которые следует хранить в недоступном для детей месте.

⚠ Внимание!

ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ - мелкие детали
Не предназначено для детей младше 3 лет.

[SK]

Dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti

Pred používaním produktu si pozorne prečítajte celé tieto pokyny. Aby ste svoj produkt mohli využívať bezpečne a znížili riziko zásahu elektrickým prúdom, výskytu skratu, poškodenia, vzniku požiaru, poškodenia sluchu alebo iných rizík, dodržiavajte nasledujúce informácie. Nesprávne používanie môže byť predpokladom pre zrušenie záruky na váš produkt. Ďalšie informácie si prečítajte v záručnom krytí dodanom s vaším produktom.

- Produkt uchovávajte vždy suchý. Nevystavujte ho extrémnym teplotám (fén, ohrievač, dlhšie vystavenie slnečnému svetlu atď.), čím predídete vzniku korózie a deformácií.
- Produkt nevystavujte vode ani vlhkosti. Ak je váš produkt odolný vlhkosti, dbajte na to, aby ste ho neponárali do vody ani nevystavovali dažďu.
- Produkt čistite výhradne pomocou jemnej a suchej handričky.
- Produkt sa nesmie rozoberať ani opravovať vlastnými silami.
- Produkt sa nesmie prepichovať, lámať ani zapaľovať.
- Chráňte produkt pred pôsobením silného magnetického poľa.
- Produkt, príslušenstvo aj časti balenia uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat, čím predídete zraneniam. Existuje pri nich riziko prehltnutia a udusenia.

Varovanie pred nebezpečenstvom udusenia

Tento výrobok a jeho príslušenstvo môžu obsahovať malé diely, ktoré sa musia udržiavať mimo dosahu detí.

⚠ Varovanie

NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA – Malé diely
Nevhodné pre deti do 3 rokov.

[HU]

Fontos biztonsági utasítások

Olvassa végig figyelmesen ezt az útmutatót a termék használata előtt. Vegye figyelembe a következő információkat a termék biztonságos használata, valamint az áramütésveszély, rövidzárlat, károsodás, tűz, halláskárosodás és más veszélyek elkerülése érdekében. Helytelen kezelés esetén érvénytelenné válhat a termékre vonatkozó garancia. További információkért olvassa el a termékhez tartozó jótállást.

- A korrózió és deformálódás elkerülése érdekében mindig tartsa szárazon a terméket, és ne engedje, hogy szélsőséges hőmérsékletek (hajszárító, fűtőtest, hosszú ideig tartó napsugárzás stb.) érjék.
- Ne tegye ki a terméket víz és nedvesség hatásának. Ha a termék nedvességálló, akkor se merítse vízbe és ne tegye ki esőre
- Kizárólag puha, száraz törlőkendővel tisztítsa meg a terméket.
- Ne szedje szét és ne próbálja megjavítani a terméket.
- Ne szurkálja, ne törje össze és ne gyújtsa fel a terméket
- Tartsa távol a terméket az erősen mágneses tárgyaktól
- A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a terméket, tartozékait és csomagolóanyagait gyermekektől és háziállatoktól. Fennáll a lenyelés és fulladás veszélye.

Figyelmeztetés fulladásveszélyre

A termék és kiegészítői tartalmazhatnak kis részeket, amelyek gyermekektől távol tartandók.

⚠ Vigyázat

FULLADÁSVESZÉLY – KIS RÉSZEK
3 év alatti gyermekek nem használhatják.

[EL]

Σημαντικές Οδηγίες Ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες αυτές εξ ολοκλήρου, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Ανατρέξτε στις ακόλουθες πληροφορίες για να χρησιμοποιείτε το προϊόν με ασφάλεια και για να ελαττώσετε τον κίνδυνο πρόκλησης ηλεκτροπληξίας, βραχυκυκλώματος, βλάβης, πυρκαγιάς, προβλημάτων ακοής ή άλλων επικινδύνων καταστάσεων. Ο ακατάλληλος χειρισμός ενδέχεται να καταστήσει άκυρη την εγγύηση του προϊόντος σας. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην εγγύηση που συνοδεύει το προϊόν.

- Διατηρείτε συνεχώς το προϊόν στεγνό και μην το εκθέτετε σε ακραίες θερμοκρασίες (σεσουάρ, θερμάστρες, εκτεταμένη έκθεση στον ήλιο κτλ.) για να αποφύγετε την οξείδωση ή την παραμόρφωση.
- Το προϊόν δεν πρέπει να εκτίθεται σε νερό και υγρασία. Αν το προϊόν σας είναι ανθεκτικό στην υγρασία, προσέξτε να μην το βυθίζετε σε νερό και μην το εκθέτετε στη βροχή
- Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με ένα μαλακό, στεγνό πανί.
- Μην αποσυναρμολογήσετε, ούτε να προσπαθήσετε να επισκευάσετε το προϊόν.
- Μην τρυπήσετε, μη συνθλίψετε και μη βάλετε φωτιά στο προϊόν
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από αντικείμενα με ισχυρό μαγνητικό πεδίο
- Κρατήστε το προϊόν, τα εξαρτήματα και τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά και κατοικίδια για να αποφύγετε ατυχήματα. Κίνδυνος κατάποσης και πνιγμού.

Προειδοποίηση για κίνδυνο πνιγμού

Αυτό το προϊόν και τα αξεσουάρ του ενδέχεται να περιέχουν μικρά εξαρτήματα, τα οποία πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά.

⚠ Προειδοποίηση

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ - Μικρά εξαρτήματα
Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.

[LT]

Svarbios saugos instrukcijos

Prieš naudodamiesi gaminiu, atidžiai perskaitykite visą šią instrukciją. Norėdami saugiai naudoti savo gaminį ir sumažinti elektros šoko, trumpojo jungimo, sugadinimo, gaisro, klausos sutrikimų ar kitų pavojų tikimybę, vadovaukitės toliau pateikta informacija. Dėl netinkamo naudojimo jūsų gaminiui gali būti panaikinta garantija. Norėdami gauti daugiau informacijos, perskaitykite su jūsų produktu pateikiamą garantiją.

- Norėdami išvengti korozijos ar deformacijos, gaminį visada laikykite sausai ir saugokite nuo ekstremalių temperatūrų (plaukų džiovintuvo, šildytuvo, ilgalaikis saulės spindulių poveikis ir pan.).
- Saugokite gaminį nuo vandens ir drėgmės. Jei jūsų gaminys yra atsparus drėgmei, būkite atsargūs ir nemerkite jo į vandenį arba saugokite nuo lietaus poveikio.
- Valykite gaminį tik minkšta, sausa šluoste.
- Neardykite ir nebandykite produktą taisyti patys.
- Nebadykite, nespauskite, neuždekite gaminio.
- Laikykite gaminį atokiau nuo stiprų magnetinį lauką turinčių objektų.
- Laikykite gaminį, priedus ir pakuočių dalis vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų. Nurijimo ir užspringimo pavojus.

Įspėjimas dėl pavojaus užspringti

Šiame produkte ir jo prieduose gali būti smulkių dalių, kurias reikia laikyti atokiai nuo vaikų.

⚠ Perspėjimas

PAVOJUS UŽSPRINGTI – Smulkios dalys
Netinka vaikams jaunesniems nei 3 m. amžiaus.

[CS]

重要安全说明

使用本产品前，请仔细阅读本说明书。请参考以下信息，以安全地使用产品，减少触电、短路、损坏、起火、听力损伤等危险发生的可能。使用不当会使您的产品无法获得保修服务。详情请参阅产品附带的保修说明。

- 始终保持产品干燥，请勿将其暴露在极端温度下（吹风机、加热器，长时间暴露在阳光下等），以免腐蚀或变形。
- 请勿使产品浸水和放在潮湿的环境中。即使您的产品具备防潮功能，也要注意且不要使其浸水或淋雨。
- 仅使用柔软的干布擦拭该产品。
- 请勿拆卸或尝试修理产品。
- 请勿刺穿，挤压或放入火中。
- 使产品远离强磁性物体。
- 请将本产品，配件和包装部件放在儿童和宠物无法接触到的地方，以防止发生意外，产生吞咽和窒息的危险。

关于窒息危险的警告

本产品及其附件可能包含小零件，必须远离儿童。

⚠ 警告

窒息危险 - 小零件

不适合3岁以下的儿童。

[CT]

重要安全說明

使用產品前，請仔細閱讀本說明。為避免觸電、產品短接、損壞、起火、聽力損害或其他危險，請參閱以下資訊獲取產品的安全使用說明。使用不當可能導致您的產品保固失效。詳情請閱讀產品附帶的保固資訊。

- 請務必確保產品乾燥，並不要將其暴露在極端溫度下（吹風機、暖爐、長時間暴露在陽光下等），以避免腐蝕或變形。
- 請勿將產品暴露在水和潮濕的環境中。如果您的產品防潮，請小心避免浸入水中或暴露在雨中
- 請僅使用柔軟的乾布清潔產品。
- 請勿拆卸或嘗試修理產品。
- 請勿刺穿、擠壓或將產品放入火中
- 請將產品遠離帶有強磁場的物件
- 請將本產品，配件和包裝部件放在兒童和寵物無法接觸到的地方，以防止發生意外，產生吞咽和窒息的危險。

關於窒息危險的警告

本產品及其附件可能包含小零件，必須遠離兒童。

⚠ 警告

窒息危險 - 小零件

不適合3歲以下的兒童

[JP]

安全のための重要注意事項

製品を使用する前にこちらのすべてを注意してお読み下さい。製品を安全にご使用いただき、感電、漏電、損傷、火災、聴力障害、またはその他の危険を避けるため、下記の情報をよくお読みください。不適切な取扱いが原因とみなされる場合、製品の保証が無効になる場合があります。詳細については、製品に付属の保証書をお読みください。

- 腐食や変形を防ぐため、製品は常に乾燥した状態に保ち高温（ドライヤー、ヒーター、長時間日光にさらすなど）を避けて下さい。
- 製品を水や蒸気にさらさないで下さい。製品が防湿性を備えている場合でも、製品を水に浸したり雨などにさらさないで下さい。
- 製品は柔らかい乾いた布で清掃して下さい。
- 分解したり、ご自身で修理しようとしないで下さい。
- 製品に穴を開けたり、押しつぶしたり、火を付けないで下さい
- 製品を磁気の強いものに近づけないで下さい。
- 製品、付属品、包装部品を小さなお子様やペットの手の届かない所に保管して下さい。誤飲および窒息する恐れがあります。

窒息の危険性に関するする警告

本製品およびその付属品には、小さなお子様から遠ざけなければならない小さな部品が含まれている場合があります。

⚠ 警告

窒息の危険 - 小さな部品

3歳未満の幼児向けではありません。

[TR]

Önemli Emniyet Yönergeleri

Ürünü kullanmaya başlamadan önce bu yönergeyi dikkatli şekilde ve tam olarak okuyun. Ürününüzü güvenle kullanmanız ve elektrik çarpması, kısa devre, hasar, yangın, duyma kaybı ya da diğer tehlikelerin ortaya çıkma ihtimalini düşürmek için aşağıdaki bilgileri dikkate alın. Yanlış kullanım, ürününüzün garantisini geçersiz kılabilir. Daha fazla bilgi için ürününüzle birlikte gönderilen garanti bilgilerini okuyun.

- Paslanmayı veya deformasyonu önlemek için ürünü her zaman kuru tutun ve aşırı sıcaklıklara (saç kurutma makinesi, ısıtıcı, güneş ışığına uzun süreli maruz bırakma vb.) maruz bırakmayın.
- Ürününüzü su ve neme maruz bırakmayın. Ürününüz neme dayanıklıysa ürününüzü suya daldırmamaya ya da yağmur altında bırakmamaya dikkat edin.
- Ürünü sadece yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.
- Ürününüzü sökmeyin ya da tamir etmeye çalışmayın.
- Ürününüzü delmeyin, ezmeyin ya da yakmayın.
- Ürününüzü güçlü manyetik nesnelerden uzak tutun.
- Kazaları önlemek için ürünü, aksesuarları ve ambalaj parçalarını çocuklardan ve evcil hayvanlardan uzak tutun. Yutma ve boğulma tehlikesi vardır.

Yutma Tehlikesine ilişkin Uyarı

Bu ürün ile aksesuarları, çocuklardan uzak tutulması gereken küçük parçalar içerebilir.

⚠ Uyarı

YUTMA TEHLİKESİ - Küçük parçalar
3 yaşın altındaki çocukların kullanımına uygun değildir.

[BI]

Petunjuk Penting untuk Keselamatan

Baca petunjuk ini hingga selesai dan dengan saksama sebelum mulai menggunakan produk. Baca informasi berikut ini untuk dapat menggunakan produk secara aman, dan untuk mengurangi kemungkinan sengatan listrik, korsleting, kerusakan, kebakaran, gangguan pendengaran, atau bahaya lainnya. Penanganan yang tidak benar dapat menghanguskan garansi produk Anda ini. Untuk informasi selengkapnya, baca garansi yang disertakan bersama produk Anda.

- Selalu simpan produk di tempat kering dan jangan paparkan produk pada suhu ekstrem (hairdryer, pemanas, paparan terus-menerus pada sinar matahari, dll.) untuk menghindari korosi atau perubahan bentuk.
- Jangan biarkan produk terkena air atau kelembapan. Jika produk Anda tahan lembap, berhati-hatilah dan jangan mencelupkannya ke dalam air atau memaparkannya pada air hujan
- Bersihkan produk hanya dengan kain yang lembut dan kering.
- Jangan membongkar atau mencoba memperbaiki produk.
- Jangan menusuk, meremukkan, atau mengenakan api pada produk ini.
- Jauhkan produk dari benda dengan daya magnet kuat.
- Simpan produk, aksesori, dan komponen kemasan jauh dari jangkauan anak-anak dan hewan peliharaan untuk mencegah kecelakaan. Bahaya tertelan dan tersedak.

Peringatan Bahaya Tersedak

Produk ini dan aksesorinya dapat mengandung komponen kecil yang harus dijauhkan dari anak-anak.

⚠ Peringatan

BAHAYA TERSEDAK - Komponen Kecil
Tidak untuk anak-anak berusia di bawah 3 tahun.

[AR]

تعليمات السلامة المهمة

اقرأ هذه التعليمات كاملةً وبحرص قبل استخدام المنتج. راجع المعلومات التالية لاستخدام منتجك بشكل آمن، وتقليل فرص حدوث الصدمة الكهربائية، أو تقصير الدائرة، أو التلف، أو الحريق، أو الإعاقة السمعية، أو الأخطار الأخرى. قد يؤدي الاستعمال غير السليم إلى إبطال ضمان منتجك. لمزيد من المعلومات، اقرأ الضمان المتاح مع منتجك.

- احرص دائمًا على جفاف المنتج ولا تعرّضه إلى درجات الحرارة الشديدة (مجفف الشعر، أو السخان، أو تعرّضه لأشعة الشمس لفترة طويلة، وغير ذلك) لتجنب تآكله أو تشوهه.
- احرص على عدم تعرّض منتجك إلى الماء أو الرطوبة. إذا كان منتجك مقاومًا للرطوبة، فتوخَّ الحذر ألا تغمره في الماء، أو تعرّضه للمطر.
- لا تنظّف المنتج إلا باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة.
- لا تفُكّك المنتج أو تحاول إصلاحه.
- احذر من ثقب المنتج، أو كسره، أو إشعال النار فيه.
- احفظ المنتج بعيدًا عن الأجسام ذات الجذب المغناطيسي القوي.
- احفظ المنتج، وملحقاته وقطع التغليف بعيدًا عن متناول الأطفال أو الحيوانات الأليفة لمنع وقوع الحوادث وتجنب خطر البلع والاختناق.

تحذير عن خطر الاختناق

قد يحتوي هذا المنتج وملحقاته على أجزاء صغيرة يجب الاحتفاظ بها بعيدًا عن متناول الأطفال.

تحذير ⚠

خطر الاختناق - أجزاء صغيرة

ليس للأطفال الذين تقل أعمارهم عن 3 أعوام.

The following sections contain notices for various countries.

CAUTION:

This product is intended for use with FCC/CE certified computer equipment. Please check the equipment operating/installation manual and/or with the equipment manufacturer to verify/confirm if your equipment is suitable prior to the installation or use of the product.

Notice for USA

Federal Communication Commission (FCC) Interference Statement

FCC Part 15: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if no installed and used in accordance with instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subjected to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: The Grantee is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

CAUTION: To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be installed with computer equipment certified to comply with Class B limits.

All cables used to connect to the computer and peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified computers or non-shielded cables may result in interference to radio or television reception.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.

Federal Communication Commission (FCC) Radiation Exposure Statement
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.
To maintain compliance with FCC's RF exposure guidelines, the distance must be at least 20 cm between the radiator and your body, and fully supported by the operating and installation

Notice for Canada

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. To maintain compliance with RSS-102 — Radio Frequency (RF) Exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.

le dispositif de a été évalué à répondre général rf exposition exigence.pour maintenir la conformité avec les directives d'exposition du RSS-102-Radio Fréquence (RF). ce matériel doit être installé et exploité à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

MODIFICATION: Any changes or modification not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.

Toute modification non approuvée explicitement par le fournisseur de licence de l'appareil peut entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY
According to CFR Title 47 §2.1077

Importer's Name:	Creative Labs, Inc.
Importer's Address:	2033 Gateway Place, Suite 500, San Jose, CA 95110 Tel: (408)428-6600 / (408) 391 6961

declares under its sole responsibility that the product

Trade Name:	Creative
Model Numbers:	MF8470
Product Name:	Sound Blaster GS5

has been tested according to the FCC / CISPR22 requirement for Class B devices and found compliant with the following standards:

EMI/EMC: ANSI C63.4 & C63.10, FCC Part 15 Subpart B & C
Complies with Canadian ICES-003 Class B & RSS-247 standards

This device complies with part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Supplementary Information:	Robert Gilsdorf Director, Business Development and Sales Creative Labs, Inc. 30 September 2024

European Compliance

This product complies with all applicable directives. A copy of the EU DoC is available at Creative website.

CAUTION: To comply with the Europe CE requirement, this device must be installed with CE certified computer equipment which meet with Class B limits.

All cables used to connect this device must be shielded, grounded and no longer than 3m in length. Operation with non-certified computers or incorrect cables may result in interference to other devices or undesired effects to the product.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by Creative Technology Limited or one of its affiliated companies could void the user's warranty and guarantee rights.

The insulating coating on the device also serves the purpose of ESD protection.

[FR] Conformité européenne

Ce produit est conforme à l'ensemble des directives en vigueur. Une copie de la DoC pour l'UE est disponible sur le site Web de Creative.

ATTENTION : pour respecter les critères CE d'Europe, cet appareil doit être installé avec du matériel informatique certifié CE respectant les limites de la classe B.

Tous les câbles utilisés pour connecter cet appareil doivent être blindés, reliés à la terre et ne pas faire plus de 3 m de long. L'utilisation d'ordinateurs non certifiés ou de câbles inappropriés peut entraîner des interférences avec d'autres appareils ou des effets indésirables sur le produit.

MODIFICATION : toute modification non approuvée explicitement par Creative Technology Limited ou l'une de ses sociétés affiliées peut entraîner l'annulation de la garantie et des droits de garantie de l'utilisateur.

Le revêtement isolant sur les appareils apporte également une protection ESD.

[CZ] Evropská shoda

Tento produkt splňuje všechny platné směrnice. Znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na webu společnosti Creative.

UPOZORNĚNÍ: Aby toto zařízení splňovalo evropský požadavek CE, musí být nainstalováno s počítačovým vybavením s certifikátem CE, které splňuje limity pro zařízení třídy B.

Veškeré kabely používané pro připojení tohoto zařízení musí být stíněné, uzemněné a nesmí být delší než 3 metry. Při používání s necertifikovanými počítači nebo nesprávnými kabely může dojít k rušení jiných zařízení nebo k nežádoucím vlivům na produkt.

ÚPRAVY: Jakékoli změny nebo úpravy, které nebyly vysloveně schváleny společností Creative Technology Limited nebo některou z jejích dceřiných společností, mohou způsobit propadnutí záruky uživatele a záručních práv.

Izolační vrstva na zařízení slouží rovněž pro účely ochrany před elektrostatickým výbojem.

[DE] Einhaltung der europäischen Bestimmungen

Dieses Produkt entspricht allen gültigen Richtlinien. Die EU-Konformitätserklärung ist über die Creative- Website erhältlich.

ACHTUNG: Um die Anforderungen der europäischen CE-Norm zu erfüllen, muss dieses Produkt an einem CE-geprüften Computer der Klasse B angeschlossen werden. Alle Verbindungskabel zu diesem Gerät müssen abgeschirmt und geerdet sein und dürfen nicht länger als 3 m sein. Der Betrieb

mit nicht zertifizierten Computern oder nicht ordnungsgemäßen Kabeln kann zu Störungen anderer Geräte oder unerwünschten Auswirkungen auf das Produkt führen.

MODIFIZIERUNG: Jegliche Änderung oder Modifizierung des Produkts, die nicht ausdrücklich von Creative Technology Limited oder einer der zugehörigen Firmen genehmigt worden ist, kann für den Benutzer zum Erlöschen der Garantie und der Gewährleistungsrechte führen.

Die isolierende Beschichtung der Geräte dient auch dem ESD-Schutz.

[DA] Overholdelse af Europæiske regler og standarder

Dette produkt overholder alle gældende direktiver, en kopi af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på creatives websted.

ADVARSEL: For at overholde Europe CE-kravet, skal denne enheden installeres med CE-certificeret computerudstyr, der opfylder klasse B-grænserne. Alle kabler der anvendes til at tilslutte enheden skal være skærmede, jordforbundne og ikke længere end 3 m lange. Drift med ikke-certificerede computere og ukorrekte kabler kan medføre interferens for andre enheder eller uønskede effekter på produktet.

MODIFIKATION: Enhver ændring eller modifikation, der ikke er udtrykkeligt godkendt af Creative Technology Limited eller et associerede selskab, vil gøre brugerens garanti og garanterede rettigheder ugyldig.

Den isolerende belægning på enhederne er også ESD-beskyttelse.

[EL] Ευρωπαϊκή συμμόρφωση

Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες και ένα αντίγραφο της δήλωσης πιστότητας της ΕΕ είναι διαθέσιμο στον ιστότοπο της Creative.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις του ευρωπαϊκού CE, αυτή η συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί σε εξοπλισμό υπολογιστή με πιστοποίηση CE ο οποίος πληροί τα όρια της κατηγορίας B. Όλα τα καλώδια που χρησιμοποιούνται για τη σύνδεση της συσκευής θα πρέπει να είναι θωρακισμένα, γειωμένα και να μην υπερβαίνουν σε μήκος τα 3μ. Η λειτουργία με μη πιστοποιημένους υπολογιστές ή λάθος καλώδια μπορεί να οδηγήσει σε παρεμβολές με άλλες συσκευές ή ανεπιθύμητες επιδράσεις στο προϊόν.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ: Οι όποιες αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από την Creative Technology Limited ή κάποια από τις θυγατρικές της ενδέχεται να ακυρώσουν την εγγύηση του χρήστη και τα δικαιώματα που απορρέουν από αυτήν.

Η μονωτική επικάλυψη στις συσκευές προσφέρει επίσης προστασία από ηλεκτροστατική εκκένωση.

[ES] Homologación para Europa

Este producto cumple con todas las directivas aplicables; hay una copia del Documento de conformidad de la UE disponible en el sitio web de Creative.

ATENCIÓN: para cumplir con los requisitos de Homologación para Europa, este dispositivo debe instalarse con un equipo informático con certificación CE que cumpla los límites de la Clase B. Todos los cables utilizados para conectar este dispositivo deben estar protegidos, conectados a tierra y no tener más de 3 m de longitud. El funcionamiento del dispositivo con equipos no certificados o cables incorrectos podría provocar interferencias a otros dispositivos o efectos no deseados al producto.

MODIFICACIÓN: los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Creative Technology Limited o una de sus empresas afiliadas podrían invalidar la garantía del usuario y los derechos de la garantía.

El revestimiento aislante en los dispositivos sirve también el propósito de protección ESD.

[FI] Eurooppalainen yhdenmukaisuus

Tämä tuote noudattaa kaikkia siihen sovellettavia direktiivejä.
Kopio EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavana Creativen sivuilta.

VAROITUS: Jotta tämä laite noudattaisi Euroopan CE-vaatimuksia , tämä laite on asennettava CEsertifioituun tietokoneeseen, joka noudattaa luokan B rajoituksia. Kaikki tämän laitteen liittämiseen käytetyt kaapelit tulee suojata ja maadoittaa eivätkä ne saa olla 3 m pidempiä. Luokan rajoituksia noudattamattoman tietokoneen tai vääränlaisten kaapeleiden käyttäminen voi aiheuttaa häiriöitä muihin laitteisiin tai haitata itse laitteen toimintaa.

MUOKKAUKSET: Muutokset tai muokkaukset, joita Creative Technology Limited tai sen tytäryhtiöt eivät nimenomaisesti ole hyväksyneet, voivat mitätöidä tuotteelle annetun takuun.

Laitteiden eristävä pinnoite toimii myös ESD-suojana.

[HU] Európai megfelelőség

Ez a termék megfelel minden vonatkozó irányelvnek, az EU DoC másolata elérhető a Creative weboldalán.

FIGYELEM!: Az európai CE követelmények teljesítéséhez ezt a készüléket a B kategóriájú értékeknek megfelelő, CE minősítésű számítógéppel együtt kell telepíteni. A készülék csatlakoztatására használt valamennyi kábelnek árnyékoltnak és földeltnek kell lennie, továbbá hosszúsága nem haladhatja meg a 3 métert. A nem hitelesített számítógépekkel vagy helytelen kábelekkel való használat más készülékek zavarását vagy a termék nem kívánatos befolyásolását okozhatja.

MÓDOSÍTÁS: Minden módosítás vagy változtatás, amit kifejezetten nem hagyott jóvá a Creative Technology Limited vagy valamelyik leányvállalata, érvénytelenítheti a készülék garanciáját és felhasználó garanciális jogait.

Az eszközökön található szigetelőanyag-bevonat szikrakisülés elleni védelmet is biztosít.

[IT] Conformità alle normative europee

Questo prodotto è conforme a tutte le direttive applicabili, una copia del DoC UE è disponibile sul sito Web di Creative.

ATTENZIONE: ai fini della conformità con i requisiti del marchio CE europeo, il dispositivo deve essere installato in un computer certificato CE conforme ai limiti di Classe B. Tutti i cavi usati per collegare il dispositivo devono essere schermati, dotati di idonea messa a terra e avere una lunghezza massima di 3 metri. L'uso del dispositivo con computer non certificati o cavi non idonei può provocare interferenze ad altri dispositivi nonché danneggiare il prodotto stesso.

MODIFICHE: eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Creative Technology Limited o dalle sue società controllate possono rendere nulli la garanzia e il diritto dell'utente a utilizzare il prodotto.

Il rivestimento isolante sui dispositivi funge anche da protezione ESD.

[LT] Europos Sąjungos atitiktis

Šis produktas atitinka visų galiojančių direktyvų reikalavimus, ES dokumento kopiją galima rasti „Creative“ interneto svetainėje.

ATSARGIAI: Tam, kad šis prietaisas atitiktų Europos Sąjungos „CE“ reikalavimus, jis turi būti įdiegtas į „CE“ sertifikuotą kompiuterinę įrangą, atitinkančią „B“ klasės ribas. Visi su šiuo prietaisu naudojami laidai turi būti ekranuoti, įžeminti ir neviršyti 3 m ilgio. Nesertifikuotų kompiuterių ar netinkamų laidų naudojimas gali tapti trikdžių kitiems prietaisams arba nepageidaujamų šio gaminio veikimo pasekmių priežastimi.

MODIFIKAVIMAS: Bet kokie pakeitimai ar modifikavimai neturint aiškiai patvirtinto „Creative Technology Limited“ ar vienos iš su ja susijusių bendrovių leidimo gali panaikinti vartotojo garantiją ir garantijos teises.

Įtaisų izoliacinė danga taip pat naudojama ESD apsaugai.

[NL] Europese naleving

Dit product voldoet aan alle van toepassing zijnde richtlijnen, een kopie van de EU DoC die beschikbaar is op de website van Creative.

LET OP: Om te voldoen aan de Europese CE-norm, moet dit apparaat zijn geïnstalleerd in computerapparatuur die CE-gecertificeerd is voor de Klasse B-limieten.
Alle kabels die worden gebruikt om dit apparaat aan te sluiten, moeten zijn afgeschermd en geaard, en mogen niet langer dan 3 meter zijn. Gebruik met niet-gecertificeerde computers of incorrecte kabels kan leiden tot interferentie van andere apparaten of ongewenste effecten op het product.

AANPASSING: Alle wijzigingen of modificaties die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Creative Technology Limited of een van de gelieerde maatschappijen, kunnen ertoe leiden dat de rechten van de gebruiker met betrekking tot garantie en vrijwaring vervallen.

De isolerende coating op de apparaten dient ook voor ESD-bescherming.

[NO] Europeisk samsvar

Dette produktet er i samsvar med alle gjeldende direktiver, en kopi av EU DoC er tilgjengelig på Creatives nettsted.

ADVARSEL: For å overholde det europeiske CE-kravet må denne enheten installeres med CE-sertifisert datautstyr som tilfredsstiller klasse B-grensene. Alle kabler som kobles til enheten må være skjermet, jordet og ikke lenger enn 3 m i lengde. Bruk av ikke-sertifiserte datamaskiner eller feil kabler kan føre til forstyrrelse av andre enheter eller uønsket effekt på produktet.

MODIFIKASJON: Eventuelle endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av Creative Technology Limited eller et av dets tilknyttede selskaper, kan ugyldiggjøre garantien eller garantirettighetene.

Det isolerende belegget på enhetene tjener også formålet med ESD-beskyttelse.

[PL] Zgodność z przepisami europejskimi

Niniejszy produkt jest zgodny z wszystkimi obowiązującymi dyrektywami. Kopia deklaracji zgodności UE jest dostępna w witrynie internetowej firmy Creative.

UWAGA: Aby uzyskać zgodność z wymogami europejskiej normy CE urządzenie musi być zainstalowane wraz ze sprzętem komputerowym mającym certyfikat CE z ograniczeniami klasy B. Wszystkie przewody używane do podłączania niniejszego urządzenia muszą być ekranowane, uziemione i nie dłuższe niż 3 metry. Użytkowanie z komputerami nie posiadającymi certyfikatów lub wykorzystanie niewłaściwych przewodów może powodować zakłócenia pracy innych urządzeń lub opisywanego urządzenia.

MODYFIKACJE: Dokonanie jakichkolwiek zmian lub modyfikacji, na które firma Creative Technology Limited lub spółki z nią stowarzyszone nie udzielają wyraźnej zgody, może doprowadzić do unieważnienia praw gwarancji i rękojmi użytkownika.

Powłoka izolacyjna na urządzeniach służy również ochronie ESD.

[PT] Conformidade Europeia

Este produto cumpre todas as diretivas aplicáveis, estando disponível uma cópia do Doc. da UE no website da Creative.

ATENÇÃO: De modo a cumprir com os requisitos da marca CE Europeia, este dispsotivo deve ser instalado com equipamento informático com certificação CE que cumpra com os limites de Classe B limits. Todos os cabos usados para ligar este dispositivo devem ser blindados, ligados à terra e não devem exceder os 3m de comprimento. O funcioanemnto com computadores não certificados ou cabos incorrectos pode resultar em interferências em outros dispositivos ou provocar efeitos indesejados no produto.

MODIFICAÇÃO: Quaisquer alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela Creative Technology Limited ou por uma das suas afiliadas, pode anular a garantia do utilizador e os direitos inerentes à mesma.

O revestimento isolante nos dispositivos tem também a finalidade de proteção antiestática.

[RU] Соответствие европейским нормам

Данное изделие соответствует всем применимым директивам, копия декларации о соответствии ЕС доступна на веб-сайте Creative.

ВНИМАНИЕ! Для обеспечения соответствия европейским требованиям CE, это устройство должно устанавливаться с компьютерным оборудованием, сертифицированным по стандарту CE и удовлетворяющим нормам класса B. Все кабели, используемые для подключения данного устройства, должны быть экранированы, заземлены и иметь длину не более 3 м. Работа с несертифицированными компьютерами или неподходящими кабелями может привести к возникновению помех другим устройствам или негативному влиянию на работу самого изделия.

ИЗМЕНЕНИЯ КОНСТРУКЦИИ Любые изменения конструкции, на которые не было получено прямое разрешение компании Creative Technology Limited или ее дочерней компании, может привести к аннуляции гарантии и связанных с нею прав.

Изолирующее покрытие на устройствах также служит для защиты от электростатического разряда.

[SK] Dodržiavanie predpisov Európskej únie

Tento výrobok vyhovuje požiadavkám všetkých platných smerníc; kópia vyhlásenia o zhode pre EÚ je dostupná na webovej lokalite Creative.

VAROVANIE: Toto zariadenie musí byť nainštalované s pocítacovým zariadením s certifikáciou CE, ktoré splna limity triedy B, aby bolo v súlade s európskymi požiadavkami CE. Všetky káble použité na pripojenie tohto zariadenia musia byť tienené, uzemnené a nie dlhšie ako 3 m. Prevádzka pomocou necertifikovaných pocítacov alebo nesprávnych káblov môže mať za následok rušenie iných zariadení alebo nežiaduce úcinky na výrobok.

ÚPRAVY: Akékolvek zmeny alebo úpravy, ktoré neboli výslovne odsúhlasené spolocnosťou Creative Technology Limited alebo jednou z jej sesterských spolocností, môžu zrušiť platnosť záruky a zárucných práv používatela.

Izolačný povlak na zariadeniach slúži aj na ochranu pred elektrostatickým výbojom.

[SV] Europeisk efterlevnad

Denna produkt uppfyller samtliga tillämpliga direktiv. En kopia av EU-dokumenten finns på Creatives webbplats.

VARNING: För att uppfylla CE-kraven i Europa måste denna produkt installeras med CE-certifierad

datorutrustning som uppfyller gränsvärdena för klass B. Alla kablar som används för anslutning av denna produkt måste vara avskärmade, jordade och får inte vara längre än 3 m. Användning med icke certifierade datorer eller felaktiga kablar kan leda till interferens på annan utrustning eller oönskade effekter på produkten.

MODIFIERING: Alla förändringar och modifieringar som inte är uttryckligen tillåtna av Creative Technology limited eller något av dess filialföretag kan göra användarens garanti och garantirättigheter ogiltiga.

Den isolerande beläggningen på enheterna fungerar även som ESD-skydd.

[TR] Avrupa Uyumu

Bu ürün, yürürlükteki tüm direktiflere uygundur, creative web sitesinden EU DoC'nin bir kopyasına ulaşabilirsiniz.

DİKKAT: Avrupa CE gereksinimleriyle uyumlu olması için bu cihazın, B Sınıfı sınırlarına uygun olan CE sertifikalı bilgisayar donanımları ile birlikte kurulması gerekir. Bu cihazı bağlamak için kullanılan tüm kabloların koruyuculu ve topraklanmış olması ve 3 metreden uzun olmaması gerekir. Sertifikalı olmayan bilgisayarlarla veya yanlış kablolarla birlikte kullanılması, diğer cihazların düzgün çalışmamasına veya üründe istenmeyen etkiler görülmesine neden olabilir.

DEĞİŞİKLİKLER: Creative Technology Limited veya bağlı şirketlerinden biri tarafından açıkça onaylanmamış tüm değişiklikler kullanıcının garanti ve teminat haklarını geçersiz kılabilir.

Cihazların üzerindeki yalıtım kaplaması ayrıca Elektrostatik Deşarj koruması amacını da taşır.

Notice for Korea

B급 기기

(가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용 (B급)전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수

있습니다.

Class B Equipment
(For Home Use Broadcasting & Communication Equipment)
This equipment is home use (Class B) electromagnetic wave suitability equipment and to be used mainly at home an it can be used in all areas.

Notice for Korea

(Bluetooth 장치에 대한 추가 지침)

• Bluetooth 장치의 단파 무선 주파수 신호는 다른 전자 및 의료 장비의 작동에 영향을 미칠 수 있습니다.
• 사용이 금지된 곳에서는 장치를 끄십시오. 의료 기관, 항공기, 급유 지점, 자동문, 자동 화재 경보기 또는
기타 자동으로 제어되는 장치 근처에서는 사용하지 마십시오.
• 이 장치를 심장 박동 조절 장치 및 기타 의료 장비에서 최소 20cm 멀리 두십시오. 라디오파가 심장 박동 조절 장치 및 기타 의료 장비의 작동에 손상을 끼칠 수 있습니다.

Notice for Taiwan

敬告使用者:
1. 本產品使用時，不致造成違反低功率電波輻射性電機管理辦法之控制、調整及開關之使用方法。
2. 本產品不得任意調整更改各項零件或對於發射之功率影響之作為，若有操作問題請與本公司人員聯繫；並由本公司負起監督及維修之責任。
3. 根據交通部低功率電波輻射性電機管理辦法規定:

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Taiwan-CNS 15663第5節「含有標示」聲明書 (ROHS)

依經濟部標準檢驗局檢驗標準 CNS 15663 第 5 節 「含有標示」之規定將限用物質含有情況標示於網站 ,限用物質含有情況標示聲明如下:

限用物質含有情況標示聲明書
Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

設備名稱/Equipment name：條形音箱（型式）/Type designation (Type)：MF8470						
單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr^{+6})	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電路板組件	-	o	o	o	o	o
電線組件	-	o	o	o	o	o
連接器	-	o	o	o	o	o
喇叭	-	o	o	o	o	o
電線	-	o	o	o	o	o
金屬部件	-	o	o	o	o	o
非金屬部件	o	o	o	o	o	o

備考1.〝超出0.1 wt %〞及〝超出0.01 wt %〞係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
備考2.〝○〞係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考3.〝－〞係指該項限用物質為排除項目。
Note 1：“Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
Note 2：“○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
Note 3：The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

Vietnam RoHS Statement

This product is in compliance with Circular 30/2011/TTBCT of the Ministry of Trade of the Socialist Republic of Vietnam ("Circular"), it does not contain the following substances in concentration greater than the Maximum Limit value as specified in the Circular.

Substance	Maximum Limit (ppm)[1, 2]
lead	1000
mercury	1000
cadmium	100
hexavalent chromium	1000
polybrominated biphenyls (PBB)	1000
polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	1000

[1] Maximum Limit does not apply to applications exempted from the Circular.
[2] Maximum Limit refers to concentration by weight in homogeneous materials.

Ukraine RoHS Statement

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Notice for Australia

Notice for Malaysia

MCMC
CIDF19000207

China RoHS Disclosure Table

	此图示为“电子信息产品污染控制标志”，是企业用于声明其产品符合《电子信息产品污染控制管理办法》有关标识要求的唯一有效标志。图示中间的数字明示电子信息产品的环保使用期限（单位为年，起始日期为产品的生产日期）；图形外圈由带有箭头的线条组成一个循环起来的圆，表示该电子信息产品可回收利用。此图示含义为：该电子信息产品可能含有某些有毒有害物质（如下表所示），在环保使用期限内可以放心使用，超过环保使用期限之后则应该进入回收循环系统。									
部件名称	有毒有害物质或元素									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	邻苯二甲酸二(2-乙基已)酯 (DEHP)	邻苯二甲酸二丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸丁苄酯 (BBP)	邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)
电路板组件	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
电缆组件	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
线材/连接器	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
** 喇叭	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
** 电池*	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
** 适配器	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
** 遥控器	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
非金属部件/塑料部件	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
金属部件	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

“o”：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

“x”：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

*：各个型号的产品规格及所含部件可能有所不同，
应将产品中的任何可充电电池组脱离系统单独考虑，因为电池组的“环保使用期限”可能比整个系统的要短，一般为5年。

**：仅适用于某些产品

Notice for Singapore

Complies with
IMDA Standards
DA107311